

---

JOURNAUX

DU

CONSEIL LÉGISLATIF

VOL. XXI

---

JOURNAUX  
DU  
CONSEIL LEGISLATIF  
DE LA  
PROVINCE DE QUÉBEC

~~~~~  
PREMIÈRE SESSION DE LA SIXIÈME LÉGISLATURE  
~~~~~

Volume XXI



SON HONNEUR  
L'HONORABLE LOUIS FRANÇOIS RODRIGUE MASSON  
LIEUTENANT-GOUVERNEUR

*Conseil Législatif*

---

QUÉBEC :  
Imprimé par J. F. BELLEAU et A. MARCOTTE  
1887

# JOURNAUX

DU

# CONSEIL LÉGISLATIF

---

CANADA.

PROVINCE DE QUÉBEC.



Canada,  
Province de Québec, }  
[L.S.]

L. R. MASSON.

*VICTORIA, par la Grâce de DIEU, REINE au Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.*

A Nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de Québec, et à nos Membres élus pour servir dans l'Assemblée Législative de Notre dite Province, sommés et appelés à une Assemblée de la Législature de notre dite Province, qui devait se tenir et avoir lieu en Notre Cité de Québec, le NEUVIÈME jour du mois d'AOUT, dans l'année de Notre-Seigneur mil huit cent quatre-vingt-six, et à chacun de vous.

SALUT :

PROCLAMATION.

**A**TTENDU que l'Assemblée de la Législature de la Province de Québec, se trouve convoquée pour le NEUVIÈME jour du mois d'AOUT mil huit cent quatre-vingt-six, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité de Québec. SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations, et pour le plus grand aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de la Province de Québec de vous exempter, et chacun de vous, d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre législature de Notre dite Province, en notre cité de Québec, Lundi, le VINGT-SEPTIÈME jour du mois de SEPTEMBRE prochain, et y agir comme de droit. CE A QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de *Québec* : TÉMOIN, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'honorable LOUIS FRANÇOIS RODRIGUE MASSON, Lieutenant-Gouverneur de la dite province de *Québec*, membre de Notre Conseil Privé pour le Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de *Québec*, dans notre dite Province de *Québec*, ce VINGT-TROISIÈME jour de JUILLET dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-six et de Notre Règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,  
*Québec*.

## CANADA.

### PROVINCE DE QUÉBEC.



Canada,  
Province de Québec. }  
[L.S.]

L. R. MASSON.

*VICTORIA*, par la Grâce de DIEU, REINE du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de *Québec*, et à nos Citoyens et Bourgeois élus pour servir dans l'Assemblée Législative de Notre dite Province, et à tous ceux que les présentes peuvent concerner :—

SALUT :

### PROCLAMATION.

**A**TTENDU que, dans et par Notre Proclamation datée le VINGT-TROISIÈME jour du mois de JUILLET dernier, il nous a plu convoquer la Législature de Notre Province de *Québec* pour le VINGT-SEPTIÈME jour du mois de SEPTEMBRE courant. Et ATTENDU que, de l'avis et du consentement du Conseil Exécutif de Notre dite Province de *Québec*, Nous avons jugé à propos de dissoudre l'Assemblée Législative de Notre dite Province ;

A CES CAUSES, par Notre présente Proclamation Royale, Nous dissolvons la dite Assemblée Législative ; Nous exemptons en conséquence les Conseillers Législatifs et les Citoyens et Bourgeois de l'Assemblée Législative de l'obligation de s'assembler et d'être présents le dit VINGT-SEPTIÈME jour du mois de SEPTEMBRE courant.

•EN FOI DE QUOI, Nous auons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de *Québec*, : TÉMOIN, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable LOUIS, FRANÇOIS, RODRIGUE MASSON, membre de Notre Conseil Privé pour le Canada, Lieutenant-Gouverneur de la dite Province de *Québec*.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de *Québec*, dans Notre dite Province de *Québec*, ce NEUVIÈME jour de SEPTEMBRE, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-six, et de Notre Règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,  
*Québec*.

## CANADA.

### PROVINCE DE QUÉBEC.



Canada,  
Province de Québec. }  
[L. S.]

L. R. MASSON.

*VICTORIA*, par la Grâce de DIEU, REINE du Royaume-Uni de la Grande Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A tous ceux à qui ces présentes parviendront ou qu'icelles pourront concerner—

SALUT :

### PROCLAMATION.

**A**TTENDU que c'est Notre désir et détermination de rencontrer, aussitôt que faire se pourra, Notre peuple de Notre Province de *Québec*, et d'avoir son avis en Parlement : A CES CAUSES, Nous faisons connaître par les présentes Notre volonté et Plaisir Royal de convoquer la Législature de Notre dite Province, et Nous déclarons de plus que, de l'avis du Conseil

Exécutif de Notre dite Province de *Québec*, Nous avons ce jour donné des ordres pour l'Emission de Nos Brefs d'Election, en due forme, pour constituer l'Assemblée Législative de Notre dite Province, lesquels Brefs d'Election seront en date du NEUVIÈME jour de SEPTEMBRE courant et rapportables le VINGT-CINQUIÈME jour d'OCTOBRE prochain, les présentations des candidats aux différentes Elections, dans tous les Districts Electoraux de la Province, auront lieu et se feront le SEPTIÈME jour du mois d'OCTOBRE prochain, à l'exception cependant de Nos Brefs d'Election pour le District Electoral de GASPÉ, et pour le District Electoral de CHICOUTIMI et SAGUENAY, lesquels Brefs d'Election seront rapportables le DIXIÈME jour de NOVEMBRE prochain.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-  
Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre  
dite Province de *Québec*: TÉMOIN, Notre Fidèle et Bien-  
Aimé l'Honorable LOUIS FRANÇOIS RODRIGUE MASSON,  
membre de Notre Conseil Privé pour le *Canada*, Lieutenant-  
Gouverneur de la dite Province de *Québec*.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de *Québec*, dans  
Notre dite Province de *Québec*, ce NEUVIÈME jour de  
SEPTEMBRE, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent  
quatre-vingt-six, et de Notre Règne la cinquantième

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,  
*Québec*.

## CANADA

### PROVINCE DE QUÉBEC.



Canada,  
Province de Québec. }  
[L. S.]

L. R. MASSON.

*VICTORIA, par la Grâce de DIEU, REINE du Royaume-Uni de la Grande-  
Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.*

A tous ceux à qui ces présentes parviendront ou qu'icelles pourront  
concerner—

SALUT :

### PROCLAMATION.

**S**ACHEZ que, désirant et ayant résolu, aussitôt que faire se pourra, de  
rencontrer Notre Peuple de Notre Province de *Québec*, et d'avoir son

avis en Parlement, Nous, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de Notre dite Province de *Québec*, convoquons par ces présentes l'Assemblée Législative de Notre dite Province, et la sommons de se réunir en Notre Cité de *Québec*, en Notre dite Province, MERCREDI, le DIXIÈME jour de NOVEMBRE prochain, pour là et alors conférer et traiter avec les grands hommes et le Conseil Législatif de Notre dite Province.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de *Québec* : TÉMOIN, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable LOUIS FRANÇOIS RODRIGUE MASSON, Membre de Notre Conseil Privé pour le Canada, Lieutenant-Gouverneur de la dite Province de *Québec*.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de *Québec*, dans Notre dite Province, ce NEUVIÈME jour de SEPTEMBRE, dans l'année de Notre-Seigneur mil huit cent quatre-vingt-six, et de Notre Règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,  
*Québec*.

## CANADA.

### PROVINCE DE QUÉBEC.



Canada,  
Province de Québec. }  
[L. S.]

L. R. MASSON.

*VICTORIA*, par la Grâce de DIEU, REINE du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi etc., etc., etc.

A nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de *Québec*, et à nos Membres élus pour servir dans l'Assemblée Législative de Notre dite Province, sommés et appelés à une Assemblée de la Législature de Notre dite Province, qui devait se tenir et avoir lieu en Notre Cité de *Québec*, le DIXIÈME jour du mois de NOVEMBRE, dans l'année de Notre-Seigneur mil huit cent quatre-vingt-six, et à chacun de vous.

SALUT :

## PROCLAMATION.

**A**TTENDU que l'Assemblée de la Législature de la Province de *Québec*, se trouve convoquée pour le DIXIÈME jour du mois de NOVEMBRE mil huit cent quatre-vingt-six, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité de *Québec* ; SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations, et pour le plus grand aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de la Province de *Québec*, de vous exempter, et chacun de vous, d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Législature de Notre dite Province, en notre cité de *Québec*, le NEUVIÈME jour du mois de DÉCEMBRE prochain, et y agir comme de droit. CE A QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de *Québec* : TÉMOIN, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable LOUIS FRANÇOIS RODRIGUE MASSON, Lieutenant-Gouverneur de la Province de *Québec*, membre de Notre Conseil Privé pour le Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de *Québec*, dans Notre dite Province de *Québec*, ce CINQUIÈME jour de NOVEMBRE, dans l'année de Notre Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-six, et de Notre Règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,  
*Québec.*

## CANADA.

## PROVINCE DE QUÉBEC.



Canada,  
Province de Québec, }  
[L. S.]

L. R. MASSON.

*VICTORIA*, par la Grâce de DIEU, REINE du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A Nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de *Québec*, et à nos Membres élus pour servir dans l'Assemblée Législative de

---

Notre dite Province, sommés et appelés à une Assemblée de la Législature de Notre dite Province, qui devait se tenir et avoir lieu en Notre Cité de *Québec*, le NEUVIÈME jour du mois de DÉCEMBRE, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-six, et à chacun de vous—

SALUT :

PROCLAMATION.

**A**TTENDU que l'Assemblée de la Législature de la Province de *Québec*, se trouve convoquée pour le NEUVIÈME jour du mois de DÉCEMBRE mil huit cent quatre-vingt-six, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre Cité de *Québec*.

SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations, et pour le plus grand aise et commodité de Nos Biens Aimés Sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil Exécutif de la Province de *Québec*, de vous exempter, et chacun de vous, d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant, et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Législature de Notre dite Province en Notre Cité de *Québec*, LUNDI, le DIXIÈME jour du mois de JANVIER prochain, et y agir comme de droit. CE A QUOI vous NE DEVEZ MANQUEZ.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de *Québec*: TÉMOIN, Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable LOUIS FRANÇOIS RODRIGUE MASSON, Membre de Notre Conseil Privé pour le Canada, Lieutenant-Gouverneur de la dite Province de *Québec*.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de *Québec*, dans Notre dite Province, ce TROISIÈME jour de DÉCEMBRE, dans l'année de Notre-Seigneur mil huit cent quatre-vingt-six, et de Notre Règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,

*Québec.*

---

**CANADA.**  
PROVINCE DE QUÉBEC.



Canada,  
Province de Québec. }  
[L. S.]

L. R. MASSON.

*VICTORIA, par la Grâce de DIEU, REINE du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.*

A Nos Très-Aimés et Fidèles Conseillers Législatifs de la Province de *Québec*, et à nos membres élus pour servir dans l'Assemblée Législative de notre dite Province, sommés et appelés à une Assemblée de la Législature de notre dite Province, qui devait se tenir et avoir lieu en Notre Cité de *Québec*, le DIXIÈME jour du mois de JANVIER prochain.

SALUT :

PROCLAMATION.

**A**TTENDU que l'Assemblée de la Législature de la Province de *Québec*, se trouve prorogée au DIXIÈME jour du mois de JANVIER prochain. Néanmoins, pour certaines causes et considérations, Nous avons jugé à propos de la proroger de nouveau à JEUDI, le VINGT-SEPTIÈME jour du mois de JANVIER prochain, et Nous voulons en conséquence que vous et chacun de vous, et tous autres y intéressés, paraissiez personnellement et soyez en Notre dite Cité de *Québec*, JEUDI, le VINGT-SEPTIÈME jour du mois de JANVIER prochain, pour la dépêche des affaires, et y traiter, faire, agir et conclure sur les matières, qui, par la faveur de Dieu, en Notre Législature de la Province de *Québec*, pourront par le Conseil Commun de Notre dite Province, être ordonnées.

EN EOI DE QUOI. Nous avons fait rendre nos présentes Lettres-Patentes, et à icelles fait apposer le grand Sceau de Notre dite Province de *Québec*. TÉMOIN Notre Fidèle et Bien-Aimé l'Honorable LOUIS FRANÇOIS RODRIGUE MASSON, membre de Notre Conseil Privé pour le Canada, Lieutenant-Gouverneur de la dite province de *Québec*.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de *Québec*, dans Notre dite province de *Québec*, ce VINGT-DEUXIÈME jour de DECEMBRE, dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-six, et de notre Règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,  
*Québec*.

# JOURNAUX

DU

## CONSEIL LÉGISLATIF

DE LA

### PROVINCE DE QUÉBEC.

---

JEUDI, 27 JANVIER 1887..

JEUDI, le VINGT-SEPTIÈME jour du mois de JANVIER, dans la cinquième année du Règne de Notre-Souveraine Dame Victoria, par la Grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, protectrice de la Foi, à la première session de la sixième législature provinciale de Québec,

Les honorables membres présents dans la salle de Conseil législatif sont :

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Champagne,  
Dionne,  
Ferrier,  
Gingras,  
Hearn,  
La Bruère, Boucher de*

*Earne,  
Laviolette,  
Méhot,  
Rémillard,  
Ross,  
Starnes,  
Webb.*

Le greffier donne lecture d'une commission nommant l'honorable *Boucher de La Bruère*, président de cette Chambre, après quoi l'honorable président prend le fauteuil.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, secondé par l'honorable M. *Ross*, il est

*Ordonné*, Que lorsque l'honorable président en manifestera le désir, la masse soit portée devant lui, pendant la présente législature.

L'honorable *Sévère Rivard*, se présente à la barre de la Chambre et remet entre les mains du gentilhomme huissier de la Verge Noire, sa commission sous le grand sceau, l'appelant au Conseil législatif de la Province de Québec.

Le gentilhomme huissier de la Verge Noire ayant remis cette commission entre les mains de l'honorable *Orateur*, celui-ci dit :

“ Faites entrer l'honorable conseiller.”

Alors le dit honorable *Sévère Rivard*, accompagné des honorables Messieurs *Ross* et *Starnes* s'avance près de la table et l'honorable *Orateur* ayant transmis la commission au greffier de cette Chambre, celui-ci en fait la lecture comme suit, savoir :

CANADA.	}	L. R. MASSON.
Province de Québec.		
[L. S.]		

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A notre fidèle et bien-aimé l'honorable *Sévère Rivard*,

SALUT :

SACHEZ que, tant comme marque de la foi et confiance spéciale que Nous avons montrées en vous, que dans le but d'obtenir de vous avis et assistance dans toutes les affaires graves et difficiles qui peuvent intéresser l'Etat et la Défense de Notre dite province de Québec, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Conseil législatif de Notre province, et Nous vous y appelons pour le collège électoral d'Alma, dans Notre dite province de Québec, en remplacement de l'honorable *Jean Louis Beaudry*, décédé, et Nous enjoignons que vous, le dit honorable *Sévère Rivard*, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, soyez et paraissiez pour les fins susdites dans le Conseil législatif de Notre dite province toutes les fois et en quelque lieu que Notre Législature ou parlement de Notre dite province peut y être convoqué ou tenu ; et à ceci vous ne devez en aucune manière manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de Québec :  
Témoin Notre fidèle et bien aimé l'honorable *Louis François Rodrigue Masson*, Lieutenant Gouverneur de la province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite province, ce DIX-NEUVIEME jour d'OCTOBRE dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-six, et de Notre règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie.

Québec.

Après quoi, le dit honorable *Sévère Rivard*, prête devant le greffier de cette honorable Chambre en sa qualité de commissaire *per dedimus potestatem* le serment requis et signe sa déclaration de qualification, puis s'avancant vers l'honorable *Orateur*, celui-ci descend un degré, lui donne la main, et dit :

Je vous félicite de votre nomination, veuillez prendre un siège."

La Chambre s'ajourne à loisir.

A trois heures de l'après-midi, Son Honneur l'honorable *Louis François Rodrigue Masson*, Lieutenant Gouverneur de la province de Québec, étant assis dans le fauteuil, sur le trône, l'honorable *Orateur* dit : " Gentilhomme Huissier de la Verge Noire, rendez vous à la Chambre d'Assemblée législative, et informez cette Chambre que c'est le plaisir de Son Honneur qu'elle se rende immédiatement auprès de lui dans la salle du Conseil législatif."

Laquelle étant venue.

L'honorable *Orateur* du Conseil législatif dit :

*Honorables Messieurs du Conseil législatif ;*

*Messieurs de l'Assemblée législative.*

Son Honneur le Lieutenant Gouverneur ne croit pas devoir déclarer les motifs qui lui ont fait convoquer la présente législature de la province de Québec, avant qu'un *Orateur* pour l'Assemblée législative ait été choisi suivant la loi ; mais demain, à trois heures de l'après-midi Son Honneur expliquera les motifs de la convocation de la présente législature.

L'Assemblée législative s'en est allée, et il a plu à Son Honneur le Lieutenant Gouverneur de se retirer.

La Chambre reprend sa séance,

Et sur motion de l'honorable M *Starnes*, elle s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

VENDREDI, 28 JANVIER 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Boucherville, de  
Bryson,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Gingras,  
Hearn,  
Larue,*

*Laviolette,  
Méthot,  
Rémillard,  
Rivard,  
Ross.  
Starnes,  
Webb,  
Wood.*

À trois heures de l'après-midi, Son Honneur l'honorable *Louis François Rodrigue Masson*, Lieutenant Gouverneur de la province de Québec, étant assis dans le fauteuil, sur le trône, l'honorable *Orateur* dit : " Gentilhomme Huissier de la Verge Noire, rendez-vous à la Chambre d'Assemblée législative, et informez cette Chambre que c'est le plaisir de Son Honneur qu'elle se rende immédiatement auprès de lui dans la salle du Conseil législatif. "

Laquelle étant venue,

L'honorable *Félix Gabriel Marchand* dit :

" Qu'il plaise à Votre Honneur, l'Assemblée législative m'a élu comme son Orateur, bien que je ne sois que peu capable de remplir les devoirs importants qui me sont assignés. Si, dans l'exécution de ces devoirs, il m'arrive en aucun temps de tomber en erreur, je demande que la faute me soit imputée et non à l'Assemblée législative dont je suis le serviteur, et qui, par mon ministère, réclame pour être en état de mieux remplir son devoir envers sa Souveraine et son pays, tous ses droits et privilèges incontestables, spécialement ceux de la liberté de la parole dans ses débats, le libre accès à la personne de Votre Honneur en tout temps convenable, et, de la part de Votre Honneur, l'interprétation la plus favorable de ses délibérations. "

L'Honorable *Orateur* du Conseil législatif a alors dit :

Monsieur l'Orateur,

" J'ai ordre de Son Honneur le lieutenant-gouverneur de vous déclarer

qu'il repose une entière confiance dans le respect et l'attachement de l'Assemblée législative à la personne de Sa Majesté et son gouvernement, et, ne doutant point que ses procédés seront conduits avec sagesse, modération et prudence, il accorde, et, en toute occasion, il reconnaîtra et permettra l'exercice de ses privilèges constitutionnels.

J'ai aussi ordre de vous assurer que l'Assemblée législative aura un prompt accès auprès de Son Honneur en toute occasion convenable et qu'il interprétera toujours de la manière la plus favorable ses procédés ainsi que vos paroles et vos actions."

L'honorable *Orateur* du Conseil législatif a alors dit;

*Honorables Messieurs du Conseil législatif ;*

*Messieurs de l'Assemblée législative,*

Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur ne croit pas devoir déclarer aujourd'hui les motifs qui lui ont fait convoquer la présente législature de la province de Québec; mais mercredi, le 2 février, à trois heures de l'après-midi, Son Honneur expliquera les motifs qui lui ont fait convoquer la présente législature.

L'Assemblée législative s'en est allée, et il a plu à Son Honneur le Lieutenant Gouverneur de se retirer.

Alors sur motion de l'honorable M. *Starnes*, la chambre s'ajourne à mercredi, le 2 février, à 3 heures P. M.

MERCREDI, 2 FÉVRIER 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Férier,*  
*Garneau,*

*Gingras,*  
*Hearn,*  
*Larue,*  
*Lavolette,*  
*Méthot,*  
*Ross,*  
*Webb,*  
*Wood.*

L'honorable *Pierre Garneau*, se présente à la barre de la Chambre et remet entre les mains du gentilhomme huissier de la Verge Noire sa commission sous le grand sceau, l'appelant au Conseil législatif de la Province de Québec.

Le gentilhomme huissier de la Verge Noire ayant remis cette commission entre les mains de l'honorable Orateur, celui-ci dit :

“Faites entrer l'honorable conseiller.”

Alors le dit honorable *Pierre Garneau*, accompagné des honorables Messieurs *Archambeault* et *Bryson* s'avance près de la table et l'honorable Orateur ayant transmis la commission au greffier de cette Chambre, celui-ci en fait la lecture comme suit, savoir :

CANADA.  
Province de Québec. }  
[L. S.]

L. R. MASSON.

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A notre fidèle et bien-aimé l'honorable *Pierre Garneau*,

SALUT :

SACHEZ que tant comme marque de la foi et confiance spéciale que Nous avons montrées en vous, que dans le but d'obtenir de vous avis et assistance dans tous les affaires graves et difficiles qui peuvent intéresser

L'Etat et la Défense de Notre dite province de Québec, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Conseil législatif de Notre province, et Nous vous y appelons pour le collège électoral de la Durantaye, dans notre dite province de Québec, en remplacement de l'honorable *Edouard Rémillard*, qui a résigné; et Nous enjoignons que vous, le dit honorable *Pierre Garneau*, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, soyez et paraissiez pour les fins susdites dans le Conseil législatif de Notre dite province toutes les fois et en quelque lieu que Notre législature ou parlement de Notre dite province peut y être convoqué ou tenu; et à ceci vous ne devez en aucune manière manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de Québec: Témoin: Notre fidèle et bien aimé l'honorable *Louis François Rodrigue Masson*, Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de Québec, dans Notre dite province, ce TRENTE-UNIÈME jour de JANVIER dans l'année de Notre-Seigneur, mil huit cent quatre-vingt-sept, et de Notre règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,

Québec.

Après quoi, le dit honorable *Pierre Garneau*, prête devant le greffier de cette honorable Chambre en sa qualité de commissaire *per dedimus potestatem* de serment requis et signe sa déclaration de qualification, puis s'avancant vers l'honorable *Orateur*, celui-ci descend un degré, lui donne la main, et dit:

“ Je vous félicite de votre nomination, veuillez prendre un siège.”

La Chambre s'ajourne à loisir.

A trois heures de l'après-midi, Son Honneur l'honorable *Louis François Rodrigue Masson*, Lieutenant Gouverneur de la province de Québec, étant assis dans le fauteuil, sur le trône, l'honorable *Orateur* dit: “Gentilhomme Huissier de la Verge Noire, rendez-vous à la Chambre d'Assemblée législative, et informez cette Chambre que c'est le plaisir de Son Honneur qu'elle se rende immédiatement auprès de lui dans la salle du Conseil législatif.

Laquelle étant venue.

L'honorable *Orateur* du Conseil législatif dit:

*Honorables Messieurs du Conseil législatif;*

*Messieurs de l'Assemblée législative.*

J'ai reçu ordre de Son Honneur le Lieutenant Gouverneur de vous informer que depuis qu'il a plu à Son Honneur de vous convoquer pour

prendre en considération plusieurs questions graves et importantes, des vacances sont survenues dans l'Assemblée législative par suite de l'acceptation de charges à la nomination de la Couronne par des membres de cette Chambre.

En conséquence c'est le désir de Son Honneur que l'émanation des brefs pour remplir les vacances ainsi occasionnées puisse avoir lieu afin qu'après un ajournement suffisant, vous puissiez procéder à prendre en considération les questions qui vous seront soumises.

L'Assemblée législative s'en est allée, et il a plu à Son Honneur le Lieutenant Gouverneur de se retirer.

La Chambre reprend sa séance.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *Archambeault*, il est

*Ordonné*, que, lorsque cette Chambre s'ajournera aujourd'hui, elle soit ajournée jusqu'à mercredi, le seizième jour de mars prochain.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *Archambeault*, il est

*Ordonné*, que le seizième jour de mars prochain soit considéré comme le premier jour d'une session ordinaire pour l'application de la règle 51<sup>e</sup> des règles de ce conseil, soit pour la réception des pétitions pour bills privés, soit pour la présentation des bills privés, soit pour la présentation des rapports des comités permanents sur des bills privés.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *Archambeault*, la chambre s'ajourne à mercredi, 16 mars prochain, à 3 heures p. m.

---

MERCREDI, 16 MARS 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne.*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*

*Hearn,*  
*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Laviolette,*  
*Méthot,*  
*Rivard,*  
*Ross, J. J.*  
*Ross, D. A.*  
*Starnes,*  
*Wood,*

A trois heures de l'après-midi, Son Honneur l'honorable *Andrew Stuart*, juge en chef de la cour supérieure, administrateur de la province de Québec, étant assis dans le fauteuil, sur le trône, l'honorable *Orateur* dit : Gentilhomme Huissier de la Verge Noire, rendez-vous à la Chambre d'Assemblée législative, et informez cette Chambre que c'est le plaisir de Son Honneur qu'elle se rende immédiatement auprès du lui dans la salle du Conseil législatif."

Laquelle étant venue,

Il a plu à Son Honneur l'Administrateur d'adresser aux deux Chambres le gracieux discours suivant :

*Honorables Messieurs du Conseil législatif,*

*Messieurs de l'Assemblée législative,*

Je suis heureux d'être appelé à ouvrir ce sixième Parlement de la province de Québec, au nom de notre Souveraine, l'année même de son Jubilé Royal ; cette circonstance doit être considérée comme un bon augure pour le succès de vos travaux législatifs.

En vous souhaitant la bienvenue dans cette enceinte parlementaire, je fais des vœux pour que vos délibérations soient conduites avec dignité, que vos discussions soient faites avec calme et modération et que toutes les mesures que vous adopterez soient marquées au coin d'un patriotisme véritablement éclairé.

Je regrette, et vous regretterez avec moi, j'en suis sûr, que la santé de Son Excellence le lieutenant-gouverneur, l'ait mis dans la nécessité de

---

demander un congé temporaire, mais je suis heureux de vous apprendre que bientôt il reprendra ses travaux, qu'il a toujours dirigés, comme chef de l'exécutif, avec tant de tact et d'habileté.

Les habitants de cette province, sans distinction de races ou de croyances, se réjouissent avec ceux des autres parties de l'Empire Britannique, de ce qu'il ait plu à la divine providence de conserver les jours de notre Gracieuse Souveraine assez longtemps, pour qu'elle puisse célébrer le cinquantième anniversaire de son couronnement et recevoir, à l'occasion de ce joyeux événement, les hommages et les félicitations de plus de trois cent millions de sujets reconnaissants.

Vous ne manquerez pas, j'en suis convaincu, de vous réunir dans un sentiment de commune loyauté, pour me donner l'occasion de faire déposer aux pieds du trône l'expression de vos respects pour la femme distinguée qui nous gouverne, et de votre admiration pour la sagesse qui a illustré son règne glorieux.

La crise ministérielle, survenue au commencement de cette session et les circonstances exceptionnelles qui m'ont fait appeler mes présents aviseurs, me justifient de vous dire que mon gouvernement ne pourra point vous soumettre plusieurs mesures importantes qui sont actuellement à l'étude et qui devront recevoir votre attention à une époque ultérieure.

Cependant vous n'en serez pas moins appelés à examiner quelques mesures d'urgence qui s'imposent à votre considération immédiate.

La question financière occupera le premier rang parmi ces mesures.

La construction d'une immense voie ferrée et celle des édifices parlementaires, du palais législatif et du palais de justice à Québec, et les subsides généreux accordés aux compagnies de chemin de fer, ont forcé les gouvernements précédents à recourir à des emprunts considérables durant les dernières douze années.

L'emprunt de 1882, destiné à compléter ces travaux de construction, à payer la balance de ces subsides et à acquitter toutes les réclamations flottantes qui pouvaient alors exister contre la province, a été dépensé en entier, et n'a satisfait qu'une partie de ces besoins.

Il reste encore à payer un montant considérable de l'ancienne dette flottante, qui a été augmentée par la mise en force, l'an dernier, de la loi de 1886, autorisant la transformation, en sommes d'argent, des subsides en terres, accordés à certaines compagnies de chemin de fer. Plusieurs de ces compagnies ont réclamé et obtenu, dès avant le 1er février dernier, le bénéfice de cette loi.

Afin de vous permettre de vous bien rendre compte de la nature et du montant de ces engagements, mon gouvernement a fait préparer par

les chefs de départements, et vous soumettra sans retard, un état complet et détaillé de toutes les réclamations anciennes et nouvelles, en sus de la dette consolidée, qui sont actuellement pendantes et qui constituent la présente dette flottante, dont il faut acquitter, à courte échéance, la partie non contestée, si l'on veut conserver le crédit et sauver l'honneur de la province.

Mon gouvernement n'a pas eu le temps de mûrir aucun projet propre à créer les ressources nécessaires aux éventualités du moment et il ne lui reste d'autre alternative que de vous suggérer de faire un nouvel emprunt suffisant pour payer tout ce qui peut être légitimement dû.

Mon gouvernement se propose d'inviter les gouvernements des autres provinces et celui de la Puissance à examiner une question d'une importance vitale : celle des relations financières et autres des provinces avec le gouvernement fédéral.

L'obscurité, à certains égards, de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867 et l'interprétation donnée à quelques clauses de cet acte, dans certaines circonstances, ont fait naître des craintes légitimes sur le maintien de nos institutions locales et rendent nécessaire une entente, entre les gouvernements provinciaux et de la Puissance, en vue d'arriver à un état de choses plus satisfaisant pour tous.

Les vingt années écoulées depuis l'établissement de la Confédération ont démontré l'insuffisance des arrangements financiers faits au début.

En entrant dans la Confédération, la province de Québec, à l'instar des autres provinces, a abandonné au pouvoir central sa part des revenus des douanes et de l'accise qui ont plus que doublé depuis et elle n'a reçu, en retour, qu'une subvention annuelle, fixe et déterminée.

Pendant que les provinces abandonnaient ainsi le plus clair et le plus important de leurs revenus, elles restaient chargées de fortes dépenses pour le maintien de leur gouvernement et de leurs institutions locales, lesquelles dépenses devaient nécessairement augmenter avec la population et le développement du pays.

Dans ces circonstances et pour ces raisons, mon gouvernement croit le moment venu pour les provinces d'envisager sérieusement la situation et d'aviser ensemble aux moyens de porter remède aux difficultés du présent et d'empêcher leur retour à l'avenir.

Vous serez tenus au courant des négociations qui pourront avoir lieu à ce sujet et appelés à adopter, au besoin, des résolutions convenables aux circonstances.

La colonisation rapide des nouveaux cantons de la province est la cause nationale par excellence. Aussi mon gouvernement se propose-t-il d'appor-

---

ter un soin particulier au succès de cette cause. Dans ce but il vous proposera une mesure créant un ministère spécial de colonisation et d'agriculture et s'efforcera de favoriser davantage les colons de bonne foi, tout en protégeant les revenus des terres de la Couronne. Mon gouvernement voit avec sollicitude les pénibles efforts des colons et s'efforcera de contribuer autant que possible à améliorer leur condition.

Les graves difficultés soulevées au sujet des asiles d'aliénés et à l'occasion de la mise en force du statut relatif à ces asiles, passé en 1885, rendent nécessaire la nomination d'une Commission Royale, chargée de rechercher, auprès des autorités les plus compétentes, les causes réelles de ces difficultés et les moyens propres à les faire cesser et à guider mon gouvernement dans la préparation de toute mesure qui sera jugée convenable.

Le travail de la Commission nommée pour la refonte des statuts qui concernent la province, est terminé et une mesure vous sera soumise pour lui donner force de loi et permettre à mon gouvernement de livrer ces statuts au public dans le cours de l'été prochain.

Je n'ai pas encore reçu le rapport du Commissaire, nommé en 1884, pour faire une enquête sur l'administration du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental; mais mon gouvernement fait des démarches dans le but d'obtenir ce rapport afin de vous le soumettre avant la fin de la session.

La part que le département de l'Instruction publique de notre province a prise à l'exposition coloniale de Londres, l'an dernier, a été de nature à faire connaître notre système scolaire au monde entier et à faire honneur à la province.

Des faits récents et bien regrettables ont prouvé que notre système de comptabilité ministérielle était imparfait et exigeait certaines modifications que mon gouvernement se propose de faire aussitôt que possible.

*Messieurs de l'Assemblée législative,*

Les comptes publics vous seront soumis et des subsides vous seront demandés pour la prochaine année fiscale. Le service public exige aussi que vous soyez appelés à voter un montant supplémentaire, assez considérable, pour satisfaire aux besoins de l'exercice courant.

Mon gouvernement se propose de pratiquer la plus stricte économie, d'opérer quelques réformes urgentes dans l'administration de la justice, au point de vue de la célérité et de l'économie dans les procès, et de ne permettre, dans toutes les branches du service public, que les dépenses indispensables aux besoins et à l'efficacité du bon gouvernement de cette province.

*Honorables Messieurs du Conseil législatif,*

*Messieurs de l'Assemblée législative,*

La disproportion qui existe entre la population de certaines divisions électorales de cette province nécessitera avant longtemps l'adoption d'une mesure propre à assurer une représentation plus juste pour certaines localités et plus directe pour certains intérêts supérieurs ; et vous êtes invités à vous occuper de ce sujet important.

Je prie Dieu de bénir vos travaux, de faire régner au milieu de vous l'union et la concorde si nécessaires dans les circonstances, et de vous inspirer les meilleurs moyens à adopter pour assurer la prospérité de notre chère province.

Alors, l'assemblée législative s'en est allée, et il a plu à Son Honneur l'administrateur de se retirer.

L'honorable *David A. Ross*, se présente à la barre de la Chambre et remet entre les mains du gentilhomme huissier de la Verge Noire sa commission sous le grand sceau, l'appelant au Conseil législatif de la Province de Québec.

Le gentilhomme huissier de la Verge Noire ayant remis cette commission entre les mains de l'honorable *Orateur*, celui-ci dit :

“ Faites entrer l'honorable conseiller.”

Alors le dit honorable *David A. Ross*, accompagné des honorables Messieurs *Garneau* et *Hearn*, s'avance près de la table et l'honorable *Orateur* ayant transmis la commission au greffier de cette Chambre, celui-ci en fait la lecture comme suit, savoir :

CANADA.  
Province de Québec. }  
[L S.]

A. STUART.

*VICTORIA, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.*

A notre fidèle et bien-aimé l'honorable *David A. Ross*, Conseil de la Reine,

SALUT :

**S**ACHEZ que tant comme marque de la foi et confiance spéciale que Nous avons montrées en vous, que dans le but d'obtenir de vous avis et assistance dans toutes les affaires graves et difficiles qui peuvent intéresser l'Etat et la Défense de Notre dite province de Québec, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Conseil législatif de Notre Province, et Nous vous

y appelons pour le collège électoral du Golfe, dans notre dite province de *Québec*, en remplacement de l'honorable *Thomas Savage*, qui a donné sa démission ; et Nous enjoignons que vous, le dit honorable *David A. Ross*, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, soyez et paraissiez pour les fins susdites dans le Conseil législatif de Notre dite province toutes les fois et en quelque lieu que Notre législature ou parlement de Notre dite province peut y être convoqué ou tenu ; et à ceci vous ne devez en aucune manière manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de *Québec* :  
Témoin : Notre fidèle et bien aimé l'honorable *Andrew Stuart*, administrateur du gouvernement de notre province de *Québec*.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre Cité de *Québec*, dans Notre dite province, ce DEUXIÈME jour de MARS dans l'année de Notre-Seigneur mil huit cent quatre-vingt-sept, et de Notre règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,

*Québec.*

Après quoi, le dit honorable *David A. Ross* prête devant le greffier de cette honorable Chambre en sa qualité de commissaire *per dedimus potestatem* le serment requis et signe sa déclaration de qualification, puis s'avancant vers l'honorable *Orateur*, celui-ci descend un degré, lui donne la main, et dit :

“ Je vous félicite de votre nomination, veuillez prendre un siège. ”

L'honorable *François Edward Gilman*, se présente à la barre de la chambre et remet entre les mains du gentilhomme huissier de la Verge Noire sa commission sous le grand sceau, l'appellant au Conseil législatif de la Province de *Québec*.

Le gentilhomme huissier de la Verge Noire ayant remis cette commission entre les mains de l'honorable *Orateur*, celui-ci dit :

“ Faites entrer l'honorable conseiller. ”

Alors le dit honorable *François Edward Gilman*, accompagné des honorables Messieurs *Rivard* et *Starnes*, s'avance près de la table et l'honorable *Orateur* ayant transmis la commission au greffier de cette Chambre, celui-ci en fait la lecture comme suit, savoir :

CANADA.  
Province de Québec. }  
[L. S.]

A. STUART.

VICTORIA, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi, etc., etc., etc.

A notre fidèle et bien-aimé l'honorable *Francis Edward Gilman*, avocat,

SALUT :

SACHEZ que tant comme marque de la foi et confiance spéciale que Nous avons montrées en vous, que dans le but d'obtenir de vous avis et assistance dans toutes les affaires graves et difficiles qui peuvent intéresser l'Etat et la Défense de Notre dite province de Québec, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Conseil législatif de Notre province, et Nous vous y appelons pour le collège électoral de Wellington, dans notre dite province de Québec, en remplacement de l'honorable *William Hoste Webb*, résignataire ; et Nous enjoignons que vous, le dit honorable *Francis Edward Gilman*, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, soyez et paraissiez pour les fins susdites dans le Conseil législatif de Notre dite province toutes les fois et en quelque lieu que Notre législature ou parlement de Notre dite province peut y être convoqué ou tenu ; et à ceci vous ne devez en aucune manière manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de Notre dite Province de Québec :  
Témoin : Notre fidèle et bien aimé l'honorable *Andrew Stuart*, administrateur du gouvernement de la province de Québec.

A Notre Hôtel du Gouvernement en Notre Cité de Québec, dans Notre dite province, ce DOUZIÈME jour de MARS, dans l'année de Notre Seigneur mil huit cent quatre-vingt-sept, et de Notre règne la cinquantième.

Par ordre,

L. H. HUOT,

Greffier de la Couronne en Chancellerie,

Québec.

Après quoi, le dit honorable *Francis Edward Gilman* prête devant le greffier de cette honorable Chambre en sa qualité de commissaire *per dedimus potestatem* le serment requis et signe sa déclaration de qualification, puis s'avançant vers l'honorable *Orateur*, celui-ci descend un degré, lui donne la main, et dit :

“ Je vous félicite de votre nomination, veuillez prendre un siège.”

---

L'honorable M. *Garneau* présente le Bill (A) concernant l'agriculture. Le dit Bill est lu la première fois *pro formâ*.

L'honorable *Orateur* fait rapport du discours de Son Honneur l'Administrateur, prononcé du trône.

Il est alors lu par le greffier.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le discours de Son Honneur l'Administrateur soit imprimé dans les deux langues pour l'usage des membres.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le Conseil prenne en considération le discours de Son Honneur l'Administrateur vendredi.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le délai fixé par la règle de cette chambre ordonnant " que dans les vingt premiers jours de la première session de chaque parlement, chacun des membres de cette chambre fasse et dépose entre les mains du greffier une nouvelle déclaration de sa qualification de propriété, suivant la formule énoncée en la cinquième cédula de l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord (1867) ; et que le dit greffier immédiatement après l'expiration de chacune de ces périodes de vingt jours, mette sur la table de la chambre une liste des membres qui se seront conformés à cette règle ", soit prolongé jusqu'au jeudi 7 avril prochain.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que lorsque cette Chambre s'ajournera, elle soit ajournée, en considération de la fête de St. Patrice, à vendredi, à 3 heures P. M.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que comme marque de respect pour la mémoire de l'honorable M. *Beaudry*, cette Chambre s'ajourne maintenant.

Alors la Chambre s'ajourne à vendredi, à 3 heures P. M.

---

VENDREDI, 18 MARS 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Garneau,  
Gilman,  
Gingras,  
Hearn,*

*Lavallée,  
Larue,  
Laviolette,  
Méthot,  
Prud'homme,  
Rivard,  
Ross, D. A.,  
Ross, J. J.,  
Starnes,  
Wood.*

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Ferrier*, du Collège Wesleyen de théologie de Montréal ;

Du Church Home ;

Par l'honorable J. J. *Ross*, de Hugh Paton ;

Par l'honorable M. *Bryson*, de l'orphelinat protestant de filles, de Québec ;

Par l'honorable M. *Gilman*, des Sœurs de SS. NN. de Jésus et de Marie ;

Par l'honorable M. *Méthot*, des Sœurs Youville, St-Jean de Dieu, et autres ;

Par l'honorable M. *Starnes*, des Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, de l'Épiphanie ;

Du rév. P. E. *Lussier* ;

De Jacques Grenier et autres ;

Par l'honorable M. *Champagne*, de Jérémie Paiement et Alfred Limoges ;

L'honorable *Orateur* met devant la Chambre le rapport du conservateur de la bibliothèque ;

---

Aussi, le rapport du comité avec un état de comptes du club de Garrison.

L'honorable *Orateur* annonce la nomination faite par lui de *F. L. Desaulniers* à la charge d'assistant greffier de cette Chambre, et présente certains documents se rapportant à cette nomination.

Sur motion de l'honorable *M. Garneau*, secondé par l'honorable *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que tous les Conseillers législatifs présents durant la présente session, composent un comité pour prendre en considération les usages et coutumes de ce Conseil et les privilèges de la législature, et qu'il soit permis au dit comité de s'assembler dans cette Chambre, quand il le jugera nécessaire.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du discours de Son Honneur l'administrateur, prononcé du trône à l'ouverture de la Session.

Sur motion de l'honorable *M. Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit continué à lundi.

Sur motion de l'honorable *M. Garneau*, secondé par l'honorable *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que, lorsque cette Chambre s'ajournera elle soit ajournée à lundi, à 4 heures P. M.

Alors, sur motion de l'honorable *M. Garneau*, la Chambre s'ajourne à lundi, à 4 heures P. M.

---

LUNDI, 21 MARS 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Boucherville, de  
Bryson,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Garneau,  
Gingras,  
Hearn,  
Lavallée,*

*Larue,  
Laviolette,  
Méthot,  
Prudhomme,  
Rivard,  
Ross, D. A.,  
Ross, J. J.,  
Starnes,  
Woods.*

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Ferrier*, de la compagnie impériale d'assurance contre le feu ;

Par l'honorable M. *de Boucherville*, des Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie établies à l'Épiphanie ;

Par l'honorable M. *Wood*, de la " Dominion Lime Company ; "

Par l'honorable M. *Bryson*, de Hugh McLennan et autres ;

Par l'honorable M. *Méthot*, de la ville de Nicolet ;

Par l'honorable M. *Starnes*, du comité de direction de l'hôpital des femmes, de Montréal ;

De l'honorable R. Thibaudeau et autres ;

Par l'honorable M. *Rivard*, de certains membres du Tiers-Ordre de St François d'Assise.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

Du Collège *Théologique Wesleyen de Montréal*, demandant des amendements à l'acte 42-43 Vict., chap. 73 ;

Du *Church Home*, demandant la continuation de la subvention annuelle ;

De Hugh Patton, demandant un acte pour l'autoriser à construire un pont sur une des branches de la "Rivière des Prairies";

Du Comité de Direction de l'Asile des Orphelines Protestantes de Québec "the Protestant Female Orphan Asylum at Quebec" demandant la continuation de la subvention annuelle;

Des RR. Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, de l'Epiphanie, (Comté de l'Assomption), demandant de l'aide pour leur couvent;

Des RR. Sœurs Youville et Saint-Jean de Dieu, demandant l'incorporation de "l'Hôtel-Dieu de Nicolet";

De Jacques Grenier, Louis Tourville et autres, de Montréal, demandant l'incorporation de "La Canadienne, Compagnie d'Assurance sur la vie";

Du rév. P. E. Lussier, curé de Beauharnois, demandant une augmentation de subvention pour l'Hôpital St. Joseph de Beauharnois";

De J. Paiement et A. Limoges, exécuteurs testamentaires de feu A. Paiement dit Larivière, demandant l'adoption d'un Bill pour la vente des immeubles de la succession de feu A. Paiement dit Larivière.

L'honorable *Orateur* présente les rapports municipaux de 1886.

L'honorable *Orateur* présente à la Chambre un message de Son Honneur l'administrateur, transmettant le rapport de l'imprimeur de la Reine.

Le dit message est lu comme suit :

A. STUART,

L'administrateur du gouvernement de la province de Québec transmet au Conseil législatif le rapport de l'imprimeur de la Reine, indiquant le nombre d'exemplaires des actes de la dernière session qu'il a imprimés et distribués, les départements, corps administratifs, officiers et autres personnes auxquelles ils ont été distribués, le nombre d'exemplaires livrés à chacun d'eux et en vertu de quelle autorisation, et aussi le nombre d'exemplaires des actes de chaque session qui lui restent en mains avec un compte détaillé des frais par lui réellement encourus pour l'impression et la distribution des dits statuts.

HÔTEL DU GOUVERNEMENT,  
Québec, 21 mars 1887.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du discours de Son Honneur l'Administrateur, prononcé du trône à l'ouverture de la Session,

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est,  
*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit continué à demain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

MARDI, 22 MARS 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

<i>Boucherville, de</i>	<i>Lavallée,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Laviolette,</i>
<i>Coulure,</i>	<i>Méthot,</i>
<i>Dionne,</i>	<i>Prudhomme,</i>
<i>Dorion,</i>	<i>Rivard,</i>
<i>Ferrier,</i>	<i>Ross, D. A.,</i>
<i>Garneau,</i>	<i>Ross, J. J.,</i>
<i>Gingras,</i>	<i>Starnes,</i>
<i>Hearn,</i>	<i>Wood.</i>
<i>Larue,</i>	

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *de LaBruère*, de la société de Géographie de Québec ;

Par l'honorable M. *Ferrier*, de la " Maternité de l'Université " ;

De George Graham et autres.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du discours de Son Honneur l'Administrateur, prononcé du Trône à l'ouverture de la session,

Le discours étant lu par le greffier,

L'honorable M. *Hearn* propose qu'il soit résolu :

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Honneur l'Administrateur de la province, pour le remercier du gracieux discours qu'il nous a fait, en ouvrant la première session du sixième parlement de la province de Québec, qu'il se dit heureux d'être appelé à ouvrir au nom de notre Souveraine, l'année même de son jubilé royal, circonstance qui doit être considérée comme un bon augure pour le succès de nos travaux législatifs ;

Pour le remercier de plus des souhaits de bienvenue dans cette enceinte parlementaire qu'il nous adresse, et des vœux qu'il fait pour que nos délibérations soient conduites avec dignité, que nos discussions soient faites avec calme et modération et que toutes les mesures que nous adopterons soient marquées au coin d'un patriotisme véritablement éclairé ;

---

Et pour assurer Son Honneur :

1. Que nous regrettons avec Son Honneur, que la santé de Son Excellence le lieutenant-gouverneur, l'ait mis dans la nécessité de demander un congé temporaire, mais que nous apprenons avec bonheur que bientôt il reprendra ses travaux qu'il a toujours dirigés, comme chef de l'exécutif, avec tant de tact et d'habileté.

2. Que nous constatons, avec Son Honneur, que les habitants de cette province, sans distinction de races ou de croyances, se réjouissent avec ceux des autres parties de l'Empire Britannique, de ce qu'il ait plu à la divine providence de conserver les jours de notre Gracieuse Souveraine assez longtemps pour qu'elle puisse célébrer le cinquantième anniversaire de son couronnement et recevoir, à l'occasion de ce joyeux événement, les hommages et les félicitations de plus de trois cent millions de sujets reconnaissants.

3. Que Son Honneur peut rester convaincu que nous ne manquerons pas de nous réunir dans un sentiment de commune loyauté, pour lui donner l'occasion de faire déposer aux pieds du trône l'expression de nos respects pour la femme distinguée qui nous gouverne, et de notre admiration pour la sagesse qui a illustré son règne glorieux.

4. Que nous admettons, avec Son Honneur, que la crise ministérielle survenue au commencement de cette session et les circonstances exceptionnelles qui l'ont fait appeler ses présents aviseurs, le justifient de nous dire que le gouvernement ne pourra point nous soumettre plusieurs mesures importantes qui sont actuellement à l'étude et qui devront recevoir notre attention à une époque ultérieure ; mais que nous sommes heureux d'apprendre cependant que nous n'en serons pas moins appelés à examiner quelques mesures d'urgence qui s'imposent à notre considération immédiate et que parmi ces mesures la question financière occupera le premier rang.

5. Que nous admettons, avec Son Honneur, que la construction d'une immense voie ferrée et celle des édifices parlementaires, du palais législatif et du palais de justice à Québec, et les subsides généreux accordés aux compagnies de chemin de fer, ont forcé les gouvernements précédents à recourir à des emprunts considérables durant les dernières douze années ;

Que l'emprunt de 1882, destiné à compléter ces travaux de construction, à payer la balance de ces subsides et à acquitter toutes les réclamations flottantes qui pouvaient alors exister contre la province, a été dépensé en entier, et n'a satisfait qu'une partie de ces besoins ;

Qu'il reste encore à payer un montant considérable de l'ancienne dette flottante, qui a été augmentée par la mise en force, l'an dernier, de la loi de 1886, autorisant la transformation, en sommes d'argent, des subsides en terres accordés à certaines compagnies de chemin de fer ; que plusieurs de ces compagnies ont réclamé et obtenu, dès avant le 1<sup>er</sup> février dernier le bénéfice de cette loi ;

Et que nous apprenons avec satisfaction, qu'afin de nous permettre de nous bien rendre compte de la nature et du montant de ces engagements, le gouvernement a fait préparer par les chefs de départements, et nous soumettra sans retard, un état complet et détaillé de toutes les réclamations anciennes et nouvelles, en sus de la dette consolidée, qui sont actuellement pendantes et qui constituent la présente dette flottante, dont il faut acquitter, à courte échéance, la partie non contestée, si l'on veut conserver le crédit et sauver l'honneur de la province

6. Que le gouvernement n'ayant pas eu le temps de mûrir aucun projet propre à créer les ressources nécessaires aux éventualités du moment, nous admettons, avec Son Honneur, qu'il ne lui reste d'autre alternative que de nous suggérer de faire un nouvel emprunt suffisant pour payer tout ce qui peut être légitimement dû.

7. Que nous apprenons avec plaisir que le gouvernement se propose d'inviter les gouvernements des autres provinces et celui de la Puissance à examiner une question d'une importance vitale : celle des relations financières et autres des provinces avec le gouvernement fédéral.

8. Que nous admettons, avec Son Honneur, que l'obscurité, à certains égards, de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, et l'interprétation donnée à quelques clauses de cet acte, dans certaines circonstances, ont fait naître des craintes légitimes sur le maintien de nos institutions locales et rendent nécessaire une entente, entre les gouvernements provinciaux et de la Puissance, en vue d'arriver à un état de choses plus satisfaisant pour tous.

9. Que nous admettons, avec Son Honneur, que les vingt années écoulées depuis l'établissement de la Confédération, ont démontré l'insuffisance des arrangements financiers faits au début ;

Qu'en entrant dans la Confédération, la province de Québec à l'instar des autres provinces, a abandonné au pouvoir central sa part des revenus des douanes et de l'accise qui ont plus que doublé depuis et qu'elle n'a reçu, en retour, qu'une subvention annuelle, fixe et déterminée ;

Que pendant que les provinces abandonnaient ainsi le plus clair et le plus important de leurs revenus, elles restaient chargées de fortes dépenses pour le maintien de leur gouvernement et de leurs institutions locales, lesquelles dépenses devaient nécessairement augmenter avec la population et le développement du pays ;

Et que nous sommes heureux d'apprendre de Son Honneur que, dans ces circonstances et pour ces raisons, le gouvernement croit le moment venu pour les provinces d'envisager sérieusement la situation et d'aviser ensemble aux moyens de porter remède aux difficultés du présent et d'empêcher leur retour à l'avenir ; et que nous serons tenus au courant des négociations qui pourront avoir lieu à ce sujet et appelés à adopter, au besoin, des résolutions convenables aux circonstances.

10. Que nous admettons, avec Son Honneur que la colonisation rapide des nouveaux cantons de la province est la cause nationale

---

par excellence ; que nous sommes heureux d'apprendre que le gouvernement se propose d'apporter un soin particulier au succès de cette cause, et que dans ce but il nous proposera une mesure créant un ministère spécial de colonisation et d'agriculture et s'efforcera de favoriser davantage les colons de bonne foi, tout en protégeant les revenus des terres de la Couronne ; que le gouvernement voit avec sollicitude les pénibles efforts des colons et s'efforcera de contribuer autant que possible à améliorer leur condition.

11. Que nous admettons, avec Son Honneur, que les graves difficultés soulevées au sujet des asiles d'aliénés, et à l'occasion de la mise en force du statut relatif à ses asiles passé en 1885, rendent nécessaire la nomination d'une commission royale, chargée de rechercher, auprès des autorités les plus compétentes, les causes réelles de ces difficultés et les moyens propres à les faire cesser et à guider le gouvernement dans la préparation de toute mesure qui sera jugée convenable.

12. Qu'il nous fait plaisir d'apprendre que le travail de la commission nommée pour la refonte des statuts qui concernent la province, est terminé, et qu'une mesure nous sera soumise pour lui donner force de loi et permettre au gouvernement de livrer ces statuts au public dans le cours de l'été prochain.

13. Que nous apprenons avec satisfaction que le gouvernement, qui n'a pas encore reçu le rapport du commissaire, nommé en 1884, pour faire une enquête sur l'administration du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental, fait des démarches dans le but d'obtenir ce rapport afin de nous le soumettre avant la fin de la session.

14. Que nous sommes heureux de constater avec Son Honneur, que la part que le département de l'instruction publique de notre province a prise à l'exposition coloniale de Londres, l'an dernier, a été de nature à faire connaître notre système scolaire au monde entier et à faire honneur à la province.

15. Que nous apprenons avec plaisir que le gouvernement se propose de faire aussitôt que possible certaines modifications exigées par des faits récents et bien regrettables, qui ont prouvé que notre système de comptabilité ministérielle était imparfait.

16. Que nous admettons, avec Son Honneur, que la disproportion qui existe entre la population de certaines divisions électorales de cette province nécessitera avant longtemps l'adoption d'une mesure propre à assurer une représentation plus juste pour certaines localités et plus directe pour certains intérêts supérieurs, et que nous sommes heureux d'être invités à nous occuper de ce sujet important.

17. Que nous remercions Son Honneur de la prière qui est adressée à Dieu de bénir nos travaux, de faire régner au milieu de nous l'union et la concorde si nécessaires dans les circonstances, et de nous inspirer les

---

meilleurs moyens à adopter pour assurer la prospérité de notre chère province.

Le premier paragraphe étant lu de nouveau,  
L'honorable *M. Hearn* propose qu'il soit adopté.

La question étant mise, des débats s'en sont suivis.

Sur motion de l'honorable *M. Ferrier*, il est  
*Ordonné*, Que les débats sur les dites résolutions soient continués à demain.

Alors, sur motion de l'honorable *M. Garneau*, la chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

### MERCREDI, 23 MARS 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Boucherville, de*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*  
*Hearn,*  
*Larue,*

*Lavallée,*  
*Laviolette,*  
*Méthot,*  
*Prudhomme,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

#### PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable *M. Ferrier*, de *S. W. Foster* et autres ;

Par l'honorable *M. Gilman*, de *George O. Doak* et autres ;

Par l'honorable *M. Starnes*, de *Richard A. A. Jones* et autres.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De W. Rentoul et Edgar Lacy de Montréal, demandant la passation d'un bill pour autoriser la Compagnie d'Assurance Impériale contre le feu (the Imperial Fire Insurance Company) à contracter, à poursuivre et à être poursuivie dans les limites de la province de Québec ;

Des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, de l'Épiphanie (comté de l'Assomption), demandant une allocation annuelle ;

De Wm. Angus, F. P. Buck et autres, demandant l'incorporation d'une compagnie sous le nom de " Compagnie de chaux du Dominion, " " the Dominion Lime Company ; "

De Hugh McLennan, l'honorable J. Ferrier et autres, demandant à être incorporés sous le nom de " Compagnie générale de fidei-commis du Canada (the Canadian General Trust Company ; )

Du maire et des conseillers de ville de Nicolet, demandant des amendements à la charte de la dite ville ;

Du comité des dames et du comité de direction de l'hôpital des femmes de Montréal, demandant une augmentation de subside ;

" De l'honorable Rôsaire Thibaudeau, E. Bonnement et autres, de la Cité de Montréal, demandant l'incorporation d'une société sous le nom de " Compagnie de Prêts et Mont-de-Piété ;

De L. J. A. Derome, Paul Pepin et autres, de la cité de Montréal, demandant l'incorporation de la fraternité du Tiers-Ordre de St-François d'Assises.

L'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable D. A. *Ross*, propose :

Qu'attendu que depuis la lecture, faite hier, des résolutions au sujet d'une adresse en réponse au discours du Trône, Son Honneur l'administrateur de la province a cessé ses fonctions par suite du retour de Son Honneur le lieutenant-gouverneur, les résolutions suivantes leur soient substituées :

Qu'il soit résolu :

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Honneur le lieutenant-gouverneur de la province, pour le remercier du gracieux discours prononcé à l'ouverture de la première session du sixième parlement de la province de Québec, commencée l'année même du jubilé royal de notre Souveraine, circonstance qui doit être considérée comme un bon augure pour le succès de nos travaux législatifs ;

Pour le remercier de plus, des souhaits de bienvenue dans cette enceinte parlementaire qui nous ont été adressés, et des vœux qui ont été faits pour que nos délibérations soient conduites avec dignité, que nos discussions soient faites avec calme et modération, et que toutes les mesures que nous adopterons soient marquées au coin d'un patriotisme véritablement éclairé ;

Et pour assurer Son Honneur :

1. Que nous regrettons que sa santé l'ait mis dans la nécessité de demander un congé temporaire, mais que nous apprenons avec bonheur qu'il a pu reprendre les travaux qu'il a toujours dirigés, comme chef de l'exécutif, avec tant de tact et d'habileté.

2. Que nous constatons, avec satisfaction que les habitants de cette province, sans distinction de races ou de croyances, se réjouissent avec ceux des autres parties de l'Empire Britannique, de ce qu'il ait plu à la divine providence de conserver les jours de notre Gracieuse Souveraine assez longtemps pour qu'elle puisse célébrer le cinquantième anniversaire de son couronnement et recevoir, à l'occasion de ce joyeux événement, les hommages et les félicitations de plus de trois cent millions de sujets reconnaissants.

3. Que Son Honneur peut rester convaincu que nous ne manquerons pas de nous réunir dans un sentiment de commune loyauté, pour lui donner l'occasion de faire déposer aux pieds du trône l'expression de nos respects pour la femme distinguée qui nous gouverne, et de notre admiration pour la sagesse qui a illustré son règne glorieux.

4. Que nous admettons que la crise ministérielle survenue au commencement de cette session et les circonstances exceptionnelles qui l'ont fait appeler ses présents aviseurs, le justifient de nous dire que le gouvernement ne pourra point nous soumettre plusieurs mesures importantes qui sont actuellement à l'étude et qui devront recevoir notre attention à une époque ultérieure ; mais que nous sommes heureux d'apprendre cependant, que nous n'en serons pas moins appelés à examiner quelques mesures d'urgence qui s'imposent à notre considération immédiate et que parmi ces mesures la question financière occupera le premier rang.

5. Que nous admettons que la construction d'une immense voie ferrée et celle des édifices parlementaires, du palais législatif et du palais de justice à Québec, et les subsides généreux accordés aux compagnies de chemin de fer, ont forcé les gouvernements précédents à recourir à des emprunts considérables durant les dernières douze années ;

Que l'emprunt de 1882, destiné à compléter ces travaux de construction, à payer la balance de ces subsides et à acquitter toutes les réclamations flottantes qui pouvaient alors exister contre la province, a été dépensé en entier, et n'a satisfait qu'une partie de ces besoins ;

Qu'il reste encore à payer un montant considérable de l'ancienne dette flottante, qui a été augmentée par la mise en force, l'an dernier, de la loi de 1886, autorisant la transformation, en sommes d'argent, des subsides en terres accordés à certaines compagnies de chemin de fer ; que plusieurs de ces compagnies ont réclamé et obtenu, dès avant le 1er février dernier, le bénéfice de cette loi ;

Et que nous apprenons avec satisfaction, qu'afin de nous permettre de nous bien rendre compte de la nature et du montant de ces engagements,

---

le gouvernement a fait préparer par les chefs de départements, et nous soumettra sans retard, un état complet et détaillé de toutes les réclamations anciennes et nouvelles, en sus de la dette consolidée, qui sont actuellement pendantes et qui constituent la présente dette flottante, dont il faut acquitter, à courte échéance, la partie non contestée, si l'on veut conserver le crédit et sauver l'honneur de la province.

6. Que le gouvernement n'ayant pas eu le temps de mûrir aucun projet propre à créer les ressources nécessaires aux éventualités du moment, nous admettons, qu'il ne lui reste d'autre alternative que de nous suggérer de faire un nouvel emprunt suffisant pour payer tout ce qui peut être légitimement dû.

7. Que nous apprenons avec plaisir que le gouvernement se propose d'inviter les gouvernements des autres provinces et celui de la Puissance à examiner une question d'une importance vitale : celle des relations financières et autres des provinces avec le gouvernement fédéral.

8. Que nous, admettons que l'obscurité, à certains égards, de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, et l'interprétation donnée à quelques clauses de cet acte, dans certaines circonstances, ont fait naître des craintes légitimes sur le maintien de nos institutions locales et rendent nécessaire une entente, entre les gouvernements provinciaux et de la Puissance, en vue d'arriver à un état de choses plus satisfaisant pour tous.

9. Que nous admettons que les vingt années écoulées depuis l'établissement de la Confédération ont démontré l'insuffisance des arrangements financiers faits au début ;

Qu'en entrant dans la Confédération, la province de Québec à l'instar des autres provinces, a abandonné au pouvoir central sa part des revenus des douanes et de l'accise qui ont plus que doublé depuis et qu'elle n'a reçu, en retour, qu'une subvention annuelle, fixe et déterminée ;

Que pendant que les provinces abandonnaient ainsi le plus clair et le plus important de leurs revenus, elles restaient chargées de fortes dépenses pour le maintien de leur gouvernement et de leurs institutions locales, lesquelles dépenses devaient nécessairement augmenter avec la population et le développement du pays ;

Et que nous sommes heureux d'apprendre que, dans ces circonstances et pour ces raisons, le gouvernement croit le moment venu pour les provinces d'envisager sérieusement la situation et d'aviser ensemble aux moyens de porter remède aux difficultés du présent et d'empêcher leur retour à l'avenir ; et que nous serons tenus au courant des négociations qui pourront avoir lieu à ce sujet et appelés à adopter, au besoin, des résolutions convenables aux circonstances.

10. Que nous admettons, que la colonisation rapide des nouveaux cantons de la province est la cause nationale par excellence ; que nous sommes heureux d'apprendre que le gouvernement se propose d'apporter un soin particulier au succès de cette cause, et que dans ce but il nous

---

proposera une mesure créant un ministère spécial de colonisation et d'agriculture et s'efforcera de favoriser davantage les colons de bonne foi, tout en protégeant les revenus des terres de la Couronne ; que le gouvernement voit avec sollicitude les pénibles efforts des colons et s'efforcera de contribuer autant que possible à améliorer leur condition.

11. Que nous admettons, que les graves difficultés soulevées au sujet des asiles d'aliénés, et à l'occasion de la mise en force du statut relatif à ses asiles, passé en 1885, rendent nécessaire la nomination d'une commission royale, chargée de rechercher, auprès des autorités les plus compétentes, les causes réelles de ces difficultés et les moyens propres à les faire cesser et à guider le gouvernement dans la préparation de toute mesure qui sera jugée convenable.

12. Qu'il nous fait plaisir d'apprendre que le travail de la commission nommée pour la refonte des statuts qui concernent la province, est terminé, et qu'une mesure nous sera soumise pour lui donner force de loi et permettre au gouvernement de livrer ces statuts au public dans le cours de l'été prochain.

13. Que nous apprenons avec satisfaction que le gouvernement, qui n'a pas encore reçu le rapport du commissaire, nommé en 1884, pour faire une enquête sur l'administration du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental, fait des démarches dans le but d'obtenir ce rapport afin de nous le soumettre avant la fin de la session.

14. Que nous sommes heureux de constater que la part que le département de l'instruction publique de notre province a prise à l'exposition coloniale de Londres, l'an dernier, a été de nature à faire connaître notre système scolaire au monde entier et à faire honneur à la province.

15. Que nous apprenons avec plaisir que le gouvernement se propose de faire aussitôt que possible certaines modifications exigées par des faits récents et bien regrettables, qui ont prouvé que notre système de comptabilité ministérielle était imparfait.

16. Que nous admettons que la disproportion qui existe entre la population de certaines divisions électorales de cette province nécessitera avant longtemps l'adoption d'une mesure propre à assurer une représentation plus juste pour certaines localités et plus directe pour certains intérêts supérieurs, et que nous sommes heureux d'être invités à nous occuper de ce sujet important.

17. Que nous sommes reconnaissants de la prière qui est adressée à Dieu de bénir nos travaux, de faire régner au milieu de nous l'union et la concorde si nécessaires dans les circonstances, et de nous inspirer les meilleurs moyens à adopter pour assurer la prospérité de notre chère province.

Et la question étant mise sur la dite motion, elle est résolue dans l'affirmative.

L'ordre du jour étant appelé pour la reprise des débats ajournés sur les résolutions au sujet d'une adresse en réponse au discours de Son Honneur l'Administrateur à l'ouverture de la session.

Les débats sont repris,

À six heures, l'Orateur quitte le fauteuil.

À huit heures, la Chambre reprend sa séance.

Le premier paragraphe étant lu de nouveau,

L'honorable M. *Hearn* propose qu'il soit adopté.

Et la question de concours étant mise sur la dite motion, elle est résolue dans l'affirmative.

Les 2e et 3e paragraphes étant lus de nouveau et la question de concours étant mise sur chacun d'eux, elle est résolue dans l'affirmative.

Le 4e paragraphe étant lu de nouveau et la question de concours étant mise sur icelui, elle est résolue dans l'affirmative sur division.

Les 5e, 6e, 7e, 8e, 9e, 10e, 11e, 12e, 13e, 14e et 15e paragraphes étant lus de nouveau et la question de concours étant mise sur chacun d'eux, elle est résolue dans l'affirmative.

Le 16e paragraphe étant lu de nouveau, et la question de concours étant mise sur icelui, l'honorable M. *de Boucherville*, secondé par l'honorable M. *J. J. Ross*, propose, en amendement :

Que tous les mots après "que", dans le dit paragraphe, soient effacés, et que les suivants leur soient substitués : " nous serons toujours disposés à examiner avec attention tout projet de loi tendant à modifier la représentation actuelle des différentes divisions électORALES."

La question de concours étant mise sur la dite motion en amendement, la chambre se divise ; et les noms étant demandés, ils sont pris comme suit :

#### CONTENTS :

##### Les honorables Messieurs

*LaBruère, de*  
*Boucherville, de*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Hearn,*  
*Larue,*  
*Lavallée,*

*Lavolette,*  
*Prudhomme,*  
*Méthot,*  
*Rivard,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes,*  
*Wood.—15.*

## NON CONTENTS:

Les honorables Messieurs

*Garneau,  
Gilman,**Ross, D. A.—3.*

Ainsi, elle est résolue dans l'affirmative.

Le 17<sup>e</sup> paragraphe étant lu de nouveau et la question de concours étant mise sur icelui, elle est résolue dans l'affirmative.

Et la question de concours étant mise sur l'adoption des dites résolutions telles qu'amendées comme un tout,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross* il est

Ordonné, Que les honorables Messieurs *D. A. Ross, Gilman, Hearn*, et le moteur soient nommés pour former un comité chargé de préparer une adresse basée sur les dites résolutions.

La Chambre s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, la Chambre reprend sa séance, et

L'honorable M. *Garneau*, du dit comité, fait rapport d'une adresse préparée par le dit comité comme suit :

A Son Honneur l'honorable Louis-François Rodrigue Masson, lieutenant-gouverneur de la province de Québec.

QU'IL PLAISE A VOTRE HONNEUR,

Nous les loyaux et fidèles sujets de Sa Majesté, le Conseil législatif de la province de Québec, assemblés en législature provinciale, remercions respectueusement Votre Honneur du gracieux discours prononcé à l'ouverture de la première session du sixième parlement de la province de Québec, commencé l'année même du jubilé royal de notre souveraine, circonstance qui doit être considérée comme un bon augure pour le succès de nos travaux législatifs ;

Nous le remercions de plus des souhaits de bienvenue dans cette enceinte parlementaire qui nous ont été adressés, et des vœux qui ont été faits pour que nos délibérations soient conduites avec dignité, que nos discussions soient faites avec calme et modération, et que toutes les mesures que nous adopterons soient marquées au coin d'un patriotisme véritablement éclairé ;

Nous regrettons que votre santé vous ait mis dans la nécessité de demander un congé temporaire, mais nous apprenons avec bonheur que vous avez pu reprendre les travaux que vous avez toujours dirigés, comme chef de l'exécutif, avec tant de tact et d'habileté.

Nous constatons avec satisfaction que les habitants de cette province, sans distinction de races ou de croyances, se réjouissent avec ceux des autres parties de l'Empire Britannique, de ce qu'il ait plu à la divine providence de conserver les jours de notre Gracieuse Souveraine assez longtemps, pour qu'elle puisse célébrer le cinquantième anniversaire de son couronnement, et recevoir, à l'occasion de ce joyeux événement, les hommages et les félicitations de plus de trois cent millions de sujets reconnaissants.

Votre Honneur peut rester convaincu que nous ne manquerons pas de nous réunir dans un sentiment de commune loyauté, pour lui donner l'occasion de faire déposer aux pieds du trône l'expression de nos respects pour la femme distinguée qui nous gouverne, et de notre admiration pour la sagesse qui a illustré son règne glorieux.

Nous admettons que la crise ministérielle survenue au commencement de cette session et les circonstances exceptionnelles qui l'ont fait appeler ses présents aviseurs, le justifient de nous dire que le gouvernement ne pourra point nous soumettre plusieurs mesures importantes qui sont actuellement à l'étude et qui devront recevoir notre attention à une époque ultérieure ; mais nous sommes heureux d'apprendre cependant que nous n'en serons pas moins appelés à examiner quelques mesures d'urgence qui s'imposent à notre considération immédiate et que parmi ces mesures la question financière occupera le premier rang.

Nous admettons que la construction d'une immense voie ferrée et celle des édifices parlementaires, du palais législatif et du palais de justice à Québec, et les subsides généreux accordés aux compagnies de chemin de fer, ont forcé les gouvernements précédents à recourir à des emprunts considérables durant les dernières douze années ;

Que l'emprunt de 1882, destiné à compléter ces travaux de construction, à payer la balance de ces subsides et à acquitter toutes les réclamations flottantes qui pouvaient alors exister contre la province, a été dépensé en entier, et n'a satisfait qu'une partie de ces besoins ;

Qu'il reste encore à payer un montant considérable de l'ancienne dette flottante, qui a été augmentée par la mise en force, l'an dernier, de la loi de 1886, autorisant la transformation, en sommes d'argent, des subsides en terres accordés à certaines compagnies de chemin de fer ; que plusieurs de ces compagnies ont réclamé et obtenu, dès avant le 1er février dernier, le bénéfice de cette loi ;

Et nous apprenons avec satisfaction, qu'afin de nous permettre de nous bien rendre compte de la nature et du montant de ces engagements, le gouvernement a fait préparer par les chefs de départements, et nous soumettra sans retard, un état complet et détaillé de toutes les réclamations anciennes et nouvelles, en sus de la dette consolidée, qui sont actuellement pendantes et qui constituent la présente dette flottante, dont il faut acquitter, à courte échéance, la partie non contestée, si l'on veut conserver le crédit et sauver l'honneur de la province.

Le gouvernement n'ayant pas eu le temps de mûrir aucun projet propre à créer les ressources nécessaires aux éventualités du moment, nous admettons qu'il ne lui reste d'autre alternative que de nous suggérer de faire un nouvel emprunt suffisant pour payer tout ce qui peut être légitimement dû.

Nous apprenons avec plaisir que le gouvernement se propose d'inviter les gouvernements des autres provinces et celui de la Puissance à examiner une question d'une importance vitale : celle des relations financières et autres des provinces avec le gouvernement fédéral.

Nous admettons que l'obscurité, à certains égards, de l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, et l'interprétation donnée à quelques clauses de cet acte, dans certaines circonstances, ont fait naître des craintes légitimes sur le maintien de nos institutions locales et rendent nécessaire une entente, entre les gouvernements provinciaux et de la Puissance, en vue d'arriver à un état de choses plus satisfaisant pour tous.

Nous admettons, que les vingt années écoulées depuis l'établissement de la Confédération, ont démontré l'insuffisance des arrangements financiers faits au début ;

Qu'en entrant dans la Confédération, la province de Québec, à l'instar des autres provinces, a abandonné au pouvoir central sa part des revenus des douanes et de l'accise qui ont plus que doublé depuis et qu'elle n'a reçu, en retour, qu'une subvention annuelle, fixe et déterminée.

Que pendant que les provinces abandonnaient ainsi le plus clair et le plus important de leurs revenus, elles restaient chargées de fortes dépenses pour le maintien de leur gouvernement et de leurs institutions locales, lesquelles dépenses devaient nécessairement augmenter avec la population et le développement du pays ;

Et nous sommes heureux d'apprendre que, dans ces circonstances et pour ces raisons, le gouvernement croit le moment venu pour les provinces d'envisager sérieusement la situation et d'aviser ensemble aux moyens de porter remède aux difficultés du présent et d'empêcher leur retour à l'avenir ; et que nous serons tenus au courant des négociations qui pourront avoir lieu à ce sujet et appelés à adopter, au besoin, des résolutions convenables aux circonstances.

Nous admettons que la colonisation rapide des nouveaux cantons de la province est la cause nationale par excellence ; nous sommes heureux d'apprendre que le gouvernement se propose d'apporter un soin particulier au succès de cette cause, et que dans ce but il nous proposera une mesure créant un ministère spécial de colonisation et d'agriculture et s'efforcera de favoriser davantage les colons de bonne foi, tout en protégeant les revenus des terres de la Couronne ; que le gouvernement voit avec sollicitude les pénibles efforts des colons et s'efforcera de contribuer autant que possible à améliorer leur condition.

Nous admettons que les graves difficultés soulevées au sujet des asiles d'aliénés, et à l'occasion de la mise en force du statut relatif à ces asiles passé en 1885, rendent nécessaire la nomination d'une commission royale, chargée de rechercher, auprès des autorités les plus compétentes, les causes réelles de ces difficultés et les moyens propres à les faire cesser et à guider le gouvernement dans la préparation de toute mesure qui sera jugée convenable.

Il nous fait plaisir d'apprendre que le travail de la commission nommée pour la refonte des statuts qui concernant la province, est terminé, et qu'une mesure nous sera soumise pour lui donner force de loi et permettre au gouvernement de livrer ces statuts au public dans le cours de l'été prochain.

Nous apprenons avec satisfaction que le gouvernement, qui n'a pas encore reçu le rapport du commissaire, nommé en 1884, pour faire une enquête sur l'administration du chemin de fer de Québec, Montréal, Ottawa et Occidental, fait des démarches dans le but d'obtenir ce rapport afin de nous le soumettre avant la fin de la session.

Nous sommes heureux de constater que la part que le département de l'instruction publique de notre province a prise à l'exposition coloniale de Londres, l'an dernier, a été de nature à faire connaître notre système scolaire au monde entier et à faire honneur à la province.

Nous apprenons avec plaisir que le gouvernement se propose de faire aussitôt que possible certaines modifications exigées par des faits récents et bien regrettables, qui ont prouvé que notre système de comptabilité ministérielle était imparfait.

Nous serons toujours disposés à examiner avec attention tout projet de loi tendant à modifier la représentation actuelle des différentes divisions électorales.

Nous sommes reconnaissants de la prière qui est adressée à Dieu de bénir nos travaux, de faire régner au milieu de nous l'union et la concorde si nécessaires dans les circonstances, et de nous inspirer les meilleurs moyens à adopter pour assurer la prospérité de notre chère province.

Laquelle adresse est lue par le greffier et adoptée.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable D. A. *Ross*, il est

Ordonné, Que la dite adresse soit grossoyée et qu'elle soit signée par l'honorable *Orateur* de cette Chambre.

Sur motion de l'honorable M. *Garnett*, secondé par l'honorable D. A. *Ross*, il est

---

*Ordonné*, Que la dite adresse soit présentée à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur par l'honorable *Orateur*, par les membres du conseil exécutif qui sont membres de cette Chambre, et par ceux des membres de cette Chambre qui seront présents à Québec.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, que lorsque cette Chambre s'ajournera, elle soit ajournée à mardi, à 4 heures P. M.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, la Chambre s'ajourne à mardi, à quatre heures P. M.

---

MARDI, 29 MARS 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*

*Gingras,*  
*Hearn,*  
*Larue,*  
*Ross, D. A.*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *de Boucherville*, de l'hospice Saint-Julien, de Saint-Ferdinand d'Halifax ;

De l'hospice de Sainte-Elisabeth, Joliette ;

Du couvent de la Providence, de Lanoraie ;

Par l'honorable M. *Starnes*, de la cité de Montréal ;

De A. B. Major ;

Des Sœurs de la Miséricorde, Montréal ;

De la Compagnie d'Assurance sur la Vie, de New-York ;

De F. W. Henshaw et autres ;

De la Chambre de Commerce du district de Montréal ;

De l'Asile de Saint-Joseph du Bon Pasteur, Montréal ;

De l'Union Saint-Joseph de Montréal ;

Des religieuses de N.-D. de Charité du Bon Pasteur, Montréal ;

Par l'honorable M. *Wood*, des Religieuses de l'Hospice Sainte-Elisabeth de Farnham ;

Par l'honorable M. *Hearn*, de l'Union Musicale de Québec ;

Par l'honorable M. *de LaBruère*, de l'Institut des Frères Maristes.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De la Société de Géographie de Québec, demandant de l'aide ;

De Geo. Graham, Thomas Gauthier, Alexander Donald Fraser, et autres, demandant un acte d'incorporation sous le nom de " l'Association des Epiciers de Montréal " ;

De J. C. Gardner, J. G. MacCallum, et autres, demandant des amendements à la charte de l'Hôpital de la Maternité de l'Université (University Maternity Hospital).

L'honorable *Orateur* présente le 22e rapport de l'Union Saint-Joseph de Saint-Sauveur de Québec ;

Le 11e rapport de l'Union Saint-Joseph de Saint-Roch de Québec ;

Le 2e rapport de l'Union Saint-Joseph de Saint-Jean-Baptiste de Québec ;

Le rapport du commissaire des terres de la couronne de la province de Québec.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que la 36e règle de cette Chambre soit amendée en retranchant les mots "*se renvoie*," dans la seconde ligne, et en les remplaçant par les suivants : "*que l'on veut faire imprimer est renvoyée, sur motion*," et que cette modification soit faite dans les deux versions, française et anglaise.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Qu'il soit nommé un comité pour examiner les comtes contingents du Conseil législatif pour la présente session, et faire rapport sur iceux, et que ce comité soit composé des honorables Messieurs *Archambeault*,

*Champagne, Couture, Dionne, Dorion, Ferrier, Garneau, Gilman, Hearn, Lavallée, Laviolette, Méthot, D. A. Ross, Starnes, et Wood.*

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Qu'il soit nommé un comité des Ordres permanents et Bills privés, avec pouvoirs de s'enquérir de toutes telles matières et choses qui seront renvoyées au dit comité, de faire rapport de temps à autre de ses observations et opinions sur icelles, et d'envoyer quérir personnes, papiers et dossiers, et que ce comité soit composé des honorables Messieurs *Archambeault, Bryson, Champagne, Dionne, Dorion, Ferrier, Garneau, Gilman, Hearn, Larue, Lavallée, Laviolette, Méthot, Prudhomme, D. A. Ross, J. J. Ross, Starnes, et Wood.*

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Qu'il soit nommé un comité pour surveiller les impressions du Conseil législatif, durant la présente session, et que ce comité soit composé des honorables Messieurs *de Boucherville, Champagne, Dorion, Ferrier, Gilman, Gingras, Laviolette, Méthot, D. A. Ross et Wood.*

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Qu'il soit nommé un comité spécial pour s'enquérir et faire rapport au Conseil législatif de la nature des actes ayant trait à l'incorporation des compagnies privées qui, d'après l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, tombent dans les attributions de la Législature de la province de Québec, et que le dit comité soit composé des honorables Messieurs *Archambeault, de Boucherville, Bryson, Ferrier, Gingras, Rivard et J. J. Ross.*

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Qu'il soit nommé un comité spécial pour assister l'Orateur dans l'administration de la bibliothèque, en tant que les intérêts du Conseil législatif sont concernés et pour agir au nom du Conseil législatif comme membre du comité conjoint des deux chambres de la bibliothèque, et que ce comité soit composé des honorables Messieurs *Archambeault, Champagne, de Boucherville, Gilman, Larue, Méthot, Rivard et D. A. Ross.*

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que la dite résolution soit communiquée à l'Assemblée législative.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, qu'il soit nommé un comité permanent avec instruction de s'enquérir de tout ce qui concernent la Chambre de lecture et la publication des débats du Conseil législatif, et de faire rapport de temps en temps à

---

cette Chambre, et que ce comité soit composé des honorables Messieurs *Archambeault, de Boucherville, Champagne, Dionne, Gilman, Laviolette, Méthot, Rivard, et Starnes.*

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Qu'il soit nommé un comité permanent des chemins de fer avec pouvoir de s'enquérir et faire rapport de tout Bill ou matière ayant trait à l'incorporation des compagnies de chemins de fer, et d'envoyer quérir personnes, papiers et dossiers, et que ce comité soit composé des honorables Messieurs *de Boucherville, Champagne, Dorion, Ferrier, Garneau, Gilman, Hearn, Lavallée, Méthot, D. A. Ross, Starnes et Wood.*

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

### MERCREDI, 30 MARS 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Dionne,  
Ferrier,  
Garneau,  
Gilman.*

*Gingras,  
Hearn,  
Larue,  
Méthot,  
Ross, D. A.,  
Starnes,  
Wood.*

#### PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Starnes*, de *H. Beaugrand* et autres ;

Par l'honorable M. *Bryson*, de la compagnie du chemin de fer de la Vallée de l'Ottawa et de la Gatineau ;

De la compagnie du chemin de fer de colonisation d'Ottawa ;

---

Par l'honorable M. *Champagne*, de Godfroi Massé et autres ;

De Cléophas Beausoleil, M. P., et autres.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De Samuel W. Foster, J. Ferrier et autres, demandant un acte d'incorporation sous le nom de " La Compagnie de Chemin de fer de Jonction de Beauharnois " ;

De G. O. Doak, N. W. Thomas, W. Webster et autres, de la ville de Coaticooke, demandant un acte d'incorporation pour " La Société d'Agriculture Indépendante des Comtés de Stanstead et de Compton " ;

De Richard A. Jones, du Très Rév. évêque Bond, et autres, demandant un acte d'incorporation sous le nom de l' " Hôpital Victoria et Maison de Convalescence pour les Enfants protestants malades. "

L'honorable *Orateur* présente un état des dépenses du conseil législatif soumis par le comptable

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le compte détaillé soumis par le comptable de cette Chambre soit renvoyé au comité des contingents.

L'honorable M. *de Boucherville* propose :

Que cette Chambre se forme en comité des privilèges pour prendre en considération le rapport et tous les documents présentés par l'Orateur concernant la nomination de l'assistant-greffier et greffier des Bills privés du Conseil.

Et la question de concours étant mise sur la dite motion, elle est résolue dans l'affirmative.

La Chambre s'ajourne à loisir et se forme en comité des privilèges.

Quelque temps après, la Chambre reprend sa séance et l'honorable M. *Donne*, de la part du comité, fait rapport de progrès.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

JEUDI, 31 MARS 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Garneau,*

*Gilman,  
Gingras,  
Hearn,  
Larue,  
Méthot,  
Ross, D. A.,  
Starnes,  
Wood.*

PRIERE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Ferrier*, de Henry Hogan et autres ;

De l'Université du Collège Bishop ;

De l'Hospice " Jeffery Hale " de Québec ;

Par l'honorable M. *Archambeault*, des Frères Maristes ;

Par l'honorable M. *Starnes*, de Jean-Baptiste Leureux ;

Par l'honorable M. *Gilman*, de J. T. L. Archambault et autres.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés présente son premier rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

CONSEIL LEGISLATIF.

BUREAU DES BILLS PRIVÉS.

Ce 31 mars 1887.

Le comité des Ordres permanents et Bills privés a l'honneur de vous présenter ce qui suit comme son premier rapport.

Votre comité a choisi l'honorable M. Champagne comme son président, et recommande en outre que son quorum soit réduit à sept membres.

Votre comité, après avoir examiné les requêtes suivantes, a trouvé que les avis avaient été donnés dans chaque cas :

Du collège de Théologique Wesleyen, de Montréal, demandant des amendements à l'acte 42-43 Vict., ch. 73 ;

De Jacques Grenier et autres, de Montréal, demandant l'incorporation de la " Canadienne, Compagnie d'Assurance sur la Vie ; "

De J. Paiement et A. Limoges, exécuteurs testamentaires de feu A. Paiement dit Larivière demandant l'adoption d'un " bill pour la vente des immeubles dépendant de la succession de feu Ant. Paiement dit Larivière ; "

Votre Comité a trouvé qu'il n'avait pas été donné d'avis dans le cas de la pétition de G. O. Doak et autres, pour " Un acte d'incorporation sous le nom de ' Société d'Agriculture indépendante des comtés de Stanstead et de Compton. "

Votre Comité, après avoir examiné les pétitions suivantes, a trouvé qu'elles n'étaient pas de nature à exiger les avis requis par la 53ième règle :

Du " Church Home " pour la continuation de l'octroi annuel ;

De " The Protestant Female Orphan Asylum, Quebec ", demandant la continuation de l'octroi annuel ;

Des RR. Sœurs des SS. NN. de Jésus et Marie, de l'Epiphanie, (L'Assomption), demandant de l'aide pour leur Couvent ;

Du Révd. P. E. Lussier, curé de Beauharnois, demandant une augmentation d'octroi pour " l'Hôpital Saint-Joseph de Beauharnois ;

Des RR. Sœurs des SS. noms de Jésus et de Marie de l'Epiphanie, (comté de l'Assomption), demandant une allocation annuelle ;

Du Comité des Dames et du Comité de Direction de l'Hôpital des Femmes de Montréal, demandant une augmentation de subside ;

De la Société de Géographie de Québec, demandant de l'aide.

Votre Comité recommande que le délai pour recevoir des pétitions pour bills privés soit prolongé jusqu'à mercredi, le 13 avril prochain ; que le délai pour présenter des bills privés soit prolongé jusqu'à mercredi, le 20 avril prochain ; et que le délai pour recevoir les rapports d'un comité permanent ou spécial sur un bill privé, soit prolongé jusqu'à mercredi, le 27 avril prochain.

CHS. L. CHAMPAGNE,

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
Ordonné que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*, il est  
Ordonné, que le rapport du bibliothécaire de la législature soit lu  
maintenant.

Le dit rapport est lu par le greffier comme suit :

*A l'honorable Conseil législatif  
de Québec.*

Le bibliothécaire de la Législature a l'honneur de déclarer humble-  
ment :

Qu'il s'est efforcé d'employer le plus utilement possible la somme votée  
à la dernière session pour votre bibliothèque.

Cette somme était de 7,000 piastres. Deux mille piastres devaient  
servir à payer les arrérages, et six cents, m'a-t-on dit, ont été données à M.M.  
Dawson et Valois pour leur évaluation des livres de M. Dansereau. La  
balance était destinée à l'achat de livres, à la reliure, aux souscriptions, aux  
publications périodiques.

J'ai choisi dans la plupart des branches de la science et des lettres les  
ouvrages les plus en renom, et mon choix a été sanctionné par les Honora-  
bles Orateurs du Conseil législatif et de l'Assemblée législative.

La plus grande partie de ces ouvrages sont maintenant sur vos rayons.  
J'attends, cependant, une caisse de France.

Pour l'achat des ouvrages français, je me suis adressé, avec l'assenti-  
ment des Orateurs, à M. Sylva Clapin, jeune Canadien fort intelligent, qui  
fait le commerce de livres à Paris ; et, pour les livres anglais, à M.M.  
Dawson Brothers, de Montréal.

Votre bibliothèque contient maintenant 13,192 volumes, à part les  
journaux, statuts, livres bleus et brochures, soit 17,409 volumes de toutes  
sortes.

J'ai acheté, cette année, 580 ouvrages nouveaux, formant environ 1800  
volumes. Je dis : *environ*, car je ne sais pas au juste le nombre de volu-  
mes que renferme la caisse attendue de Paris.

Il est de mon devoir, je crois de demander encore que l'on donne à la  
bibliothèque cette chambre qui l'avoisine, du côté nord. C'est le seul  
endroit convenable où l'on puisse déposer les journaux de grand format qui  
traînent par centaines sur le parquet et se détériorent très vite.

Il est nécessaire aussi que les chambres du bibliothécaire et de son assistant  
soient en communication directe avec la bibliothèque, et l'on comprendra  
facilement l'inconvénient de l'arrangement actuel.

Le tout respectueusement soumis

PAMPHILE LEMAY  
B. L. Q.

---

L'honorable M. *Ferrier* présente un Bill (B) intitulé : " Acte à l'effet d'amender l'acte 42-43 Vict., chap. 73, intitulé : ' Acte pour incorporer le Collège Théologique Wesleyen de Montréal (The Wesleyan Theological College, Montreal.)' "

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'honorable M. *Champagne* présente un bill (C) intitulé : " Acte incorporant ' La Canadienne, compagnie d'assurance sur la vie ;' "

Le dit bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

## VENDREDI, 1<sup>ER</sup> AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Champagne,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*

*Garneau,*  
*Gérin,*  
*Gingras,*  
*Larue,*  
*Ross, D. A.,*  
*Starnes.*

PRIERE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Champagne*, du collège Bourget, à Rigaud ;

Par l'honorable M. *Starnes*, du conseil de ville de Salaberry de Valleyfield ;

Par l'honorable M. *D. A. Ross*, de madame Lay et autres ;

Par l'honorable M. *Garneau*, d'Hercule Chéné et autres.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés présente son second rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

### CONSEIL LÉGISLATIF.

#### BUREAU DES BILLS PRIVÉS.

Ce 1er avril 1887.

Le comité des Ordres permanents et Bills privés a l'honneur de vous présenter ce qui suit, comme son second rapport :

Votre comité après avoir examiné les requêtes suivantes, a trouvé que les avis avaient été publiés régulièrement :

Des RR. Sœurs Youville, Saint-Jean de Dieu, etc.; demandant l'incorporation de " l'Hôtel-Dieu de Nicolet " ;

De Hugh Paton et autres, demandant un acte pour l'autoriser à construire un pont sur une des branches de la Rivière de Prairies ;

De Samuel W. Foster, J. Ferrier et autres, demandant l'incorporation de la " Compagnie du Chemin de Fer de Jonction de Beauharnois " ;

De Wm. Angus, F. P. Buck et autres, demandant l'incorporation d'une compagnie sous le nom de " Compagnie de Chaux du Dominion " " The Dominion Lime Company " ;

De Hugh McLennan, Honorable J. Ferrier et autres, demandant à être incorporés sous le nom de " Compagnie générale de fidei-commis du Canada " ;

De l'honorable M. Rosaire Thibault, E. Bonnemant et autres, de la cité de Montréal, demandant l'incorporation d'une société sous le nom de " La Compagnie de Prêts et Mont de Piété " ;

De S. J. A. Derôme, Paul Pepin, et autres, de la cité de Montréal, demandant l'incorporation " de la Fraternité du Tiers-Ordre de St-François d'Assises. "

Votre comité a examiné de nouveau la requête de G. Doak, N. Thomas et autres, demandant un acte d'incorporation sous le nom de " Société d'Agriculture indépendante des comtés de Stantead et de Compton, " et, après nouvelles informations, il a trouvé que les avis avaient été publiés régulièrement.

Votre comité a, en outre, résolu d'exiger la production des avis nécessaires qui devront être à l'avenir annexés à toutes pétitions pour bills privés.

Le tout respectueusement soumis,

CHS L. CHAMPAGNE,  
Président.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est,  
*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Dionne*, du comité nommé pour examiner les comptes contingents du Conseil législatif pendant la présente session, et faire rapport sur iceux, présente son premier rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu comme suit :

## CONSEIL LÉGISLATIF.

### COMITÉ DES CONTINGENTS.

Québec, 1er avril 1887.

Le comité des contingents auquel a été référé l'examen des comptes de cette honorable Chambre pendant la présente session, a l'honneur de présenter son premier rapport.

L'honorable M. *Lavolette* a été nommé président de ce comité.

Le *quorum* du comité est réduit à cinq de ses membres.

Un sous-comité a été nommé pour examiner les comptes du comptable de cette Chambre et faire rapport.

Et afin de mettre le comptable en état de payer l'indemnité des membres de cette honorable chambre, pour la présente session, et les dépenses contingentes de la dite chambre, votre comité recommande qu'il soit demandé à qui de droit, une somme de vingt mille quatre-vingt-quatre piastres et vingt centins (\$20.084.20).

Le tout humblement soumis,

E. DIONNE.

Sur motion de l'honorable M. *Dionne*, il est  
*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Dionne* propose :

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Honneur le lieutenant-gouverneur, priant Son Honneur de vouloir bien émettre son warrant en faveur du comptable de cette chambre pour la somme de quinze mille quatre-vingt quatre piastres et ving cents (\$15,084,20) afin de mettre cette officier en état de payer l'indemnité des membres de cette chambre, et aussi pour la somme de cinq mille piastres (\$5,000,) afin de mette cette officier en état de rencontrer les dépenses contigentes de cette chambre et dont il rendra compte ci-après.

Et la question étant mise sur la dite motion, elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que l'honorable *Orateur* et ceux des membres du Conseil exécutif qui sont membres de cette Chambre, se rendent auprès de Son Honneur le lieutenant-gouverneur avec la dite adresse.

L'honorable M. *Dionne*, du comité nommé pour s'enquérir de tout ce qui concerne la Chambre de lecture et la publication des débats du Conseil législatif, présente son premier rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit :

# CONSEIL LEGISLATIF,

COMITÉ DE LA CHAMBRE DE LECTURE, ETC., ETC.,

Québec 1er Avril 1887.

Le comité nommé pour s'enquérir de tout ce qui concerne la chambre de lecture et la publication des débats du Conseil législatif, a l'honneur de présenter son premier rapport.

Votre comité a nommé l'honorable M. *Dionne* président.

Le *quorum* de ce comité est réduit à trois de ses membres.

Le tout humblement soumis.

E. DIONNE,  
Président.

Sur motion de l'honorable M. *Dionne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, que lorsque cette chambre s'ajournera, aujourd'hui, elle soit ajournée au mardi, 12 avril, à 5 heures P. M.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (B), intitulé : " Acte à l'effet d'amender l'acte 42-43 Victoria, chapitre 73, intitulé : ' Acte pour incorporer le Collège Théologique Wesleyen de Montréal, (the Wesleyan Theological College, Montreal )' " ;

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est  
*Ordonné*, Que le dit bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

---

*Ordonné*, Que le dit bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du bill (C), intitulé : " Acte incorporant ' La Canadienne, compagnie d'assurance sur la vie,' "

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Alors, sur motion de l'honorable M, *Gérin*, la Chambre s'ajourne à mardi, le 12 avril, à 5 heures P. M.

---

## MARDI, 12 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*

*Gingras,*  
*Hearn,*  
*Larue,*  
*Laviolette,*  
*Méthot,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Starnes.*

### PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *de Boucherville*, du rév. H. Hudon, s. j., et autres ;

Par l'honorable M. *Ferrier*, de l'Université McGill ;

Par l'honorable M. *Rivard*, de l'Union St-Pierre ;

Par l'honorable M. *Champagne*, de Gonzalve L. Desaulniers ;

Par l'honorable M. *Garneau*, de la société de passage du Pont-Neuf de Saint-Hyacinthe ;

Par l'honorable M. *Larue*, de l'Institut-Canadien de Québec ;

Par l'honorable M. *D. A. Ross*, de dame veuve Hannah Martin Scott et autres ;

De Cléophas Pagnuëlo et autres, du " Club Yamaska " ;

De M. E. Bernier et autres ;

Par l'honorable M. *Hearn*, de la corporation du cimetière Mount Hermon.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De la " Compagnie de chemin de fer de colonisation d'Ottawa," demandant des amendements à son acte d'incorporation ;

De H. Hogan et autres, de Montréal, demandant la réduction de la taxe sur les billards ;

De H. Beaugrand et autres, de Montréal, demandant l'incorporation du " Club le Trappeur ; "

Des directeurs du collège Bourget, demandant une subvention pour la " Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott ; "

De la compagnie du chemin de fer de la vallée de l'Ottawa et de la Gatineau demandant des amendements à son acte d'incorporation ;

De Moïse Plante et autres demandant des amendements à l'acte d'incorporation de la ville de Valleyfield ;

De l'Université de Bishops College, Lennoxville, demandant des commissions d'examineurs séparées pour les protestants et pour les catholiques ;

Des gouverneurs de " Jeffrey Hale's Hospital " de Québec, demandant des amendements à l'acte d'incorporation du dit hôpital ;

De madame Lay et autres instituteurs de Montréal, s'opposant à l'amendement de la charte de la cité, concernant les écoles privées ;

De C. Beausoleil et autres, demandant un acte incorporant une compagnie pour la construction d'un chemin de fer, de St-Gabriel, de Brandon, et se reliant au chemin de fer Canadien du Pacifique, à St-Félix de Valois ;

Des habitants du canton d'Hartwell, comté d'Ottawa, demandant une subvention pour leurs chemins ;

De G. Massé et autres, demandant l'incorporation de la " Corporation des Huissiers du district de Montréal " ;

Des Petits Frères de Marie des Ecoles, dits Frères Maristes, demandant un acte d'incorporation ;

De Lactance Archambault et autres, demandant la passation d'un acte pour incorporer " la Société belge canadienne " ;

De J. B. Leureux, demandant un acte qui l'autorise à bâtir un pont de péage sur la branche sud de la rivière Yamaska, dans la paroisse de St.-Pie ;

Des Sœurs des SS. Noms de Jésus et de Marie, de l'Epiphanie, demandant de l'aide ;

Des Directrices de l'Hospice de St-Ferdinand d'Halifax, comté de Mégantic, demandant la continuation de la subvention du gouvernement ;

De la supérieure de l'Hospice de la paroisse de Ste-Elisabeth, dans le comté de Joliette, demandant de l'aide ;

De la supérieure du couvent de la Providence, St-Joseph de Lanoraie, comté de Berthier, demandant la continuation de l'aide ;

Du maire de Montréal, demandant des amendements à la charte de la dite ville ;

De A. B. Major, demandant la passation d'un bill autorisant le barreau à l'admettre à la profession d'avocat, après examen ;

Des Sœurs de la Miséricorde de l'Hospice de la Maternité de Montréal, demandant de l'aide ;

De la Compagnie d'Assurance sur la vie de New-York demandant un acte d'incorporation ;

De F. W. Henshaw et autres, demandant l'incorporation de " la Compagnie de chemin de fer aérien (elevated railway) de Montréal."

De la chambre de Commerce du district de Montréal, demandant l'augmentation de la représentation électorale pour le district de Montréal ;

De l'Asile de Saint-Joseph du Bon Pasteur, de Montréal, demandant la continuation de l'aide ;

De l'Union Saint-Joseph de Montréal, demandant la passation d'un bill pour augmenter ses pouvoirs ;

Des Religieuses de N. D. de Charité du Bon Pasteur de Montréal demandant la continuation de l'aide ;

Des Religieuses de l'Hospice de Sainte-Elisabeth de Farnham, demandant de l'aide ;

De l'Union Musicale de Québec, demandant un acte d'incorporation ;

De l'Institut des Petits-Frères de Marie, des Ecoles, dits Frères Maristes, d'Iberville, demandant un acte d'incorporation.

L'honorable *Orateur* présente le rapport de l'Union Saint-Joseph de la ville de Lévis.

L'honorable *Orateur* présente une liste des membres du Conseil législatif qui ont, depuis l'ouverture de la première session du présent parlement jusqu'au 7 avril courant, fait et déposé entre les mains du greffier leur déclaration de qualification de propriété.

*Ordonné*, qu'elle soit déposée sur la table et elle est comme suit :

Liste des membres du Conseil législatif qui ont, depuis l'ouverture de la première session du présent parlement jusqu'au 7 avril courant, fait et

---

déposé entre les mains du greffier leur déclaration de qualification de propriété.

Les honorables MM. *Archambeault, Boucherville, de, Bryson, Champagne, Couture, Dionne, Dorion, Ferrier, Garneau, Gérin, Gilman, Gingras, Hearn LaBruère, de, Larue, Lavallée, Laviolette, Méhot, Prudhomme, Rivard, Ross, D. A., Ross, J. J., Starnes et Wood.*

Certifiée ce 7 avril 1887.

BOUCHER DE BOUCHERVILLE,  
G. C. L.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

MERCREDI, 13 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Garneau,  
Gilman,*

*Gingras,  
Larue,  
Lavallée,  
Laviolette,  
Méhot,  
Rivard,  
Ross, D. A.,  
Starnes.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Champagne*, de S. G. l'archevêque de Montréal, et autres ;

De Théodule L'Ecuyer ;

Par l'honorable M. *Garneau*, de S. E. le cardinal Taschereau, et autres ;

---

Par l'honorable M. *Laviolette*, de Duncan Macdonald et autres.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De l'Université McGill, demandant la protection des droits qui lui ont été accordés par charte royale ;

Du Rév. H. Hudon et autres, de Montréal, demandant un acte pour incorporer la compagnie de Jésus ;

De l'Union St-Pierre de Montréal, demandant des amendements à sa charte ;

De G. L. Desaulniers, demandant un acte autorisant le Barreau de la Province à l'admettre au nombre de ses membres ;

De la Société de passage du Pont-neuf de St-Hyacinthe, demandant des amendements à son acte d'incorporation ;

De Hannah Martin et autres, demandant un acte les autorisant à vendre certaines actions appartenant à la succession de feu W. W. Scott ;

De " l'Institut Canadien " de Québec, demandant de l'aide ;

De C. Pagnuelo et autres, demandant l'incorporation du " Club Yamaska " ;

De M. E. Bernier et autres, demandant la passation d'un acte pour remettre en vigueur la charte de la compagnie du chemin de fer des Comtés-Unis ;

De la compagnie du " Mount Hermon Cemetery " demandant des amendements à son acte d'incorporation.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, que le délai pour recevoir des pétitions pour Bills privés soit prolongé jusqu'à mercredi le 20 avril, que le délai pour présenter des Bills privés soit prolongé jusqu'à jeudi le 28 avril, et que le délai pour recevoir les rapports d'un comité permanent ou spécial sur un Bill privé soit prolongé jusqu'à jeudi le 5 mai prochain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

---

JEUDI, 14 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Garneau,  
Gilman,*

*Gingras,  
Larue,  
Lavallée,  
Laviolette,  
Méthot,  
Rivard,  
Starnes,  
Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Champagne*, de la compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott ;

De la Compagnie industrielle du Canada ;

Par l'honorable M. *Lavallée*, de l'honorable E. T. Paquet et autres ;

Alors, sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*, la Chambre s'ajourne à demain à 3 heures P.M.

---

---

VENREDI, 15 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Garneau,*

*Gingras,  
Larue,  
Laviolette,  
Rivard,  
Ross, D. A.  
Ross J. J.,  
Starnes,  
Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Champagne*, de l'honorable E. T. Pâquet et autres :

De U. Garand et autres ;

Par l'honorable M. *Garneau*, de Félix Gatién et autres ;

Par l'honorable M. *Dorion*, de Edmond Beauregard et autres ;

De Félix Rocheleau et autres ;

De Eusèbe Mahen et autres ;

De Joseph Gladu et autres ;

De Henri Bélanger et autres ;

De Ferdinand Blais et autres ;

De Joseph Masse et autres ;

De Narcisse Blais et autres .

Par l'honorable M. *Starnes*, de Charles William Phillips et autres.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De S. G. l'Archevêque de Montréal et autres, demandant l'incorporation du " Syndicat financier de l'Université-Laval à Montréal " ;

De Son Eminence le Cardinal Taschereau et autres, demandant l'incorporation " du Syndicat financier de l'Université-Laval à Québec " ;

De Théodule Lécuyer, demandant un acte autorisant le Bureau Provincial de Médecine à l'admettre à la profession de médecin et de chirurgien, après examen ;

De Duncan Macdonald et autres, demandant l'incorporation de la " Compagnie hydraulique et manufacturière de St-Jean d'Iberville. "

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, présente son troisième rapport.

*Ordonné*, qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

### CONSEIL LEGISLATIF.

BUREAU DES BILLS PRIVÉS,

15 avril 1887.

Le comité des Ordres permanents et Bills privés à l'honneur de vous présenter ce qui suit comme son troisième rapport.

Votre comité, après avoir examiné les requêtes suivantes :

De W. Rintoul de Montréal, demandant un " Acte pour autoriser la Compagnie " The Imperial Fire Insurance Company " à contracter, poursuivre et à être poursuivie dans les limites de la Province de Québec ;

Du maire et des conseillers de la ville de Nicolet demandant des amendements à la charte de la dite ville ;

De G. Graham et autres demandant un acte d'incorporation sous le nom de " L'Association des Epiciers de Montréal " ;

De J. C. Gardner et autres demandant des amendements à la charte de l'Hôpital de la Maternité de l'Université (University Maternity Hospital) ;

De R. A. Jones, du Très Révd Evêque Bond et autres, demandant un acte d'incorporation pour " L'Hôpital Victoria et la maison de convalescence pour les enfants protestants malades " ;

De F. W. Henshaw et autres, demandant l'incorporation de la " Compagnie du chemin de fer aérien (Elevated Railway) de Montréal " ;

Des gouverneurs du " Jeffrey Hale's Hospital ", demandant des amendements à l'Acte d'incorporation du dit Hôpital ; a trouvé que les avis avaient été dûment donnés dans chaque cas.

Le tout humblement soumis,

CHS CHAMPAGNE,

*Président.*

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des ordres permanents et bills privés, auquel a été référé le bill (B) intitulé : " Acte à l'effet d'amender l'acte 42-43 Vict., chap. 73, intitulé : " Acte pour incorporer le collège Théologique Wesleyen de Montréal. (*The Wesleyan Theological College, Montreal.*) " fait rapport que le dit bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

*Ordonné*,—Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit :

Dans la quatrième ligne de la clause 4, après le mot " vingt " insérer les mots " et un " ;

Dans la onzième ligne de la clause 5, après le nom Tovell, ajouter " J. Philp, M. A. "

Les dits amendements sont alors lus la deuxième fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*,—Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*,—Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Lavolette*, du comité nommé pour examiner les comptes du conseil législatif pendant la présente session et faire rapport sur iceux, présente son second rapport.

*Ordonné* qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

## CONSEIL LEGISLATIF,

### COMITÉ DES CONTINGENTS.

Québec, 15 avril 1887.

Le comité auquel ont été référés les comptes des dépenses et déboursés du Conseil législatif, a l'honneur de présenter son second rapport.

Votre comité a examiné l'état des dépenses et des déboursés du comptable de cette chambre depuis le 31 mars 1886, date du dernier apurement de ses comptes, jusqu'au 28 de février dernier inclusivement.

Le comptable, à la satisfaction de votre comité, a rendu un compte détaillé de ses dépenses, appuyé sur pièces justificatives, numérotées depuis le numéro un à quatre cent dix-sept inclusivement, à savoir, depuis le 31 de mars 1886 au dit 28 février 1887, établissant que les déboursés faits pour le conseil législatif entre les deux dates ci-haut, se sont élevés à la somme de \$33,856.57 dont \$21,698.63 depuis le 31 mars 1886 au 30 juin 1886 ; et \$12,157.94 depuis le dit 30 juin 1886 au dit 28 février 1887.

Votre comité profite de cette occasion pour exprimer le plaisir et la satisfaction qu'il a eus à examiner la tenue de livres du comptable. Ces livres sont à double entrée. Les redditions de comptes sont tout ce que l'on peut désirer de clair et de lucide, et de plus sont un travail supplémentaire que le comptable n'était pas obligé de faire.

Le tout humblement soumis,

J. G. LAVIOLETTE,

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est  
Ordonné, Que le dit rapport soit mis sur l'ordre du jour pour prise en considération lundi.

L'honorable M. *D. A. Ross* présente un Bill (D), intitulé : "Acte amendant l'acte 29 Victoria, chapitre 106, intitulé : 'Acte pour incorporer l'hôpital Jeffery Hale, de la cité de Québec.'"

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

Ordonné, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

L'honorable M. *Starnes* présente un bill (E) intitulé : "Acte incorporant la compagnie de chemin fer aérien de Montréal."

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes* il est

Ordonné, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Laviolette* la Chambre s'ajourne à lundi à 8 heures P. M.

LUNDI, 18 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Garneau,  
Gérin,*

*Gingras,  
Hearn,  
Laballée,  
Larue,  
Laviolette,  
Méthot,  
Ross, D. A.,  
Starnes,  
Wood.*

PRIÈRE.

La pétition suivante est présentée et déposée sur la table :

Par l'honorable M. *Gingras*, du Rév. Jos. Sirois et autres.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De l'honorable E. Théodore Pâquet et autres, demandant des amendements à l'acte d'incorporation du "Crédit mobilier et agricole ;"

De Félix Gatien et autres, demandant l'incorporation de "la Société de Bienfaisance de Saint-Jean-Baptiste, N.-D. de Granby ;"

De E. Beauregard et autres, de Saint-Pie, s'opposant au bill présenté par J. B. Leureux ;

De Félix Rocheleau et autres, de Saint-Pie, s'opposant au bill présenté par J. B. Leureux ;

De Eusèbe Mahéu, et autres, de Saint-Pie, s'opposant au bill présenté par J. B. Leureux ;

De Joseph Gladu, et autres, de Saint-Pie, s'opposant au bill présenté par J. B. Leureux ;

De Henri Bélanger, et autres, de Saint-Pie, s'opposant au bill présenté par J. B. Leureux ;

De V. Bélanger, et autres, de Saint-Pie, s'opposant au bill présenté par J. B. Leureux ;

De Joseph Masse et autres, de Saint-Pie, s'opposant au bill présenté par J. B. Leureux ;

De Narcissé Blais, et autres, de Saint-Pie, s'opposant au bill présenté par J. B. Leureux ;

De J. M. Fortier, de Montréal, demandant l'incorporation de la " Compagnie des tramways de Montréal ; "

De Chas. W. Phillips et autres, demandant la ratification d'un acte de compromis.

Il est reçu un message de l'Assemblée Législative par son greffier avec un Bill (No. 22), intitulé : " Acte incorporant le Club Yamaska," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 32), intitulé : " Acte incorporant l'Hôtel-Dieu de Nicolet," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Mélhot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un bill (No. 16), intitulé : " Acte incorporant l'association connue sous le nom de " Le Club de Raquettes le Trappeur de Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre . "

Le dit bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot* il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier avec un Bill (No. 14), intitulé : " Acte incorporant " L'Union Musicale de Québec, " auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. D. A. *Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No 27), intitulé : " Acte incorporant la " Fraternité du Tiers-Ordre de Saint-François d'Assise de Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture, demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 35), intitulé : " Acte incorporant " La compagnie de chemin de fer de Jonction de Beauharnois," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 13), intitulé : " Acte pour amender l'acte de cette province, 44-45 Victoria, chapitre 82, intitulé : " Acte pour faciliter le paiement de la dette encourue et des dépenses à faire pour la construction de l'église catholique de la paroisse de St-Jean-Baptiste de Montréal et pour amender l'acte 43-44 Victoria, chap. 37," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du second rapport du comité des contingents,

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (D), intitulé : " Acte amendant l'Acte 29 V., c. 106, intitulé : " Acte pour incorporer l'hôpital Jeffery Hale, de la cité de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. D. A. *Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. D. A. *Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (E), intitulé : " Acte incorporant la compagnie de chemin de fer aérien de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est  
*Ordonné*,—Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit  
 mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Alors sur motion de l'honorable M. *Archambeault*, la Chambre s'ajourne  
 à demain, à 3 heures P. M.

MARDI, 19 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs<sup>8</sup> présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gingras,*

*Hearn*  
*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Lavolette,*  
*Méthot,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIERE.

La pétition suivante est lue et reçue :

Du Révd. J. Sirois et autres, de la Grande-Baie, Chicoutimi, deman-  
 nant des amandements à l'acte d'incorporation du village de Bagotville.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanent et Bills  
 privés présente son quatrième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit,  
 savoir :

CONSEIL LEGISLATIF.

BUREAU DES BILLS PRIVÉS.

Ce 19, avril, 1887.

Le Comité des Ordres permanents et Bills privés a l'honneur de vous  
 présenter ce qui suit comme son quatrième rapport.

Votre Comité, après avoir examiné les requêtes suivantes, a trouvé que les avis avaient été donnés dans chaque cas :

Du Maire de Montréal, demandant des amendements à la charte de la dite ville ;

De A. B. Major, demandant la passation d'un bill autorisant le barreau à l'admettre à la profession d'avocat, après examen ;

De l'Union Saint-Joseph de Montréal demandant la passation d'un bill pour augmenter ses pouvoirs ;

De "l'Union Musicale" de Québec, demandant un acte d'incorporation ;

De l'Institut des Petits-Frères de Marie des Ecoles, dits Maristes, d'Iberville, demandant un acte d'incorporation ;

De la compagnie de chemin de fer de Colonisation d'Ottawa, demandant des amendements à son acte d'incorporation ;

De son Eminence le Cardinal Taschereau et autres demandant l'incorporation du "Syndicat financier de l'Université-Laval à Québec ;"

De la compagnie d'assurance sur la vie de New-York, demandant un acte d'incorporation ;

De l'archevêque de Montréal et autres demandant l'incorporation du syndicat financier de l'Université-Laval à Montréal.

Votre comité, après avoir examiné les pétitions suivantes, a trouvé qu'elles n'étaient pas de nature à exiger les avis requis par la 53e règle de cette chambre :

De l'Asile de Saint-Joseph du Bon Pasteur de Montréal demandant la continuation de l'aide ;

Des religieuses de N. D. de Charité du Bon Pasteur de Montréal demandant la continuation de l'aide ;

Des religieuses de l'hospice Sainte-Elisabeth de Farnham, demandant de l'aide ;

Des sœurs de Miséricorde de l'Hospice de la Maternité de Montréal, demandant de l'aide ;

De la supérieure du couvent de la Providence Saint-Joseph de Lano-raie, comté de Berthier, demandant la continuation de l'aide ;

De la supérieure de l'Hospice de la paroisse de Sainte-Elisabeth, dans le comté de Joliette, demandant de l'aide ;

Des directrices de l'Hospice de Saint-Ferdinand d'Halifax, comté de Mégantic, demandant la continuation de l'octroi du gouvernement ;

De la chambre de Commerce du District de Montréal demandant l'augmentation de la représentation électorale pour la Cité de Montréal ;

De H. Hogan et autres, de Montréal, demandant la réduction de la taxe sur les billards.

Le tout respectueusement soumis.

CHS. L. CHAMPAGNE

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Champagne* du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (C) intitulé : "Acte incorporant 'La Canadienne compagnie d'assurance sur la vie,'" fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit ;

A la clause seconde, ligne première, aux mots "sera de" ajouter "trois."

A la clause troisième, troisième ligne, après les mots "à propos" ajouter les suivants, "il sera payé cinq mille piastres avant le commencement des opérations de la compagnie, et vingt milles piastres seront en outre payées dans les douze mois qui suivront l'expiration des trente jours qui suivront" et retrancher les mots : "il sera payé cinq pour cent lors de la souscription et le reste sera payable."

A la clause quatrième, dixième ligne, après le mot "après" ajouter les mots : "l'expiration des trente jours qui suivront l'avis donné en la manière ci-dessus," et retrancher les mots : "tel avis qu'ils prescriront de donner."

A la clause cinquième, à la fin de la ligne troisième, ajouter les mots : "en ce qui se rattache à l'indemnité hebdomadaire combinée à un système d'assurance de vie," et retrancher les mots : "opérant dans toutes les modes et branches de ce genre d'assurance, et d'après tout plan système ou principe que le conseil des Directeurs pourra choisir ou déterminer, pratiquer toutes opérations d'ordinaire pratiquées par les compagnies ou associations d'assurance sur les la vie et contre les accidents corporels," et ajouter à ces mots ; "pratiquer toutes opérations d'ordinaire pratiquées par des compagnies ou associations d'assurance sur la vie."

La clause douzième est retranchée entièrement, et la clause 13 devient la clause 12, et 14 devient 13, 15 devient 14, 16 devient 15, 17 devient 16, 18 devient 17, 19 devient 18, 20 devient 19, 21 devient 20, 22 devient 21.

A la clause 16, après les mots "Jeudi de" ajouter "Mars", et retrancher le mot "Janvier."

Les mots suivants forment la clause 22 du présent acte :

"La Compagnie pourra déposer entre les mains du trésorier provincial, en débentures, en argent ou en obligations hypothécaires, la somme de \$20,000 sur le capital payé en vertu de la section troisième, pour y constituer un dépôt permanent comme garantie aux assurés."

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, que le dit rapport soit pris en considération demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 30) intitulé : Acte incorporant "l'Association agricole indépendante des comtés de Stanstead et Compton," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 71) intitulé : " Acte pour refondre et amender les divers actes concernant l'érection civile des paroisses dans l'ancien territoire de Notre-Dame de Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (E) intitulé : " Acte incorporant la compagnie de chemin de fer aérien de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des chemins de fer.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 22) intitulé : " Acte incorporant le Club Yamaska,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 32) intitulé : " Acte incorporant l'Hôtel-Dieu de Nicolet,"

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, Que le dit bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 16) intitulé : " Acte incorporant l'association connue sous le nom de " Le Club de Raquettes le Trappeur de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant,  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 14) intitulé : " Acte incorporant l'Union Musicale de Québec,"

Sur motion de l'honorable D. A. *Ross*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable D. A. *Ross*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 27) intitulé : " Acte incorporant la Fraternité du Tiers-Ordre de Saint-François d'Assise de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. *Rivard*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Rivard*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 35) intitulé : " Acte incorporant " La compagnie de chemin de fer de Jonction de Beauharnois,"

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

---

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des chemins de fer.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 13) intitulé : "Acte pour amender l'acte de cette province, 44-45 Victoria, chapitre 82, intitulé : "Acte pour faciliter le paiement de la dette encourue et des dépenses à faire pour la construction de l'église catholique de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste de Montréal et pour amender l'acte 43-44 Victoria, chapitre 37,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

### MERCREDI, 20 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*

*Gingras,*  
*Hearn,*  
*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Lavolette,*  
*Méthot,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

### PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Archambeault*, du rév. P. Lavoie et autres ;

Par l'honorable M. *Couture*, du maire et des conseillers de ville de Lévis ;

Par l'honorable M. *Bryson*, du maire de la ville de Richmond ;

Par l'honorable M. *Gilman*, de certain contribuables de Kingsey Falls ;

Par l'honorable M. *Rivard*, de S. G. l'archevêque de Montréal et autres ;

De l'Association catholique de Montréal ;

Par l'honorable M. *Hearn*, de la corporation de la cité de Québec.

L'honorable M. *Wood*, du comité permanent des chemins de fer, présente son premier rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est lu par le greffier comme suit savoir :

### CONSEIL LÉGISLATIF.

#### BUREAU DU COMITÉ DES CHEMINS DE FER.

20 avril 1887.

Le comité des chemins de fer à l'honneur de vous soumettre ce qui suit comme son premier rapport.

Votre comité a nommé l'honorable M. *Wood* comme président, et recommande aussi que le quorum soit réduit à sept de ses membres.

Le tout humblement soumis,

THOS WOOD,

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Champagne* présente un Bill (G) intitulé : " Acte pour amender l'article 513 du code municipal."

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'honorable M. de *Boucherville* présente un Bill (F) intitulé : " Acte concernant la transcription des anciens registres de l'état civil."

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. de *Boucherville*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture vendredi.

Interpellation par l'honorable M. *Champagne* : Quelle est l'erreur qui a engagé le gouvernement à faire publier dans la *Gazette Officielle*, le 5 février dernier, que la proclamation publiée dans un extra de la dite *Gazette* le 29 janvier dernier, mettant en force un acte passé durant la session dernière et intitulé : "Acte pour amender de nouveau la loi relative à la constitution de la Cour Supérieure," avait été publiée par erreur ?

Réponse par l'honorable M. *D. A. Ross* : La proclamation émise aux termes de l'ordre en conseil No. 45, du 26 janvier 1887, mettant en vigueur le statut provincial 49-50 Victoria, ch. 7, relatif à la constitution de la Cour Supérieure, a été publiée dans la *Gazette Officielle* paraissant avoir mais ne portant pas en réalité les signatures de Son Honneur le lieutenant-gouverneur et de l'honorable Secrétaire de la province.

Le délai fixé par le dit ordre en Conseil, savoir : le 29 janvier dernier (1887), date à laquelle la dite loi devait entrer en vigueur, étant expiré, il est devenu nécessaire, par suite de cette erreur, d'annuler l'ordre en conseil, et de déclarer que la dite proclamation avait été publiée par erreur.

Le gouvernement est prêt à émettre une nouvelle proclamation et le fera dès qu'il en sera requis par les autorités du district de Terrebonne.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 19) intitulé : "Acte autorisant *The New-York Life Insurance Company* à acquérir par achat et à posséder des biens-fonds dans la province de Québec," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 20) intitulé : "Acte autorisant Hugh Paton à construire un pont sur une branche de la Rivière des Prairies," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 37) intitulé : "Acte autorisant la vente de certains im-

meubles appartenant à la succession de feu Antoine Paiement dit Lari-vière," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
Ordonné, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture, demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée Législative.

Il est lu par le greffier comme suit :

### ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE.

Lundi, 18 avril 1887.

L'Assemblée législative informe le Conseil législatif qu'elle a adopté les résolutions suivantes :

*Résolu, Nimine contradicente*, Que cette Chambre désire exprimer les sentiments du plus profond regret, de voir qu'on a soumis au Parlement Impérial une mesure extrême de coercition, une mesure tout à fait contraire à l'esprit de notre temps et entièrement opposée aux droits et aux privilèges communs de l'humanité.

Que cette Chambre désire enregistrer la protestation la plus énergique contre les empiétements cruels dont est menacée la liberté des sujets de Sa Majesté en Irlande et espère que cette mesure injuste et arbitraire sera retirée.

Que cette Chambre est d'opinion, qu'en cette année du jubilé de la Reine, ce serait un acte gracieux de la part du gouvernement de Sa Majesté, d'accorder à l'Irlande une mesure libérale de gouvernement autonome, semblable au système de gouvernement qui existe de par tout le monde dans les possessions de Sa Majesté qui jouissent des avantages du gouvernement responsable, et cette Chambre supplie ardemment que le principe du Home rule soit accordé à l'Irlande durant la présente session du Parlement Impérial.

*Résolu*, Que copie de ces résolutions soit transmise à Lord Salisbury, au Très Honorable W. C. Gladstone et à Chs Parnell.

*Résolu*, Qu'un message soit envoyé à l'honorable Conseil législatif, informant leurs Honneurs, que cette Chambre a passé les résolutions qui l'accompagnent et priant leurs Honneurs de considérer s'il est convenable de les adopter.

L. DELORME,

G. A. L.,

Sur motion de l'honorable M. *Hearn*, secondé par l'honorable M. *Gagneau*, il est

*Ordonné*, Que les dites résolutions soient prises en considération lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité des Ordres permanents et Bills privés sur le Bill (C), intitulé : "Acte incorporant 'La Canadienne, compagnie d'assurance sur la vie,'" il est

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce bill auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 30), intitulé : "Acte incorporant 'L'Association agricole indépendante des comtés de Stanstead et Compton,'"

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence lu, pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 71), intitulé : "Acte pour refondre et amender les divers actes concernant l'érection civile des paroisses dans l'ancien territoire de Notre-Dame de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*,—Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

JEUDI, 21 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Coulure,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Garneau,  
Gilman,*

*Gingras,  
Larue,  
Lavallée,  
Laviolette,  
Méthot,  
Rivard,  
Ross, D. A.,  
Starnes.  
Wood,*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Starnes*, de l'association des commis voyageurs ;

De certains électeurs municipaux de Weedon ;

Par l'honorable M. *Ferrier*, de la " Montreal Branch of the Evangelical Alliance of Great Britain ;

De la section de Fitch Bay de la Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society ;

Des sections de la même société :

D'Upton ;

De Beebe Plain ;

De Saint-André ;

De Stanbridge ;

De Waterloo ;

De Magog ;

De Trois-Rivières ;

De Lachine ;

D'Hochelaga ;

D'Ormstown ;

De North Nation Mills ; et

De Stanstead.

Par l'honorable M. *Dionne*, du rév. F. X. L. Blais et autres ;

Par l'honorable M. *Rivard*, de la compagnie du chemin de fer du Parc et de l'île de Montréal.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De la compagnie du chemin de fer Vaudreuil et Prescott, demandant de l'aide ;

De la compagnie industrielle du Canada, demandant une extension de pouvoirs ;

De Thomas Hart, demandant des amendements à l'acte d'incorporation de la ville de Richmond ;

De l'honorable Théodore Pâquet, et autres, demandant à se constituer en corporation ;

Du maire et des conseillers de ville de Lévis, demandant des amendements à la charte de la dite ville ;

Des citoyens de Montréal demandant des amendements à la loi des licences de Québec de 1878 ;

De l'association catholique de Montréal, demandant des amendements à la loi des licences ;

Des électeurs de Leeds-Est (Mégantic) demandant l'amendement de l'article 1080 du code municipal ;

De la corporation de la cité de Québec, demandant des amendements aux actes d'incorporation de la dite cité ;

De P. Shaw et autres, de Kingsey Falls, s'opposant à la pétition des habitants de Warwick.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, présente son cinquième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

## CONSEIL LEGISLATIF.

### BUREAU DES BILLS PRIVÉS,

Ce 20 avril, 1887.

Le comité des Ordres permanents et Bills privés à l'honneur de vous présenter ce qui suit comme son cinquième rapport.

Votre comité, après avoir examiné les requêtes suivantes, a trouvé que les avis avaient été donnés dans chaque cas :

De H. Beaugrand et autres, de Montréal demandant l'incorporation du "Club le Trappeur" ;

De la compagnie du chemin de fer de la vallée de l'Ottawa et de la Gatineau demandant des amendements à son acte d'incorporation ;

De Moïse Plante et autres, demandant des amendements à l'acte d'incorporation de la ville de Valleyfield ;

De G. Masse et autres, demandant, l'incorporation de la " Corporation des Huissiers du district de Montréal " ;

Des Petits Frères de Marie des Ecoles, dits Frères Maristes, demandants un acte d'incorporation ;

De J.-B. Leureux, demandant un acte qui l'autorise à bâtir un pont de péage sur la branche sud de la rivière Yamaska dans la paroisse de Saint-Pie ;

Du révd. H. Hudon et autres, de Montréal, demandant un acte pour incorporer la " Compagnie de Jésus ; "

De l'Union Saint-Pierre, de Montréal, demandant des amendements à sa charte ;

De J. T. Lactance Archambéault et autres, demandant la passation d'un acte pour incorporer " la Société Belge Canadienne " ;

De Gonzalve L. Désaulniers, demandant un acte pour autoriser le Barreau de la province à l'admettre au nombre de ses membres ;

De la société de passage du Pont-Neuf de St-Hyacinthe, demandant des amendements à son acte d'incorporation ;

De Hannah Martin et autres, demandant un acte les autorisant à vendre les actions appartenant à la succession de feu W. W. Scott ;

De C. Pagnuelo et autres, demandant l'incorporation du " Club Yamaska ;

De M. E. Bernier et autres, demandant la passation d'un acte pour remettre en vigueur la charte de " la Compagnie des chemins de fer des Comtés-Unis " ;

De la compagnie de " Mount Hermon Cemetery," demandant des amendements à son acte d'incorporation ;

De Duncan Macdonald et autres, demandant l'incorporation de la " Compagnie Hydraulique et Manufacturière de Saint-Jean et d'Iberville ; "

De C. Beausoleil et autres, demandant un acte incorporant une compagnie pour la construction d'un chemin de fer de Saint-Gabriel de Brandon et se reliant au chemin de fer canadien du Pacifique, à Saint-Félix de Valois ;

De Félix Gatien et autres, demandant l'incorporation de la société de Bienfaisance de Saint-Jean-Baptiste, N. D. de Granby ;

De J. M. Fortier et autres, de Montréal, demandant l'incorporation de la compagnie des tramways de Montréal.

Le tout humblement soumis,

CHS L. CHAMPAGNE,

*Président.*

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
Ordonné, que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Champagne* du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 14) intitulé : " Acte incorporant

" L'Union Musicale de Québec " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 32) intitulé : " Acte incorporant l'Hôtel-Dieu de Nicolet," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 27), intitulé : " Acte incorporant la Fraternité du Tiers-Ordre de Saint-François d'Assise de Montréal," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 13), intitulé : " Acte pour amender l'acte de cette province, 44-45 Victoria, chapitre 82, intitulé : " Acte pour faciliter le paiement de la dette encourue et des dépenses à faire pour la construction de l'église catholique de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste de Montréal et pour amender l'acte 43-44 Victoria, chapitre 37," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Rivard*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'honorable M. *Wood* du comité des chemins de fer, auquel a été référé le Bill (No. 35) intitulé : " Acte incorporant La compagnie de chemin de fer

de Jonction de Beauharnois," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit : Section 7, 4e ligne, remplacer le mot " pourront " par le mot " devront " ;

À la 6e ligne de la même section, effacer les mots : " le premier mardi de mai de chaque année ", et les remplacer par : " telle première assemblée générale sera tenue " ;

À la 7e et à la 8e ligne de la même section, effacer les mots : " ou en tout autre lieu fixé par règlement ; "

Après le mot " assemblée " à la 11e ligne de la même section, ajouter les mots suivants : " toute assemblée annuelle subséquente des actionnaires sera tenue le premier mardi de mai de chaque année, et si tel jour est un jour de fête, alors, le premier jour juridique suivant, à la place et à l'heure fixées par règlement de la dite compagnie ; "

À la ligne 2e et 3e de la section 12 effacer les mots : " sans enregistrement ni transport formel ; "

Dans la section 19e effacer tous les mots après " actes, " à la 14e ligne, et ceux de la 15e ligne jusqu'aux mots : " et cet enregistrement ; "

Les dits amendements étant lus une seconde fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois. La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, secondé par l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le nom de l'honorable M. *Rivard* soit porté sur la liste des membres du comité des Ordres permanents et Bills privés.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative :

Il est lu comme suit :

Québec, 20 avril 1887.

L'Assemblée législative à l'honneur d'informer le conseil législatif qu'elle a adopté les résolutions suivantes :

*Résolu*, Qu'une humble adresse soit présentée à Sa Très Excellente Majesté la Reine, dans les termes suivants : " Nous, les loyaux et fidèles sujets de Votre Majesté, et l'Assemblée législative de Québec, réunis en session, saisissons avec empressement l'occasion du cinquantième anniversaire de l'avènement de Votre Majesté au trône, pour lui manifester les sentiments d'affection, de loyauté et de dévouement du peuple de cette province.

Nous nous faisons un devoir d'offrir à Votre Majesté le témoignage de notre reconnaissance pour l'amélioration apportée durant son règne à la condition de ses sujets ; nous constatons surtout avec la plus profonde gratitude que, sous ce règne glorieux, le peuple Canadien a obtenu la plénitude des libertés constitutionnelles, et nous demandons respectueusement la permission d'exprimer l'espoir que, bientôt, tous les peuples vivant sous le drapeau britannique également favorisés à cet égard, posséderont, avec nous, les garanties inaltérables de concorde et de paix dont nous jouissons déjà.

Nous prions le Très-Haut d'apporter à Votre Majesté, par l'affection et la fidélité de ses nombreux sujets, un soulagement aux labeurs qu'Elle s'impose pour leur bien-être, et de permettre à Votre Majesté de présider encore longtemps aux destinées du vaste Empire sur lequel Elle règne si glorieusement depuis un demi-siècle.

*Résolu* : Qu'il soit envoyé un message au conseil législatif informant Leurs Honneurs que cette chambre a adopté une adresse à Sa Très Excellente Majesté la Reine, à l'occasion du cinquantième anniversaire de son avènement au trône, à laquelle elle demande le concours de Leurs Honneurs.

Attesté.

L. DELORME,

G. A. L.

Il est reçu un autre message de l'Assemblée législative ;

Il est lu comme suit :

A Son Honneur Louis François Rodrigue Masson Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec.

QU'IL PLAISE A VOTRE HONNEUR,

Nous, les fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté et l'Assemblée Législative de la province de Québec, réunis en session, prions Votre Honneur de vouloir bien transmettre à Son Excellence le Très Honorable Henry Charles Keith Petty Fitzmaurice, marquis de Lansdowne, gouverneur-général du Canada, et vice-amiral d'icelui, etc., etc., etc.,

notre adresse à Sa Très Gracieuse Majesté la Reine, à l'occasion du cinquantième anniversaire de son avènement au trône, et prier Son Excellence de vouloir bien faire parvenir la dite adresse à Sa Très Gracieuse Majesté, en la manière que Son Excellence jugera convenable.

*Résolu*, Qu'il soit envoyé un message à l'honorable conseil législatif informant Leurs Honneurs que cette Chambre a passé l'adresse précédente à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, priant Son Honneur de vouloir bien transmettre à Son Excellence le Gouverneur-Général l'adresse conjointe des deux Chambres, et le prier de la transmettre à Sa Majesté, afin qu'elle soit déposée au pieds du trône, et demandant leur concours.

Attesté.

L. DELORME,

G. A. L.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le conseil législatif concoure avec l'Assemblée législative aux dites adresses en remplissant le blanc par les mots " le Conseil législatif. "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que les dites adresses soient signées par l'honorable *Orateur* de la part de cette Chambre.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *Archambeault*, il est

*Ordonné*, Qu'un message soit envoyé à l'assemblée Législative l'informant que le conseil Législatif a adopté les dites adresses en remplissant le blanc par les mots " le Conseil Législatif."

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, secondé par l'honorable M. *Archambeault*, il est

*Ordonné*, que les dites adresses soient présentées à Son Honneur le lieutenant-gouverneur de la part du Conseil par l'honorable *Orateur* et par ceux des membres de cette Chambre qui font partie de l'honorable Conseil exécutif.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 42) intitulé : " Acte pour amender l'acte des clauses générales des corporations de ville, (40 V. c 29)," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 31) intitulé : " Acte incorporant la compagnie dite " Dominion Lime Company, " auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (G), intitulé : " Acte pour amender l'article 513 du code municipal,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 19), intitulé : " Acte autorisant 'The New-York Life Insurance Company' à acquérir par achat et à posséder des biens-fonds dans la province de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 20), intitulé : " Acte autorisant Hugh Paton à construire un pont sur une branche de la Rivière des Prairies,"

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill soit, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 37), intitulé : " Acte autorisant la vente de certains immeubles appartenant à la succession de feu Antoine Paiement dit Larivière,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

VENDREDI, 22 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont.

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
 *Boucherville, de*  
 *Bryson,*  
 *Couture,*  
 *Dionne,*  
 *Dorion,*  
 *Garneau,*

*Gingras,*  
 *Larue,*  
 *Laviolette,*  
 *Méthot,*  
 *Ross D. A.*  
 *Starnes,*  
 *Wood.*

PRIÈRE.

Sur motion de l'honorable M. *Archambeault*, il est  
 *Ordonné*, Que la 51e règle de cette Chambre soit suspendue.

Après quoi, les pétitions suivantes sont présentées et déposées sur la  
 table :

Par l'honorable M. *Archambeault*, de J.-B. Leureux :

Par l'honorable M. *Bryson*, de la section de Sawyerville de la " Montreal  
 auxiliary of the British and foreign Bible Society. "

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier,  
 avec un Bill (No. 35, intitulé : " Acte incorporant la compagnie de chemin  
 de fer de jonction de Beauharnois, " informant cette chambre que l'As-  
 semblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

La Chambre s'ajourne à loisir.

A trois heures de l'après-midi Son Honneur l'honorable LOUIS RO-  
 DRIGUE MASSON, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, étant  
 assis dans le fauteuil, sur le trône, l'honorable *Orateur* dit :

" Gentilhomme huissier de la Verge Noire, rendez-vous à la chambre  
 de l'Assemblée législative, et informez cette Chambre que c'est le plaisir de  
 Son Honneur qu'elle se rende immédiatement auprès de lui dans la salle  
 du Conseil législatif. "

Laquelle étant venue avec son *Orateur*,

---

Le greffier de la Couronne en Chancellerie lit le titre d'un Bill à être sanctionné comme suit :

Acte incorporant la Compagnie de chemin de fer de jonction de Beauharnois.

La sanction royale est prononcée sur ce Bill par le greffier de cette Chambre, comme suit :

“ Au nom de Sa Majesté, Son Honneur le lieutenant-gouverneur sanctionne ce Bill. ”

Alors, l'Assemblée législative s'en est allée, et il a plu à Son Honneur le lieutenant-gouverneur de se retirer.

La Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanent et Bills privés présente son sixième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

## CONSEIL LEGISLATIF.

### BUREAU DES BILLS PRIVÉS.

Ce 22 avril, 1887.

Le Comité des Ordres permanents et Bills privés a l'honneur de vous présenter ce qui suit comme son sixième rapport.

Votre Comité, après avoir examiné la requête suivante a constaté que les avis nécessaires n'avaient pas été donnés, mais croit devoir suggérer de suspendre les règles de cette honorable Chambre pour la dite requête :

De Théodule Lecuyer, demandant un acte autorisant le bureau provincial des médecins à l'admettre à la profession de médecin et de chirurgien après examen.

L'honorable M. *Méthot*, a été nommé président *pro tempore* de ce comité.

Le tout respectueusement soumis.

F. X. O. METHOT.

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 71) intitulé : " Acte pour refondre et amender les divers actes concernant l'érection civile des paroisses dans l'ancien territoire de Notre-Dame de Montréal, " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.  
 La question est mise, ce Bill passera-t-il ?  
 Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 30) intitulé : " Acte incorporant l'Association agricole indépendante des comtés de Stanstead et Compton, " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.  
 La question est mise, ce Bill passera-t-il ?  
 Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 22) intitulé ; " Acte incorporant le club Yamaska, " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra le recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit :

A la 14e ligne de la section 4, après le mot " dette, " ajouter le mot :  
 " future. "

Le dit amendement est alors lu par le greffier, la seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la chambre y a acquiescée.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce bill avec un amendement, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

Sur motion de l'honorable M. Garneau, il est

*Ordonné*, Que lorsque cette Chambre s'ajournera, aujourd'hui, elle soit ajournée à lundi, à 5 heures P. M.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 14), intitulé : " Acte incorporant ' L'Union Musicale de Québec, ' "

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé la troisième lecture du bill (No. 32), intitulé : " Acte incorporant l'Hotel-Dieu de Nicolet,"

Sur motion de l'honorable M. Méthot, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 27), intitulé ; " Acte incorporant la Fraternité du Tiers-Ordres de Saint François d'Assise de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. Starnes, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 13), intitulé : " Acte pour amender l'acte de cette province, 44-45 Victoria, chapitre 82, intitulé : ' Acte pour faciliter le paiement de la dette encourue et des dépenses à faire pour la construction de l'église catholique de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste de Montréal et pour amender l'acte 43-44 Victoria, chapitre 87, ' "

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (F), intitulé : " Acte concernant la transcription de certains registres de l'état civil, "

Sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*,

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (G), intitulé : " Acte pour amender l'article 513 du code municipal, "

Sur motion de l'honorable M. *Mélhot*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 31), intitulé : " Acte incordorant la compagnie dite Dominion Lime Company, "

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, la Chambre s'ajoute à lundi, à 5 heures P. M.

LUNDI, 25 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Grateur:

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion, .  
Ferrier,  
Garneau,  
Gingras,*

*Hearn,  
Larue,  
Laviolette,  
Méthot,  
Ross, D. A.,  
Ross, J. J.,  
Starnes,  
Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *de Boucherville*, de J. A. Demers, M. D., et autres ;

Par l'honorable M. *Ferrier*,

De la "Protestant Ministerial Association, of Montreal ;"

De la "Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society section d'Abbottsford ;

Section de Georgeville ;  
Section de Saint-Rémi ;  
Section de Shefford ;  
Section de Massawippi ;  
Section de Hemmingford ;  
Section de Dunham ;  
Section de Chatham ;  
Section de Coaticook ;  
Section de Barnston ;  
Section de Hatley ;  
Section de Lennoxville ;  
Section de Côte Saint-George ;  
Section de Saint-Jean ;  
Section de Hudson et Como ;  
Section de Waterville ;

Section de Grenville ;  
 Section de Brome-Ouest ;  
 Section de Brompton et Windsor ;  
 Section de Philipsburg ;  
 Section de Grande-Frènière ;  
 Section de Robinson ;  
 Section de Scotstown.

Par l'honorable M. *Lavolette*, de certains électeurs de la paroisse de Saint-Jean d'Iberville ;

Par l'honorable M. *Dorion*, de A. A. Taillon et autres, de Sorel.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De E. Perreault et autres, demandant la reconnaissance et la ratification de l'acte d'incorporation de l'association des Commis-Voyageurs de la Puissance 43 Vict., ch. 74 ;

De Chs. Tanguay et autres, demandant l'érection de la municipalité du village de Weedon-Centre ;

De J.-B. Leureux et autres, demandant la passation d'un bill autorisant P. E. Roy à parachever le pont de Saint-Pie ;

Du Rév. P. H. Blais et autres, demandant de l'aide en faveur de l'hôpital de Fraserville ;

De la section de l' " Evangelical Alliance of Great Britain " de Montréal s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Beebe Plain, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Lachine, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Hochelaga, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Saint-Andrews, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Waterloo, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Trois-Rivières, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Magog, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British Foreign Bible Society " de Fitch Bay, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de North Nation Mills, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Stanbridge, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Stanstead, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " d'Upton, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " d'Ormstown, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Sawyerville, s'opposant au bill concernant l'administration du serment.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 34) intitulé : " Acte incorporant " La compagnie du chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. J. J. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 12), intitulé : " Acte amendant le chapitre 94 des Statuts de la ci-devant province du Canada, 25 Victoria, intitulé : " Acte pour incorporer la société de l'Union Saint-Pierre de Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. de Boucherville, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 17) intitulé : " Acte pour constituer en corporation la Compagnie de Prêts et de Mont de Piété," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. Starnes il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 24) intitulé : " Acte autorisant le barreau de la province de Québec à admettre Alfred Burgis Major au nombre de ses membres, " auquel elle demande le concours de cette chambre:

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 4) intitulé : " Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil, " auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (F), intitulé: " Acte concernant la transcription de certains registres de l'état civil, "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Méthot*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit :

Clause 1ère, ligne première, effacer le mot " fonctionnaire " et le remplacer par les mots " personne autorisée à garder les registres. "

Même clause, ligne 5e, entre les mots : " les " et " registres, " insérer le mot : " dits " ; même ligne, effacer les mots : " de l'état civil " ; ligne suivante, effacer les mots : " de même format. "

Clause 2e, 1ère ligne, ajouter " e " au mot " Tout, " et effacer les mots " tel fonctionnaire " pour les remplacer par " telle personne ainsi autorisée à garder les registres. " Ligne 2e, même clause, remplacer le mot " il " par " elle. "

Les dits amendements sont alors lus par le greffier une seconde fois, et la question de concours était mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

---

Sur motion l'honorable M. *de Boucherville*, il est  
*Ordonné*, que le dit Bill tel qu'amendé soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (G), intitulé : " Acte pour amender l'article 513 du code municipal,"

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération des résolutions transmises par l'Assemblée législative au sujet de la mesure soumise au Parlement impérial à propos de l'Irlande,

Sur motion de l'honorable M. *Hearn*, il est  
*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit continué à demain.

Alors sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

MARDI, 26 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Garneau,  
Gingras,*

*Hearn  
Larue,  
Lavallée,  
Laviolette,  
Méthot,  
Rivard,  
Ross, D. A.,  
Ross, J. J.  
Starnes,  
Wood.*

PRIERE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *de Boucherville*, du collège commercial de Varennes.

Par l'honorable M. *Ferrier*, des membres du "Presbytery of Montreal of the Presbyterian Church in Canada,

De la section de Frelighsburg de le "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ;"

Des sections suivantes de la même société :

Martinville ;  
Forest River ;  
Huntingdon ;  
Vicars ;  
Brigham ;  
Côte Saint-Paul ;  
Beauharnois ;  
Maisbord ;  
Côte-des-Neiges et Saint-Laurent ;  
Clarenceville ;  
Coney Hill ;  
New Glasgow ;  
Brome Corner ;

Lachute ;  
 Durham et Wickham ;  
 Eaton ;  
 Stukely-Sud ;  
 Marbleton et Dudswell ;  
 Ham-Sud ;  
 Mystic ;

Par l'honorable M. *Starnes*, de J. B. Lépine.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De J. A. Demers et autres, demandant un octroi en faveur du chemin de fer de Montréal et Sorel ;

De Sol. Ramsay et autres, s'opposant à l'incorporation de la Compagnie Hydraulique et Manufacturière de Saint-Jean d'Iberville ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Robinson, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Scotstown, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Grande Fresnière, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Philipsburg, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de *Brompton and Windsor*, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de West Brome, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society " de Grenville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society " de Hudson et Como, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society " de Saint-Johns, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British of Foreign Bible Society " de la côte Saint-George, s'opposant a l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Society " de Hatley, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Lennoxville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British of Foreign Bible Society" de Barnston, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" de Coaticook, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" de Chatham, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" de Hemmingford, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" de Massawippi, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" de Saint-Rémi, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" de Shefford, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" de Georgeville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" d'Abbottsford, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society" de Waterville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society" de Dunham s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De "l'Association des ministres protestants" de Montréal s'opposant au Bill concernant l'administration du serment.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des ordres permanents et Bills privés présente son septième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

### CONSEIL LEGISLATIF.

#### BUREAU DES BILLS PRIVÉS.

Ce 26 avril, 1887.

Le Comité des Ordres permanents et Bills privés a l'honneur de vous présenter ce qui suit comme son septième rapport.

Votre comité, après avoir examiné les requêtes suivantes, a trouvé qu'elles n'étaient pas de nature à exiger les avis requis par la 53ème règle de cette Chambre :

Des directeurs du collège Bourget demandant une subvention pour la  
 “ la Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott ;

De l'Université de Bishop's College, Lennoxville, demandant des Bureaux d'Examineurs séparés pour les Protestants et pour les Catholiques.

Des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, de l'Épiphanie, demandant de l'aide ;

Des habitants du Canton d'Hartwell (comté d'Ottawa) demandant une subvention pour leurs chemins ;

De l'Université-McGill demandant la protection des droits qui lui ont été conférés par Charte Royale ;

De l'Institut-Canadien de Québec, demandant de l'aide ;

De la compagnie de chemin de fer Vaudreuil et Prescott, demandant de l'aide ;

De l'Association Catholique de Montréal, demandant des amendements à la loi des licences ;

Des électeurs de Leeds-Est (Mégantic) demandant l'amendement de l'article 1,080 du Code municipal ;

De P. Shaw et autres, de Kingsey Falls, s'opposant à la demande des habitants de Warwick ;

Du Révd. F. X. Blais et autres, demandant de l'aide en faveur de l'Hôpital de Fraserville ;

De Sa Grâce l'Achevêque de Montréal et autres demandant des amendements à la loi des licences de Québec de 1878 ;

De Mad. Lay et autres, instituteurs de Montréal, s'opposant à l'amendement de la charte de la cité concernant les écoles privées.

Votre comité après avoir examiné les requêtes suivantes a trouvé que les avis avaient été donnés dans chaque cas :

Du Maire et des Conseillers de Lévis, demandant des amendements à la charte de la dite ville ;

De la Corporation de la cité de Québec, demandant des amendements aux actes d'incorporations de la dite cité ;

De la compagnie industrielle du Canada demandant une extension de pouvoir.

Le tout respectueusement soumis.

F. X. O. METHOT,

Président *pro. tem*

Sur motion de l'honorable M. Méthot il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des Ordres permanents et bills privés, auquel a été référé le bill (No. 19), intitulé : " Acte autorisant 'The New York Life Insurance Company' à acquérir par achat et à posséder des biens-fonds dans la province de Québec," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra le recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit ;

Ajouter à la fin de la section 1ère, les mots suivants :

" Et la dite compagnie, " The New-York Life Insurance Company," pourra poursuivre et être poursuivie en justice à son principal bureau d'affaires, à Montréal. "

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois. La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée Législative et informe cette Chambre que le Conseil Législatif a passé ce Bill avec un amendement, auquel il demande le concours de l'Assemblée Législative.

L'honorable M. *Méthot*, du comité ces Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 31) intitulé : " Acte incorporant la compagnie dite Dominion Lime Company, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir,

*Ordonné*, que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier comme suit :

Dans la version française, à la ligne 14e, après le mot " pour," ajouter les mots " louer comme locateur ou locataire," et retrancher les mots " locateur ou locateurs louer ; "

À la 15e ligne, retrancher le mot " comme."

Les dits amendements sont alors lus par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est .

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*,—Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des ordres permanents et bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 20), intitulé : " Acte autorisant Hugh Paton à construire un pont sur une branche de la Rivière des Prairies," fait rapport que le dit bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Sur motion de l'honorable M. *Wood* il est

*Ordonné*, Que les noms des honorables MM. *J. J. Ross*, *Laviolette* et *Bryson* soient portés sur la liste du comité des chemins de fer.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 22), intitulé : " Acte incorporant le club *Yamaska*," informant cette chambre que l'Assemblée législative a agréé son amendement à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (B) intitulé : " Acte à l'effet d'amender l'acte 42-43 *Victoria*, chapitre 73, intitulé : " Acte pour incorporer le Collège Théologique Wesleyen de Montréal, (*the Wesleyen Theological College, Montreal*), informant cette Chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill sans amendement.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 2) intitulé : " Acte concernant les Statuts Refondus de la province de Québec," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. D. A. *Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture jeudi.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (F), intitulé : " Acte concernant la transcription de certains registres de l'état civil,"

Sur motion de l'honorable M. *DeBoucherville*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (G), intitulé : " Acte pour amender l'article 513 du code municipal,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. Hearn, de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 4), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre jeudi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 34), intitulé : " Acte incorporant " La compagnie du chemin de fer de Montréal et lac Maskinongé, "

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture jeudi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 12), intitulé : " Acte amendant le chapitre 94 des Statuts de la ci-devant province du Canada, 25 Victoria, intitulé : ' Acte pour incorporer la Société de l'Union Saint-Pierre de Montréal, ' "

Sur motion de l'honorable M. *Rivard*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Rivard*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 17), intitulé : " Acte pour constituer en corporation la Compagnie de Prêts et de Mont de Piété, "

L'honorable M. *Starnes* propose,

Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

L'honorable M. *Garneau* propose, en amendement :

Que le dit Bill ne soit pas lu la seconde fois maintenant, mais qu'il soit renvoyé au comité spécial nommé pour s'enquérir et faire rapport au Conseil législatif de la nature des actes ayant trait à l'incorporation des compagnies privées qui, d'après l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, tombent dans les attributions de la législature de la province de Québec.

Et la question de concours étant mise sur la dite motion en amendement, elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 24), intitulé : " Acte autorisant le Barreau de la Province de Québec à admettre Alfred Burgis Major au nombre de ses membres, "

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

---

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des ordres permanents et bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération des résolutions transmises par l'Assemblée législative au sujet de la mesure soumise au Parlement impérial à propos de l'Irlande,

Sur motion de l'honorable M. *Hearn*, il est  
*Ordonné*, Que les dites résolutions soient renvoyées à un comité spécial composé des honorables MM. *Archambeault*, *Starnes* et du moteur.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, la Chambre s'ajourne à demain à 3 heures, P. M.

---

MERCREDI, 27 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault*,  
*Boucherville, de*  
*Bryson*,  
*Champagne*,  
*Couture*,  
*Dionne*,  
*Ferrier*,  
*Garneau*,  
*Gilman*,  
*Gingras*,

*Larue*,  
*Lavolette*,  
*Méhot*,  
*Prud'homme*,  
*Rivard*,  
*Ross, D. A.*,  
*Ross, J. J.*,  
*Starnes*,  
*Wood*.

PRIÈRE.

La pétition suivante est présentée et déposée sur la table :

Par l'honorable M. *de Boucherville*, du rév. Primeau et autres.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De Sa Grâce Mgr. Fabre, archevêque de Montréal, et autres, demandant une subvention en faveur du collège commercial de Varennes ;

De J. B. Lépine et autres, demandant de l'aide à l'occasion des courses au Parc Lépine, pour le jubilé de la Reine ;

De A. A. Taillon et autres, demandant la subvention promise à la Compagnie du Chemin de fer de Montréal et Sorel ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Vicars, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Coney Hill, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Front River, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Beauharnois, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Huntingdon, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society de Frelighsburg " s'opposant au Bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de Martinville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Clarenceville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De J. W. Brown et autres, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De L. J. Bangs et autres, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de la Côte des Neiges et de Saint-Laurent s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De l'Eglise Presbytérienne de Montréal, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de New-Glasgow s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de Mystic, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de Sawyerville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de South Stukely, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Marbleton et Dudswell, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de South Ham, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Maisbord, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Durham et Wickham, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Lachute, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de la Côte Saint-Paul, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Brigham, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Brome Corner, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Eaton, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanent et Bills privés présente son huitième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

## CONSEIL LEGISLATIF.

### BUREAU DES BILLS PRIVÉS,

Ce 27 avril, 1887.

Le Comité des Ordres permanents et Bills privés a l'honneur de vous présenter ce qui suit comme son huitième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit :

Le comité des ordres permanents et Bills privés a l'honneur de présenter son huitième rapport.

Votre comité, après avoir examiné les requêtes suivantes, a trouvé que les avis nécessaires n'avaient pas été donnés, mais croit devoir suggérer de suspendre les règles de cette Honorable Chambre pour les dites requêtes :

De l'honorable *Théodore Pâquet* et autres demandant à se constituer en corporation ;

De l'honorable *Théodore Pâquet* et autres demandant des amendements à l'acte d'incorporation du "Crédit Mobilier et Agricole."

Votre comité, après avoir examiné les pétitions suivantes, à trouvé qu'elles n'étaient pas de nature à exiger les avis requis par la 53e règle de cette chambre :

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de "Beebe Plain," s'opposant au Bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de "Lachine," s'opposant au Bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," "d'Hochelega," s'opposant au Bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Saint-Andrews, s'opposant au Bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Waterloo, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Trois-Rivières, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Magog, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Fitch Bay, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de North Nation Mills, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Stanbridge, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Stanstead, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," d'Upton, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," d'Ormstown, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

---

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Robinson, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Scotstown, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Grande Fresnière, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Philipsburg, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de *Brompton and Windsor*, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de West Brome, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society " de Grenville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society " de Hudson et Como, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society " de Saint-Johns, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British of Foreign Bible Society " de la côte Saint-George, s'opposant a l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Society " de Hatley, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de Lennoxville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British of Foreign Bible Society " de Barnston, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Coaticook, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the Bristish and Foreign Bible Society " de Chatham, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Hemmingford, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Massawippi, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Saint-Rémi, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Shefford, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Georgeville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " d'Abbotsford, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Waterville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and foreign Bible Society " de Dunham s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la " Protestant Ministerial Association," de Montréal, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la l' " Evangelical Alliance of Great Britain," de Montréal, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De J. A. Demers et autres, demandant l'octroi promis à la Compagnie du chemin de fer de Montréal et Sorel

Le tout respectueusement soumis.

CHS. L. CHAMPAGNE

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné* que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 16) intitulé : " Acte incorporant l'association connue sous le nom de " Le Club de Raquettes le Trappeur de Montréal," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la troisième fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 37), intitulé : " Acte autorisant la vente de certains immeubles appartenant à la succession de feu Antoine Paiement dit Larivière," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 85) intitulé : " Acte pour amender et expliquer le statut de Québec 32 Vict., ch. 73, concernant l'incorporation des évêques catholiques romains de cette province," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 25) intitulé : " Acte amendant l'acte incorporant la société de passage du Pont Neuf de Saint-Hyacinthe et l'acte qui l'amende," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 28) intitulé : " Acte amendant de nouveau l'acte 36 V., c. 52, intitulé : " Acte pour incorporer la ville de Nicolet," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

---

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 11) intitulé : " Acte amendant le chapitre 131 des statuts de la ci-devant Province du Bas-Canada, 19-20 Victoria, intitulé : ' Acte incorporant la société de l'Union Saint-Joseph de Montréal ' ", auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Rivard*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

#### JEUDI, 28 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*  
*Hearn,*

*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Lavolette,*  
*Méthot,*  
*Prudhomme,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIERE.

Les pétitions suivantes sont présentées et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *D. A. Ross*, de la " Quebec Young Men's Christian Association ; "

Par l'honorable M. *Ferrier*, de la " Protestant Ministerial Association of Montreal. "

L'honorable M. *deBoucherville*, du comité de législation, présente son rapport.

*Ordonné*, qu'il soit reçu et il est alors lu comme suit, savoir :

## CONSEIL LÉGISLATIF.

### COMITÉ DE LÉGISLATION.

Québec, 28 avril 1887.

Le comité spécial, nommé pour s'enquérir et faire rapport au conseil législatif de la nature des actes ayant trait à l'incorporation des compagnies privées qui d'après l'acte de l'Amérique britannique du nord 1867, tombent dans les attributions de la législature de la province de Québec, a l'honneur de présenter son premier rapport.

L'honorable M. *deBoucherville* a été nommé président de ce comité.

Le quorum est réduit à trois de ses membres.

Le tout humblement soumis.

C. B. DEBOUCHERVILLE

*Président.*

Sur motion de l'honorable M. *deBoucherville*, il est

*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Hearn* du comité spécial auquel ont été renvoyées les résolutions transmises par l'Assemblée législative au sujet de la mesure soumise au Parlement impérial à propos de l'Irlande, présente son rapport,

*Ordonné*, qu'il soit reçu et il est lu comme suit :

## CONSEIL LEGISLATIF,

Québec, 28 avril 1887.

Le comité spécial qui a été chargé par cette honorable Chambre de prendre en considération les résolutions de l'Assemblée législative au sujet de l'Irlande, a l'honneur de faire le rapport suivant :

Votre comité recommande que dans le premier paragraphe des dites résolutions après le mot "humanité" tous les mots suivants du dit paragraphe soient retranchés jusqu'au mot "retirée" inclusivement.

Le tout humblement soumis,

JNO. HEARN,

*Président.*

Sur motion de l'honorable M. *Hearn*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Les dites résolutions telles qu'amendées, sont lues comme suit :

*Résolu, Nemine contradicente*, Que cette Chambre désire exprimer les sentiments du plus profond regret, de voir qu'on a soumis au Parlement Impérial une mesure extrême de coercition, une mesure tout à fait contraire à l'esprit de notre temps et entièrement opposée aux droits et aux privilèges communs de l'humanité.

Que cette Chambre est d'opinion, qu'en cette année du jubilé de la Reine, ce serait un acte gracieux de la part du gouvernement de Sa Majesté, d'accorder à l'Irlande une mesure libérale de gouvernement autonome, semblable au système de gouvernement qui existe de par tout le monde dans les possessions de Sa Majesté qui jouissent des avantages du gouvernement responsable, et cette Chambre supplie ardemment que le principe du Home rule soit accordé à l'Irlande durant la présente session du Parlement Impérial.

*Résolu*, Que copie de ces résolutions soit transmise à Lord Salisbury, au Très Honorable W. C. Gladstone et à Chs Parnell.

Sur motion de l'honorable M. *Hearn*, secondé par l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que les dites résolutions soient adoptées, telles qu'amendées

*Ordonné*, Qu'un message soit envoyé à l'Assemblée législative l'informant que le Conseil législatif a passé les dites résolutions telles qu'amendées.

L'honorable M. *J. J. Ross* propose Qu'une humble adresse soit présentée à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, le priant de faire mettre devant cette Chambre une liste des noms et charges de tous les employés de la bibliothèque de la Législature.

Et la question étant mise sur la dite motion, elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que l'honorable *Orateur* et ceux des membres du Conseil exécutif qui sont membres de cette Chambre, se rendent auprès de Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur avec la dite adresse.

L'honorable M. D. A. Ross présente un Bill (H) intitulé : " Acte pour amender l'Acte 49-50 Vict. chap. 95, concernant les statuts de la province de Québec. "

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Sur motion de l'honorable M. Starnes, il est

*Ordonné* que le Bill (No. 42) intitulé : " Acte pour amender l'acte des clauses générales des corporations de ville. (40 V. c. 29), " soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'honorable M. Garneau présente un Bill (I) intitulé : " Acte pour amender la loi de chasse de Québec, 47 Vict., chap. 25. ' "

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. Garneau, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour deuxième lecture demain.

L'honorable M. Garneau présente un Bill (J) intitulé : " Acte pour amender l'Acte des pêcheries de Québec, 46 V., ch. 8 et 47 V., ch. 27. ' "

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. Garneau il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 2), intitulé : " Acte concernant les Statuts Refondus de la province de Québec, "

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*,—Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*,—Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 4), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil, "

Le Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Wood* de la part du comité, fait rapport que le travail du comité progresse et demande à siéger de nouveau demain.

*Ordonné*, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 34), intitulé : " Acte incorporant ' La compagnie du chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé,' "

Sur motion de l'honorable M. *J. J. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 85) intitulé : " Acte pour amender et expliquer le statut de Québec, 32 Vict., ch. 73, concernant l'incorporation des évêques catholiques romains de cette province,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 25) intitulé ; " Acte amendant l'acte incorporant la société de passage du Pont Neuf de Saint-Hyacinthe et l'acte qui l'amende,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 28) intitulé : " Acte amendant de nouveau l'acte 36 Victoria, chapitre 52, intitulé : " Acte pour incorporer la ville de Nicolet,"

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 11) intitulé : " Acte amendant le chapitre 131 des statuts de la ci-devant province du Bas-Canada, 19-20 Victoria, intitulé : ' Acte incorporant la société de l'Union Saint-Joseph de Montréal, " il est

*Ordonné*, que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

## VENDREDI, 29 AVRIL 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont.

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Garneau,*

*Gingras,*  
*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Ross D. A,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

### PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

Du Révd. J. Primeau et autres créanciers de la " Compagnie du chemin de fer de Montréal et Sorel," demandant que l'octroi promis à cette compagnie lui soit payé ;

De la Société dite : " The Protestant Ministerial Association," de Montréal, s'opposant à l'acte d'incorporation de la Compagnie de Jésus ;

De la Société dite : " The Quebec Young Men's Christian Association," demandant des amendements à son acte d'incorporation.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des ordres permanents et Bills privés présente son neuvième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

## CONSEIL LEGISLATIF.

### BUREAU DES BILLS PRIVÉS.

Ce 29 avril, 1887.

Le Comité des Ordres permanents et Bills privés à l'honneur de vous présenter ce qui suit comme son neuvième rapport.

Votre comité après avoir examiné les requêtes suivantes, a trouvé qu'elles n'étaient pas de nature à exiger les avis requis par la 53e règle de cette Chambre :

De Sa Grâce Mgr. Fabre, archevêque de Montréal, et autres, demandant une subvention en faveur du collège commercial de Varennes ;

De J. B. Lépine et autres, demandant de l'aide à l'occasion des courses au Parc Lépine, pour le jubilé de la Reine ;

De A. A. Taillon et autres, demandant la subvention promise à la Compagnie du Chemin de fer de Montréal et Sorel ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Vicars, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Coney Hill, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Front River, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Beauharnois, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society ", de Huntington, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society de Frelighsbury " s'opposant au Bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, " de Martinville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la " Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society " de Clarenceville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De J. W. Brown et autres, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De L. J. Bangs et autres, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de la Côte des Neiges et de Saint-Laurent s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De l'Eglise Presbytérienne de Montréal, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montréal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de New-Glasgow s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Mystic, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Sawyerville, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de South Stukely, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society," de Marbleton et Dudswell, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de South Ham, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Maisbord, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Durham et Wickham, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Lachute, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de la Côte Saint-Paul, s'opposant au bill concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Brigham, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Brome Corner, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment ;

De la section de la "Montreal Auxiliary of the British and Foreign Bible Society", de Eaton, s'opposant à l'acte concernant l'administration du serment.

Le tout respectueusement soumis

CHS. L. CHAMPAGNE,

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 12) intitulé : " Acte amendant le chapitre 94 des Statuts de la ci-devant province du Canada, 25 V., intitulé : " Acte pour incorporer la Société de l'Union Saint Saint-Pierre de Montréal," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la troisième fois maintenant.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.  
 La question est mise, ce Bill passera-t-il ?  
 Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (D) intitulé : " Acte à l'effet d'amender l'acte d'incorporation du Jeffery Hale's Hospital, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et que les promoteurs ont demandé à le retirer.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills (No. 24), intitulé : " Acte autorisant le Barreau de la province de Québec à admettre Alfred Burgis Major au nombre de ses membres," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la troisième fois maintenant.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.  
 La question est mise, ce Bill passera-t-il ?  
 Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée Législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés (No. 25) intitulé : " Acte amendant l'acte incorporant la société de passage du Pont neuf de Saint-Hyacinthe et l'acte qui l'amende, " fait rap-

port que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise : ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée Législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 85) intitulé : "Acte pour amender et expliquer le statut de Québec, 31 V., c. 73, concernant l'incorporation des évêques catholiques romains de cette province", fait rapport que le dit Bill n'a pas été examiné parce que ce comité est d'avis qu'il doit être considéré comme un bill public.

*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre mardi.

L'honorable M. *de Boucherville*, du comité de législation, présente son second rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu et il est alors lu par le greffier comme suit :

## CONSEIL LÉGISLATIF.

### COMITÉ DE LÉGISLATION.

Québec, 29 avril 1887.

Le comité spécial qui a été nommé pour s'enquérir et faire rapport au Conseil législatif de la nature des actes ayant trait à l'incorporation des compagnies privées qui, d'après l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, tombent dans les attributions de la Législature de la Province de Québec, a l'honneur de présenter son second rapport.

Votre comité a examiné le paragraphe second de la seconde clause du Bill (No. 17) intitulé : "Acte pour constituer en corporation la compagnie de Prêts et de Mont de Piété", mais le promoteur du Bill ayant déclaré qu'il est prêt à retirer le dit paragraphe, cause des doutes qui ont été soulevés sur sa constitutionnalité, votre comité demande à cette Chambre d'être dispensé d'exprimer une opinion sur la question.

Le tout humblement soumis,

C. B. DE BOUCHERVILLE

Président C. L.

Sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité général de toute  
 la Chambre maintenant.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit  
 Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Couture*, de la part du comité fait rapport que le dit  
 Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette  
 Chambre avec un amendement qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt  
 qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit :

" Clause 2e, effacer le 2e paragraphe. "

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la  
 question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit lu pour la seconde fois  
 maintenant.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'honorable M. *Dionne*, du comité de la Chambre de lecture et de la  
 publication des débats présente son second rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier, comme suit :

### CONSEIL LEGISLATIF

#### COMITE DE LA CHAMBRE DE LECTURE ETC.

Québec, 29 avril 1887.

Le comité de la chambre de lecture et de la publication des débats du  
 Conseil législatif a l'honneur de vous présenter son second rapport.

Votre comité recommande que la somme de \$500.00 soit payée à  
 M. Rouleau pour la publication des débats de cette chambre pendant la

présente session ; M. Rouleau s'engage à livrer au conseil législatif cent dix copies de son *Hansard*. M. Rouleau s'engage de plus à publier les débats tous les jours dans l'un des principaux journaux de Québec.

Le tout humblement soumis.

E. DIONNE.

*Président.*

Son motion de l'honorable M. *Dionne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que, lorsque cette Chambre s'ajournera, aujourd'hui, elle soit ajournée à mardi, à 4 heures P. M.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 19), intitulé : " Acte autorisant 'The New York Life Insurance Company' à acquérir par achat et à posséder des biens-fonds dans la province de Québec," informant cette chambre que l'assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un bill (No. 31), intitulé : " Acte incorporant la compagnie dite Dominion Lime Company " informant cette Chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 29), intitulé : " Acte incorporant la Congrégation des Petits Frères de Marie dits " Frères Maristes," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*. Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative ; par son greffier, avec un Bill (No. 10), intitulé : " Acte autorisant le barreau de la province de Québec à admettre après examen, Gonzalve Lesieur-Désaulniers au nombre de ses membres," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 18) intitulé : "Acte incorporant " The Victoria Hospital and Convalescent Home for sick Protestant children," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 33), intitulé : "Acte incorporant " l'Association des épiciers de Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 63), intitulé : "Acte incorporant la société belge canadienne," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 5), intitulé : "Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 7, relativement à l'agriculture," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 73), intitulé : "Acte autorisant la construction d'un pont de péage sur la branche sud de la rivière Yamaska, dans la paroisse de Saint-Pie," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Archambeault*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (H) intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 Vict., chap. 95, concernant les statuts de la province de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (I) intitulé : " Acte pour amender la loi de la chasse de Québec, 47 V., c. 95,"

Sur motion de l'honorable M. Garneau, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (J) intitulé : " Acte pour amender "l'Acte des pêcheries de Québec," 46 V., c. 8 et 47 V., c. 27,"

Sur motion de l'honorable M. Garneau, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 2) intitulé : " Acte concernant les Statuts Refondus de la province de Québec,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. Larue, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu,

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit :

Ajouter à la clause 2e le paragraphe suivant : " Le greffier de la législature est autorisé à délivrer le rôle imprimé des statuts marqué A à toute personne à qui l'honorable procureur-général lui ordonnera de le livrer."

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec un amendement, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 4), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil,"

Sur motion de l'honorable M. Garneau, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre mardi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 42) intitulé : " Acte pour amender l'acte des clauses générales des corporations de ville, (40 V., c. 29),"

Sur motion de l'honorable M. Starnes, il est

*Ordonné* Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture mardi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 11) intitulé : " Acte amendant le chapitre 131 des statuts de la ci-devant province du Bas-Canada, 19-20 Victoria, intitulé : " Acte incorporant la société de l'Union Saint-Joseph de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. Starnes, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. Starnes, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bill privés.

Alors, sur motion de l'honorable M. Gingras, la Chambre s'ajourne à mardi, à 4 heures P. M.

MARDI, 3 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*

*Hearn,*  
*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Lavolette,*  
*Méthot,*  
*Rivard,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Ferrier*, du conseil du Bureau de Commerce de Montréal ;

Par l'honorable M. *Dorion*, de Pierre Paul Hus et autres ;

Par l'honorable M. *De Boucherville* des habitants de la paroisse de Boucherville ;

L'honorable M. *Larue*, du comité des privilèges chargé de prendre en considération le rapport et tous les documents présentés par l'*Orateur* concernant la nomination de l'assistant greffier et greffier des Bills privés, présente son rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu et il est lu comme suit :

Ce comité est d'opinion : 1. Qu'à l'exception de la nomination du greffier du Conseil législatif et du gentilhomme huissier de la Verge noire, dont les charges dépendent de la Couronne, les nominations à tous autres emplois du conseil et la fixation des appointements des officiers appartiennent au conseil et sont sous son contrôle.

2. Que dès la première session de la première législature de la province de Québec, en 1867, le Conseil législatif a exercé son droit d'en agir ainsi, et que depuis 1882, l'Orateur du Conseil a été investi par le Conseil lui-même du droit que celui-ci avait de faire telles nominations et de fixer tels salaires."

L'honorable M. *Méthot* propose : Que le dit rapport soit adopté :

Et la question de concours étant mise sur la dite motion, elle est résolue dans l'affirmative, sur division.

L'honorable M. *Champagne* du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (28) intitulé : " Acte amendant de nouveau l'acte 36 V., c. 52, intitulé : " Acte pour incorporer la ville de Nicolet," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit :

A la clause 3e ligne quatrième, après le mot " dimanche," retrancher les mots " et les fêtes d'obligation ; " et à la ligne 7e, même clause, après le mot " dimanche," retrancher les mots " et les fêtes d'obligation."

Les dits amendements sont alors lus par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Garneau* présente un Bill (L) intitulé : " Acte concernant l'Orateur du Conseil législatif et la nomination de certains officiers du Conseil législatif.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 2) intitulé : " Acte concernant les Statuts refondus de la province de Québec," informant cette Chambre que l'Assemblée Législative a agréé son amendement à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (C), intitulé : " Acte incorporant ' La Canadienne Compagnie

d'Assurance sur la Vie," informant cette chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill avec certains amendements auxquels elle demande le concours de cette chambre.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 64), intitulé : " Acte autorisant la vente de certains biens appartenant à la succession de feu William Wallace Scott," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 6) intitulé : " Acte concernant l'école polytechnique de Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 87) intitulé : " Acte pour regulariser la cléricature de Théodule Lecuyer," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Dorion*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 40), intitulé : " Acte amendant l'acte d'incorporation de la ville Salaberry de Valleyfield, 37 V., c. 48, tel qu'amendé par 42-43 V., c. 62," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 95) intitulé : " Acte incorporant " La Compagnie hydraulique et manufacturière de Saint-Jean et d'Iberville, " auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 114), intitulé : " Acte à l'effet d'autoriser la nomination d'une commission royale pour faire une enquête sur certains faits concernant l'administration des affaires municipales de la cité de Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 83) intitulé : " Acte pour amender la loi concernant la constitution de la cour supérieure," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 38) intitulé : " Acte concernant la Corporation des huissiers du district de Montréal," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (H) intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 V., c. 95, concernant les statuts de la province de Québec,"

Sur motion l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant

Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

---

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (I) intitulé : " Acte pour amender la loi de la chasse de Québec, 47 V., c. 25,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde, fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill J), intitulé : " Acte pour amender l'acte des pêcheries de Québec," 46 V., c. 8 et 47 V., c. 27, "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 5), intitulé : " Acte pour amender l'acte des 49 V., c. 7, relativement à l'agriculture, "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est.

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 4), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Dorion* de la part du comité, fait rapport que le travail du comité progresse et demande la permission de siéger de nouveau demain.

*Ordonné* en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 34), intitulé : " Acte incorporant la compagnie de chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé,"

Sur motion de l'honorable M. *J. J. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit continué à demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 85) intitulé : " Acte pour amender et expliquer le statut de Québec, 32 Vict., c. 73, concernant l'incorporation des évêques catholiques romains de cette province,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 29), intitulé : " Acte incorporant la Congrégation des Petits Frères de Marie, dits Frères de Maristes,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est.

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 10) intitulé : " Acte autorisant le barreau de la province de Québec à admettre après examen Gonzalve Lessieur-Désaulniers au nombre de ses membres,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est.

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 33) intitulé ; " Acte incorporant " l'Association des épiciers de Montréal, "

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents  
 et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 18)  
 intitulé : " Acte incorporant " The Victoria Hospital and Convalescent  
 Home for sick protestant children, "

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents  
 et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill ( No. 63)  
 intitulé : " Acte incorporant " La Société belge canadienne, "

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents  
 et Bills privés

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 73)  
 intitulé : " Acte autorisant la construction d'un pont de péage sur la bran-  
 che sud de la rivière Yamaska, dans la paroisse de Saint Pie, "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents  
 et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du bill (No. 42),  
 intitulé : " Acte pour amender l'acte des clauses des corporations de ville,  
 (40 V., c. 26),

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

---

Sur motion de l'honorable M *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*, la chambre s'ajourne à demain, 3 heures P. M.

---

MERCREDI, 4 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

<i>Archambeault,</i>	<i>Hearn,</i>
<i>Boucherville, de</i>	<i>Larue,</i>
<i>Bryson,</i>	<i>Lavallée,</i>
<i>Champagne,</i>	<i>Laviolette,</i>
<i>Couture,</i>	<i>Méthot,</i>
<i>Dionne,</i>	<i>Prudhomme,</i>
<i>Dorion</i>	<i>Rivard,</i>
<i>Ferrier,</i>	<i>Ross, J. J.,</i>
<i>Garneau,</i>	<i>Starnes,</i>
<i>Gilman,</i>	<i>Wood.</i>
<i>Gingras,</i>	

PRIÈRE.

La pétition suivante est présentée et déposée sur la table :

Par l'honorable M *Starnes*, du bureau de Commerce de Montréal.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

Du conseil du bureau de commerce de Montréal, s'opposant au bil  
 No. 62 ;

De J. A. Demers et autres, de la paroisse de Boucherville, demandant  
 de l'aide pour l'ouverture d'un chemin ;

De Pierre-Paul Hus et autres, de Sorel, demandant de l'aide en faveur  
 du chemin de fer de Montréal et Sorel.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills  
 privés, auquel a été référé le Bill (No. 17), intitulé : " Acte pour constituer  
 en corporation la Compagnie des Prêts et de Mont de Piété," fait rapport

que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit :

Clause 2<sup>e</sup> dans le titre II. effacer la sous-section 2 ;

La sous-section 3 devient la sous-section 2 ;

Après la clause 7, dans le titre IV, ajouter les mots suivants : " Les personnes mentionnées au préambule du dit acte sont les directeurs provinciaux et les fondateurs. "

Ajouter, après la clause 14, dans le titre VII, les deux clauses suivantes :

" 15. La compagnie paiera annuellement au trésor de cette province le montant qui sera fixé chaque année par le Lieutenant-Gouverneur en conseil, d'après le chiffre des affaires transigées. "

" 16. Cet acte deviendra en force le jour fixé par ordre en conseil, après que les directeurs auront satisfait aux dispositions contenues dans le présent acte. "

Les dits amendements sont alors lus par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 11) intitulé : " Acte amendant le chapitre 131 des statuts de la ci-devant Province du Bas-Canada, 19-20 Victoria, intitulé : " Acte incorporant la société de l'Union Saint-Joseph de Montréal, " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Rivard*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Wood*, du comite des chemins de fer auquel a été référé le Bill (E), intitulé : Acte incorporant la compagnie de chemin de fer aérien de Montréal, fait rapport que le dit bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit soumis à un comité général de toute la Chambre maintenant.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Bryson*, de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre un amendement qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit pris en considération demain.

L'honorable M. *Garneau* présente la réponse à une adresse en date du 28 avril dernier, à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, le priant de faire mettre devant cette Chambre une liste des noms et charges de tous les employés de la bibliothèque de la Législature.

Elle est lue.

Sur motion de l'honorable M. *Ross*, il est

*Ordonné*, que la dite réponse soit imprimée dans les proces-verbaux et les journaux du conseil législatif.

Elle est comme suit :

## BIBLIOTHÈQUE DE LA LÉGISLATURE.

Québec 2 mai 1887.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous transmettre, selon votre désir, une liste des noms et charges de tous les employés de la bibliothèque de la législature.

## PERSONNEL.

Pamphile Lemay, bibliothécaire.

Joseph Trudelle, commis et messenger.

Joseph Desjardins, commis.

## SURNUMÉRAIRES.

Victor Bélanger, commis.  
 Auguste Béchar, "  
 Gustave Deguise, "  
 Napoléon Filteau, commis et messenger.  
 Michael Nolan, "  
 Jules Fortier, "  
 Etienne Lemieux, commis et messagers.

PAMPHILE LEMAY.

B. L. Q.

PH. JOLICŒUR Ecr,  
 Ass. Sec. Prov.  
 Québec.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (L), intitulé :  
 " Acte concernant l'Orateur du Conseil législatif et la nomination de certains  
 officiers du Conseil législatif, "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général  
 de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité  
 général pour la prise en considération du Bill (H), intitulé : " Acte pour  
 amender l'acte 49-50 Vict, chap. 95, concernant les statuts de la province  
 de Québec, "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le  
 dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Couture*, de la part du comité, fait rapport que le Bill  
 a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Cham-  
 bre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième  
 lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité  
 général pour la prise en considération du Bill (I), intitulé : " Acte  
 pour amender la loi de la chasse de Québec, 47 V., c. 25,

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Gilman*, de la part du comité fait rapport que le travail du comité progresse, et demande la permission de siéger de nouveau demain

*Ordonné*, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (J), intitulé : " Acte pour amender 'l'Acte des pêcheries de Québec,' 46 V., c. 8 et 47 V., c. 27, "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 6), intitulé : " Acte concernant l'école polytechnique de Montréal, "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 5), intitulé : " Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 7, relativement à l'agriculture, "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Gingras*, de la part du comité, fait rapport que le travail du comité progresse et demande la permission de siéger de nouveau demain.

*Ordonné*, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 4), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil, "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Laviolette* de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 114), intitulé : Acte à l'effet d'autoriser la nomination d'une commission royale pour faire une enquête sur certains faits concernant l'administration des affaires municipales de la cité de Montréal, "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 64), intitulé : " Acte autorisant la vente de certains biens appartenant à la succession de feu William Wallace Scott, "

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 87), intitulé : " Acte pour régulariser la cléricature de Théodule L'Ecuyer, "

Sur motion de l'honorable M. *Dorion*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 40) intitulé : " Acte amendant l'acte d'incorporation de la ville de Salaberry de Valleyfield, 37 Vict., chap. 48 tel qu'amendé par 42-43 Vict., chap. 62, "

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des ordres permanents et bills privés,

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 95), intitulé : " Acte incorporant La Compagnie hydraulique et manufacturière de St. Jean et d'Iberville,"

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette* il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés,

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 83), intitulé : " Acte pour amender la loi concernant la constitution de la cour supérieure,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 38), intitulé : " Acte constituant la ' Corporation des huissiers du district de Montréal,' "

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 85) intitulé : " Acte pour amender et expliquer le statut de Québec, 32 Vict., ch. 73, concernant l'incorporation des évêques catholiques romains de cette province,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Méthot*, de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 34), intitulé : " Acte incorporant La compagnie de chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé, "

Sur motion de l'honorable M. *Lavallée*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Lavallée*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des chemins de fer.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 42), intitulé : " Acte pour amender l'acte des des corporations de ville, (40 V., c. 29 )

La chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Larue*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit ;

Après la clause 1, ajouter les mots suivants qui formeront la clause 2 :  
2. Cet acte n'affectera pas les officiers actuellement en charge.

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec un amendement, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Couture*, la Chambre s'ajourne à demain à 3 heures, P. M.

JÉUDI 5 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs :

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*  
*Hearn,*

*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Lavolette,*  
*Méthot,*  
*Prudhomme,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIÈRE.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés présente son dixième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

#### CONSEIL LEGISLATIF.

##### BUREAU DES BILLS PRIVÉS,

5 mai, 1887.

Le comité des Ordres permanents et Bills privés a l'honneur de présenter son dixième rapport.

Votre comité, après avoir examiné les requêtes suivantes, a trouvé qu'elles n'étaient pas de nature à exiger les avis requis par la 53e règle de cette chambre :

Du Conseil du Bureau de Commerce de Montréal, s'opposant au Bill No. 62;

De Pierre Paul Hus, et autres, de Sorel, demandant l'octroi promis à la compagnie du chemin de fer de Montréal et Sorel ;

De J. A. Demers et autres, de la paroisse de Boucherville, demandant de l'aide pour l'ouverture d'un chemin.

Le tout respectueusement soumis.

CHS. L. CHAMPAGNE

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
Ordonné que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 18), intitulé : " Acte incorporant "The Victoria Hospital and Convalescent Home for sick Protestant children," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

Ordonné, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
Ordonné, Que le dit Bill soit lu pour la troisième fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.  
La question est mise, ce Bill passera-t-il ?  
Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 63), intitulé : " Acte incorporant "La Société belge canadienne," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

Ordonné, que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
Ordonné, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.  
La question est mise, ce Bill passera-t-il ?  
Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 29) intitulé : " Acte incorporant la Congrégation des Petits Frères de Marie, dits " Frères Maristes," fait rapport que le Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*. Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 10), intitulé : " Acte autorisant le barreau de la province de Québec à admettre après examen Gonzalve Lesieur-Désauhniers au nombre de ses membres," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*. Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne* du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 33) intitulé : " Acte incorporant l'Association des épiciers de Montréal," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*. Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

---

*Ordonné*,—Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que l'honoraire de cent piastres déposé par les promoteurs du Bill (D), intitulé : " Acte amendant l'acte 29 Victoria, chapitre 106, intitulé : " Acte pour incorporer l'hôpital Jeffery Hale de la cité de Québec " leur soit remis.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que l'honoraire déposé pour le Bill (B) intitulé : " Acte incorporant le " Wesleyan Theological College of Montreal, " soit remis à qui de droit, moins les frais d'impression et de traduction.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 110) intitulé : " Acte amendant l'acte d'incorporation de la compagnie de chemin de fer de Colonisation d'Ottawa, " auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un bill (No. 26) intitulé : " Acte pour amender les actes concernants " The University Maternity Hospital " et changer ce nom en celui de la " Montreal Maternity, " auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 39) intitulé : " Acte pour amender et remettre en force la charte de la compagnie du chemin de fer des comtés-unis et prolonger les délais pour le commencement et le parachèvement de ses travaux, " auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu la première fois.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier avec un Bill (No. 93) intitulé : " Acte amendant l'acte pour incorporer le cimetière de Mount Hermon, " auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 112) intitulé : " Acte autorisant la compagnie dite The Imperial Fire Insurance Company à contracter, à poursuivre et être poursuivie, dans la province de Québec au nom de la compagnie, et pour d'autres fins, " auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (H) intitulé ; " Acte pour amender l'acte 49-50 Vict., chap. 95, concernant les statuts de la province de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 4), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (L), intitulé : " Acte concernant l'Orateur du Conseil législatif et la nomination de certains officiers du Conseil législatif,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Lavallée*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit :

Après la clause 5, ajouter la clause suivante :

" 6. Le présent acte deviendra en force le jour de sa sanction."

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit mise sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (I), intitulé : " Acte pour amender la loi de la chasse de Québec, 47 V., c. 25,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Gilman*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit pris en considération demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (J), intitulé : " Acte pour amender " l'Acte des pêcheries de Québec," 46 V., c. 8 et 47 V., c. 27,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Dorion*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit pris en considération demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 5), intitulé : "Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 7, relativement à l'agriculture,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Wood* de la part du comité, fait rapport que le travail du comité progresse et demande à siéger de nouveau demain.

*Ordonné*, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 114), intitulé : "Acte à l'effet d'autoriser la nomination d'une commission royale pour faire une enquête sur certains faits concernant l'administration des affaires municipales de la cité de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 64), intitulé : "Acte autorisant la vente de certaines biens appartenant à la succession de feu William Wallace Scott,"

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité général sur le Bill (t) intitulé : "Acte incorporant la compagnie de chemin de fer aérien de Montréal,"

L'honorable M. *Ferrier* propose

Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *deBoucherville* propose en amendement :

Que le dit rapport ne soit pas adopté, mais que le Bill soit renvoyé à un comité général de toute la Chambre maintenant.

Et la question de concours étant mise sur la dite motion en amendement,

Elle est résolue dans l'affirmative.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill. Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Laviolette*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit :

Clause 6, ligne 2, effacer le mot "dix" et le remplacer par le mot "trente".

Après la clause 14 ajouter la clause suivante qui devient la clause 15.

"15. Le présent acte entrera en vigueur si, douze mois après sa sanction, la compagnie incorporée en vertu de la 48e Victoria, chap. 85, n'a pas commencé ses travaux à la satisfaction de la corporation de Montréal."

La clause 15 devient la clause 16.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier une seconde fois et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, au quel il demande le concours de l'Assemblée Législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 87), intitulé : "Acte pour régulariser la cléricature de Théodule, L'Ecuyer,"

Sur motion de l'honorable M. *Dorion*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Dorion*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 83), intitulé : "Acte pour amender la loi concernant la constitution de la cour supérieure,"

---

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Dionne*, de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *D. A. Ross*, présente un Bill (K), intitulé : " Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la province de Québec, (49-50 Vict., ch. 34)."

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour la seconde lecture demain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la chambre s'ajourne à demain, à 8 heures P. M.

---

VENDREDI, 6 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Garneau,*

*Gingras,*  
*Hearn,*  
*Larue,*  
*Laviolette,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.*  
*Starnes,*  
*Wood.*

La pétition suivante est lue et reçue :

Du conseil du Bureau de Commerce de Montréal, s'opposant au Bill No 15.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 95), intitulé : "Acte incorporant 'La Compagnie hydraulique et manufacturière de St. Jean et d'Iberville,'" fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra le recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit :

Après la clause 14 ajoutez ce qui suit comme la clause 15 :

" 15. Le présent acte deviendra en force le jour de sa sanction."

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec un amendement, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 64), intitulé : "Acte autorisant la vente de certains biens appartenant à la succession de feu William Wallace Scott," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*. Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture lundi.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 73), intitulé : "Acte autorisant la construction d'un pont de péage sur la branche sud de la rivière Yamaska, dans la paroisse de Saint-Pie," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *J. J. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture lundi.

L'honorable M. *Wood*, du comité des chemins de fer, auquel a été référé le Bill (No. 34), intitulé : "Acte incorporant 'La compagnie de chemin de fer de Montréal et lac Maskinongé,'" fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement, qu'il soumettra aussitôt que cette Chambre voudra le recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit pris en considération lundi.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que, lorsque cette Chambre s'ajournera, elle soit ajournée à lundi, à 4 heures P. M.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (F), intitulé : "Acte concernant la transcription de certains registres de l'état civil," informant cette chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill avec certains amendements auxquels elle demande le concours de cette chambre.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 23), intitulé : " Acte incorporant la Compagnie de Jésus," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 65), intitulé : " Acte ratifiant et confirmant certains actes de compromis, transport et partage, en rapport avec la succession de feu Charles Phillips," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 66), intitulé : " Acte incorporant le " Syndicat financier de l'Université Laval à Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 67), intitulé : " Acte incorporant le " Syndicat financier de l'Université Laval à Québec," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 90), intitulé : " Acte incorporant " La Société de bienfaisance de Saint-Jean Baptiste de Notre-Dame de Granby," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 106), intitulé : " Acte pour amender le chap. 85 du statut 45 Victoria, (concernant le crédit mobilier et agricole de Québec,)" auquel elle demande le concours de cette Chambre

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 108), intitulé : " Acte amendant l'Acte d'incorporation de la " Compagnie du chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de Gatineau," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (L) intitulé : " Acte concernant l'Orateur du Conseil législatif et la nomination de certains officiers du Conseil législatif,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité général sur le Bill (I), intitulé : " Acte pour amender la loi de la chasse de Québec, 47 V., c. 25,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité général sur le Bill (J), intitulé : " Acte pour amender 'l'Acte des pêcheries de Québec,'" 46 V., c. 8 et 47 V., c. 27,

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (K) intitulé : " Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la Province de Québec, (49-50 Vict., chap. 34.)

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné* Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 5), intitulé : " Acte pour amender l'acte 48 V., c. 7, relativement à l'agriculture,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 114), intitulé : " Acte à l'effet d'autoriser la nomination d'une commission royale pour faire une enquête sur certains faits concernant l'administration des affaires municipales de la cité de Montréal,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Hearn*, de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 110), intitulé : " Acte amendant l'acte d'incorporation de la compagnie de chemin de fer de Colonisation d'Ottawa,"

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant. Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

---

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des chemins de fer.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 26), intitulé : " Acte pour amender les actes concernant 'The University Maternity Hospital' et changer ce nom en celui de la 'Montreal Maternity,' "

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 93), intitulé : " Acte amendant l'acte pour incorporer 'Le cimetière de Mount Hermon,' "

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 112) intitulé : " Acte autorisant la compagnie dite " The Imperial Fire Insurance Company " à contracter, à poursuivre et à être poursuivie, dans la province de Québec au nom de la Compagnie, et pour d'autres fins,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Starnes*, la Chambre s'ajourne à lundi, à 4 heures P. M.

---

LUNDI, 9 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture.*  
*Dionne,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gingras,*  
*Hearn,*

*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Laviolette,*  
*Méthot,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.,*  
*Rivard,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Champagne*, du conseil central des métiers et du travail ;

De certains propriétaires et contribuables de la cité de Montréal ;

Par l'honorable M. *Starnes*, de certains propriétaires de Montréal ;

Par l'honorable M. *Rivard*, de l'asile des orphelins catholiques de Montréal ;

Par l'honorable M. *Hearn*, du conseil du bureau de commerce de Québec ;

Du bureau de commerce de Québec, deux pétitions.

L'honorable M. *D. A. Ross* présente un Bill (M) intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 Victoria, chapitre 98, quant à ce qui a rapport au cautionnement des officiers publics."

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est  
Ordonné, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative ;  
Il est lu comme suit :

L'Assemblée législative informe le Conseil législatif que cette Chambre a adopté les résolutions suivantes :

*Résolu*, Qu'un message soit envoyé au Conseil législatif, informant leurs Honneurs que l'Assemblée législative a nommé les honorables MM. Sheyn, McShane, Turcotte, Gagnon, Duhamel, Taillon, Lynch et Blanchet et MM. Robidoux, Murphy, Boyer, Pilon, Faucher de Saint-Maurice, Hall, Lareau, Cameron, Trudel, Rocheleau, Morin et Deschêne (l'Islet), comme membres du comité conjoint des impressions.

*Ordonné*, Que ce message soit envoyé au Conseil législatif, informant leurs Honneurs de la présente résolution.

Attesté.

L. DELORME,

G. A. L.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est

*Ordonné*, Que le comité nommé pour surveiller les impressions de cette Chambre durant la présente session et composé des Honorables Messieurs de Boucherville, Champagne, Dorion, Ferrier, Gilman, Gingras, Laviolette, Méthot, D. A. Ross et Wood soit un comité pour agir au nom de cette Chambre comme membres du comité conjoint des deux Chambres sur les impressions, et que cette résolution soit communiquée à l'Assemblée législative.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 46), intitulé : " Acte pour amender l'article 232 du code de procédure civile," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 68), intitulé : " Acte pour amender l'article 34 du code de procédure civile," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 111), intitulé : " Acte érigeant une certaine partie de la paroisse de Saint-Janvier de Weedon en municipalité de village," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 45) intitulé : " Acte pour amender l'acte électoral de Québec, (38 V., c. 7.) " auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, — Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 113) intitulé : " Acte incorporant " l'Union nationale française et de refuge," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No 127), intitulé : " Acte pour amender la loi des licences de Québec," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 36), intitulé : " Acte amendant la charte de la cité de Montréal," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (G), intitulé : " Acte pour amender l'article 513 du code municipal," informant cette chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill avec un amendement auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit amendement est lu par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a agréé son amendement à ce Bill.

Conseil législatif

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 28), intitulé : "Acte amendant de nouveau l'acte 36 Victoria, chapitre 52, intitulé : "Acte pour incorporer la ville de Nicolet," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 17), intitulé : "Acte pour constituer en corporation la Compagnie de Prêts et de Mont de Piété," informant cette chambre que l'Assemblée a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 95), intitulé : "Acte incorporant "La Compagnie hydraulique et manufacturière de Saint-Jean et d'Iberville," informant cette chambre que l'Assemblée législative a agréé son amendement à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 42), intitulé : "Acte pour amender l'acte des clauses des corporations de ville, (40 V., c. 29,) informant cette chambre que l'Assemblée législative a agréé son amendement à ce Bill.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (I), intitulé : "Acte pour amender la loi de la chasse de Québec, 47 V. c. 25.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill ne soit pas maintenant lu pour la troisième fois, mais qu'il soit renvoyé à un comité général de toute la Chambre maintenant.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Lavolette*, de la part du comité, fait rapport que le travail du comité progresse et demande la permission de siéger de nouveau demain.

*Ordonné*, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (J), intitulé : "Acte pour amender 'l'Acte des pêcheries de Québec,' 46 V., c. 8 et 47 V., c. 27,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

---

*Ordonné.* Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 64), intitulé ; " Acte autorisant la vente de certains biens appartenant à la succession de feu William Wallace Scott,"

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné,* Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné,* Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No 114), intitulé : " Acte à l'effet d'autoriser la nomination d'une commission royale pour faire une enquête sur certains faits concernant l'administration des affaires municipales de la cité de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. Garneau, il est

*Ordonné,* Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolu dans l'affirmative.

*Ordonné,* Que le greffier se rende à l'Assemblée Législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 73), intitulé : " Acte autorisant la construction d'un pont de péage sur la branche sud de la rivière Yamaska, dans la paroisse de Saint-Pie,"

Sur motion de l'honorable M. Garneau il est

*Ordonné,* Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné,* Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (K), intitulé " Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la Province de Québec, (49-50 Vict., chap. 34.)

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné,* Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 5), intitulé : " Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 7, relativement à l'agriculture,"

Le Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Larue* de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit pris en considération demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité des chemins de fer sur le Bill (No. 34), intitulé : " Acte incorporant " La compagnie de chemin de fer de Montréal et lac Maskinongé,"

Sur motion de l'honorable M. *Lavallée*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé de nouveau au comité des chemins de fer.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 28), intitulé : " Acte incorporant la Compagnie de Jésus,"

Sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*, il est,

*Ordonné*, Que le Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *de Boucherville*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 65), intitulé : " Acte ratifiant et confirmant certains actes de compromis, transport et partage, en rapport avec la succession de feu Charles Phillips,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 66), intitulé : " Acte incorporant le 'Syndicat financier de l'Université Laval à Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des ordres permanents  
 et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 67),  
 intitulé : "Acte incorporant le 'Syndicat financier de l'Université Laval à  
 Québec,'"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents  
 et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 90),  
 intitulé : "Acte incorporant "La Société de bienfaisance Saint-Jean-  
 Baptiste de Notre-Dame de Granby,"

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres perma-  
 nents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 106),  
 intitulé : "Acte pour amender le chap. 85 du statut 45 Victoria, (concer-  
 nant le crédit mobilier et agricole de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des ordres permanents  
 et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 108),  
 intitulé : "Acte amendant l'acte d'incorporation de la 'Compagnie du chemin  
 de fer d'Ottawa et de la Vallée de Gatineau,'"

---

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est.

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des chemins de fer.

Alors, sur motion de l'honorable J. J. *Ross*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

MARDI 10 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*

*Hearn,*  
*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Lavolette,*  
*Méthot,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Ferrier*, du Conseil du Bureau de commerce de Montréal ;

Par l'honorable M. *Dorion*, de A. Lussier, M. P. P., et autres.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No 40) intitulé : " Acte amendant l'acte d'incorporation de la ville de Salaberry de Valleyfield, 37 V., c. 48 tel qu'amendé par 42-43 V., c. 62," fait rapport que le dit Bill a été examiné

en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 112), intitulé : " Acte autorisant la compagnie dite " The Imperial Fire Insurance Company " à contracter, à poursuivre et à être poursuivie, dans la province de Québec au nom de la Compagnie, et pour d'autres fins," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné* que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 26), intitulé : " Acte pour amender les actes concernant " The University Maternity Hospital " et changer ce nom en celui de la " Montreal Maternity," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*,—Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Wood*, du comité des chemins de fer auquel a été référé le Bill (No. 110), intitulé : " Acte amendant l'acte d'incorporation de

la compagnie de chemin de fer de Colonisation d'Ottawa," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra le recevoir.

*Ordonné*, que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit ;

" A la dernière ligne de la 4<sup>e</sup> clause, retranchez les chiffres " 1887 " et remplacez-les par les chiffres " 1892."

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec un amendement, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Garneau*, du comité conjoint des impressions présente le premier rapport de ce comité.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

### CONSEIL LEGISLATIF.

Québec 10 mai, 1887.

Premier rapport du comité spécial conjoint des impressions.

Votre Comité à l'honneur de faire rapport :

Qu'il a nommé Owen Murphy, Ecuier, pour son Président *pro tempore* et il recommande l'impression des documents sessionnels pour 1887, mentionnés dans la liste ci-annexée :

Le tout humblement soumis,

OWEN MURPHY.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

## CONSEIL LEGISLATIF.

Québec, 10 mai 1887.

Liste des documents de la session qui doivent être imprimés par ordre du comité conjoint des impressions.

Date 1887.	No.	
Avril 15	16	Le Labrador Canadien. Copie du dernier rapport.
" 15	17	Bender E. P. Opérations de la pêche sur la rive nord.
" 21	21	Impôts, péages, amendes et pénalités.
" 22	23	Taxes imposées par l'acte 43 Vic., ch. XXII, jugement rendu.
" 22	24	Acte des licences fédérales 1883. Jugement concernant.
" 23	26	Remises d'arrérages d'intérêts, Bellechasse.
" 28	27	Compagnie de chemin de fer de Montréal et Sorel.
" 31	30	Louis Tellier. Etat des montants qui lui ont été payés depuis 1875.
" 1	31	M. Gauthier. Correspondance en rapport avec la nomination d'un successeur.
" 14	37	Ecole de navigation de Québec. Montant requis pour son maintien.
" 14	38	Discours de L. G. Desjardins. Coût d'impression du
" 18	44	District de Saint-François. Recettes et dépenses de 1867 à 1885.
" 19	47	Livres de prix. Ecoles catholiques romaines et protestantes.
" 19	49	Jérémie Demers. Concernant sa destitution.
" 20	52	Fondation d'un établissement agronome.
" 20	53	Ordres en conseil. Destitution d'employés publics.
" 22	54	Copie du factum du Rév. P. Paradis contre l'administration des Terres de la Couronne.
" 22	56	Montants perçus accompte du fonds d'Emprunt Municipal.
" 25	57	Hon. M. Savage. Copie de sa démission etc.
" 28	63	Compagnie de chemin de fer de la Baie des Chaleurs. Listes des actionnaires.
" 28	64	Chemins de colonisation. Allocations municipales accordées ou payées à ces chemins.
" 28	65	Réclamation de la Banque Jacques-Cartier contre le gouvernement.
" 28	69	W. C. Languedoc, concernant sa destitution.
Mai 2	78	Chemin de fer de la Baie des Chaleurs. Ordre en conseil 337.
" 2	80	Pétition de croit accordée à John Langelier.
" 3	81	Copie du rapport du Greffier de la Couronne en Chancellerie.
" 7	87	Azarie Lavigne. Correspondance en rapport avec la confection de pupitres.
" 7	88	La Société de Jésus. Correspondance en rapport avec le Bill d'incorporation.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le Bill (No. 113) intitulé : " Acte incorporant l'Union nationale française et de refuge," soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 129) intitulé : " Acte pour amender les lois concernant l'éducation," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 120) intitulé : " Acte amendant l'acte électoral de Québec," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier avec un Bill (No. 92) intitulé : " Acte pour abroger les sections 278 à 288 inclusivement de l'Acte électoral de Québec," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 104) intitulé : " Acte pour amender l'acte 39 V, c 20, intitulé : " Acte concernant la compilation des statistiques des naissances, mariages et causes de décès dans la Province," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (I), intitulé : " Acte pour amender la loi de la chasse de Québec, 47 V., c. 25,

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Rivard*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (M), intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 V., c. 98, en ce qui a rapport au cautionnement des officiers publics,"

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (K), intitulé : " Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la Province de Québec, (49-50 V., c. 34),

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité général sur le Bill (No. 5), intitulé : " Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 7, relativement à l'agriculture,"

L'honorable M. *Garneau* propose :  
Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. J. J. *Ross* propose, en amendement :

Que le dit rapport ne soit pas adopté, mais que le dit Bill soit renvoyé de nouveau à un comité général de toute la Chambre maintenant avec instruction de l'amender de la manière suivante :

" 10. Que le préambule du dit Bill soit effacé et remplacé par le suivant :

" Attendu que l'établissement de stations expérimentales munies de laboratoires de chimie agricole serait d'un grand avantage pour les cultivateurs de cette province, et que de telles institutions pourraient, par des recherches et analyses scientifiques, renseigner le public agricole sur les semences et les engrais propres aux différentes espèces de sol, de même que sur les nombreux problèmes de la production végétale et animale ; A ces causes, Sa Majesté par et de l'avis et du consentement de la législature de Québec décrète ce qui suit : "

20. Que la section 1 du dit Bill soit effacée et que la suivante lui soit substituée :

" 1. L'acte 48 Victoria chap. 7 est amendé en ajoutant après le paragraphe 86a de la section 5, le paragraphe suivant :

" 86b. Il sera loisible au commissaire de l'agriculture de prendre des arrangements avec les différentes écoles d'agriculture de cette province pour l'établissement de laboratoires de chimie agricole ; mais toute telle institution, avant d'être reconnue et subventionnée, devra avoir établi à la satisfaction du lieutenant gouverneur en conseil qu'elle est en mesure de poursuivre avantageusement le but de ces laboratoires."

Et des débats s'en étant suivis, il est

*Ordonné*, Que les dits débats soient continués à demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 127), intitulé : " Acte pour amender la loi des licences de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 46), intitulé : " Acte pour amender l'article 232 du code de procédure civile,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

---

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 111), intitulé : " Acte érigeant une certaine partie de la paroisse de Saint-Janvier de Weedon en municipalité de village,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 45), intitulé : " Acte pour amender l'acte électoral de Québec, (38 V., c. 7),"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 36), intitulé : " Acte amendant la charte de la cité de Montréal,"

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une deuxième fois maintenant.  
Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier* la Chambre s'ajourne à demain à 3 heures, P. M.

---

MERCREDI, 11 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion  
Garneau,  
Gilman,  
Gingras,*

*Hearn,  
Larue,  
Lavallée,  
Laviolette,  
Méthot,  
Rivard,  
Ross D. A.  
Ross, J. J.,  
Starnes,  
Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *Starnes*, de la cité de Montréal ;

Par l'honorable M. *Garneau*, de certains marchands de Québec.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bill privés, auquel a été référé le Bill (No. 65), intitulé : " Acte ratifiant et confirmant certains actes de compromis, transport et partage, en rapport avec la succession de feu Charles Phillips," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 67), intitulé : " Acte incorporant le " Syndicat financier de l'Université Laval à Québec," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés auquel a été référé le Bill (No. 66), intitulé : " Acte incorporant le " Syndicat financier de l'Université Laval à Montréal," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'honorable M. *Champagne* du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 90) intitulé : " Acte incorporant " La Société de bienfaisance Saint-Jean-Baptiste de Notre-Dame de Granby," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Wood*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 38), intitulé : " Acte constituant la " Corporation des huissiers du district de Montréal," fait rapport que le Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé à un comité général de toute la Chambre maintenant.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Dorion* de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit :

A la fin de la section 4, ajouter le paragraphe suivant :

“ Les dits règlements seront appliqués et mis à exécution contre tout membre en défaut par une requête sommaire présentée à la cour supérieure du district de Montréal, ou à un juge d'icelle, en Chambre, sur instance de la dite corporation, après avis d'au moins huit jours à la partie intéressée. Sur telle requête, la cour ou le juge pourra ordonner la suspension ou la destitution de tel membre en défaut ou ordonner ce qu'il considérera convenable dans les circonstances.”

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est.

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec un amendement, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le Bill (No. 104), intitulé : “ Acte pour amender l'acte 30 V., c. 20, intitulé : “ Acte concernant la compilation des statistiques des naissances, mariages et causes de décès dans la province,” soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 118), intitulé : “ Acte pour amender l'acte incorporant ‘ The Young Men's Christian Association,’ et placer les biens-fonds appartenant à l'association entre les mains de fidéi-commissaires,” auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (M), intitulé : “ Acte

pour amender l'acte 49-50 V., c. 98, en ce qui a rapport au cautionnement des officiers publics ",

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Gilman*, de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier, comme suit :

" Effacer tous les mots après " en " dans la seconde ligne de la section 1, ainsi que tous les mots de la troisième ligne,, et les remplacer par les suivants ; " retranchant tous les mots après " par " dans la 1ère ligne du 6e paragraphe de la dite section jusqu'au mot " et, " après " Montreal," dans la 3e ligne, et en y substituant " les registrateurs des deux divisions d'enregistrement de Québec, Montréal."

Le dit amendement est alors lu par le greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour que la chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (K), intitulé : " Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la province de Québec, (49-50 Vict., chap. 34.)

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Bryson*, de la part du comité, fait rapport que le travail du comité progresse et demande la permission de siéger de nouveau demain.

*Ordonné*, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour la reprise des débats sur la prise en considération du rapport du comité général sur le Bill (No. 5), intitulé : " Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 7, relativement à l'agriculture,"

Après débats,

La question est mise sur la motion en amendement proposée par l'honorable J. J. Ross et la Chambre s'étant divisée, les noms sont demandés et sont pris comme suit :

CONTENTS :

Les honorables Messieurs

*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Gingras,*  
*Larue,*

*Lavallée,*  
*Laviolette,*  
*Méthot,*  
*Rivard,*  
*Ross, J. J. et*  
*Starnes,—12.*

NON CONTENTS :

Les honorables Messieurs

*LaBruère, de*  
*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*

*Garneau,*  
*Hearn,*  
*Ross, D. A. et*  
*Wood.—8.*

Ainsi elle est résolue dans l'affirmative et, en conséquence,

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Laviolette*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec les amendements qu'elle a ordonné de faire et qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit mis sur l'ordre du jour pour prise en considération demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 113), intitulé : " Acte incorporant " l'Union nationale française et de refuge, "

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

---

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 129), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant l'éducation,"

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 120), intitulé : " Acte amendant l'acte électoral de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 92), intitulé : " Acte pour abroger les sections 278 à 288 inclusivement de l'Acte électoral de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que les ordres du jour qui n'ont pas été appelés soient continués à demain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

JEUDI, 12 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Garneau,  
Gilman,  
Gingras,*

*Hearn,  
Larue,  
Lavallée,  
Laviolette,  
Méhot,  
Prudhomme,  
Rivard,  
Ross, D. A.,  
Ross, J. J.,  
Starnes,  
Wood.*

PRIÈRE.

Les pétitions suivantes sont présentées et déposées sur la table :

Par l'honorable M. *J. J. Ross*, de la compagnie de chemin de fer de Maskinongé et Nipissingue ;

Par l'honorable M. *Garneau*, de certains francs-tenanciers de la cité et du comté de Québec.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

Du maire de Montréal, demandant l'abolition de l'office de Prévôts des incendies ;

De Thibaudeau frères, et autres marchands de Québec, s'opposant au bill des commis voyageurs ;

Du conseil du bureau de commerce de Québec, s'opposant au bill amendant la charte de la cité de Québec ;

Du bureau de commerce de Québec, s'opposant au bill des commis-voyageurs ;

De J. P. Cleghorn et autres, de Montréal, demandant la passation du bill des commis-voyageurs ;

Des propriétaires fonciers de Montréal, demandant des amendements à l'acte consolidé des chemins de fer ;

De A. Lussier, M. P. P., et autres députés, demandant de l'aide pour le chemin de fer entre Yamaska et Sorel ;

Du bureau de commerce de Québec s'opposant au bill 62.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 23), intitulé : "Acte incorporant la Compagnie de Jésus," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. de *Boucherville*, il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Wood*, du comité des chemins de fer, auquel a été référé le Bill (No. 108), intitulé : "Acte amendant l'acte d'incorporation de la 'Compagnie du chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de Gatineau,'" fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

Sur motion de l'honorable M. de *Boucherville*, il est

*Ordonné*, Que les règlements de cette Chambre soient amendés en effaçant, dans le titre qui suit la règle 40, le mot "publics."

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 110), intitulé : "Acte amendant l'acte d'incorporation de la compagnie de chemin de fer de Colonisation d'Ottawa," informant cette chambre que l'Assemblée législative a agréé son amendement à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 88), intitulé : "Acte érigeant la paroisse de Sainte-Eliza-

beth de Warwick en municipalité," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que les 45ième et 62ième règles de cette chambre soient suspendues en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 94), intitulé: "Acte pour amender l'acte 45 Victoria, chapitre 103, incorporant la ville de Richmond," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que les 45ième et 62ième règles de cette Chambre soient suspendues en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 66), intitulé: "Acte incorporant le Syndicat financier de l'Université Laval à Montréal."

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.  
Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée Législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 127), intitulé: "Acte pour amender la loi des licences de Québec,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.  
Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Lavallée* de la part du comité, fait rapport que le travail du comité progresse et demande la permission de siéger de nouveau demain.

Ordonné, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 46), intitulé : " Acte pour amender l'article 232 du code de procédure civile, "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Couture*, de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette chambre sans amendement.

Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

Ordonné, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

Ordonné Que le Bill (No. 45), intitulé : " Acte pour amender l'acte électoral de Québec, (38 V., c. 7), "

Le Bill (No. 92), intitulé : " Acte pour abroger les sections 278 à 298 inclusivement de l'Acte électoral de Québec, "

Et le Bill (No. 120), intitulé : " Acte amendant l'acte électoral de Québec " soient renvoyés à un comité spécial composé des honorables MM. de Boucherville, D. A. Ross, Gilman, J. J. Ross et du moteur, avec instruction de les examiner et de faire rapport.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (K), intitulé : " Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la province de Québec, (49-50 Vict., chap. 31), "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Bryson*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement, qu'il soumettra aussitôt que cette Chambre le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit reçu demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité général sur le Bill (No. 5), intitulé : " Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 7, relativement à l'agriculture,

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit rapport soit mis sur l'ordre du jour pour prise en considération demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 104), intitulé : " Acte pour amander l'acte 39 Vict. ch. 20, intitulé : ' Acte concernant la compilation des statistiques des naissances, mariages et causes des décès dans la Province, '"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 118), intitulé : " Acte pour amender l'acte incorporant " The Quebec Young Men's Christian Association, " et placer les biens-fonds appartenant à l'association entre les mains de fidéi-commissaires, "

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 129), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant l'éducation, "

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

Alors sur motion de l'honorable M. *Gilman*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

VENDREDI, 13 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*

*Hearn,*  
*Lafue,*  
*Lavallée,*  
*Laviolette,*  
*Méthot,*  
*Prudhomme,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.*  
*Starnes,*  
*Wood.*

#### PRIÈRE

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est

Ordonné, Que la 51<sup>ème</sup> règle de cette chambre soit suspendue en ce qui regarde la pétition de F. Lafond et autres, après quoi, la dite pétition est présentée et déposée sur la table.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De Sir N. F. Belleau et autres, contre le Bill (No. 134) ;

De la compagnie de chemin de fer de Maskinongé et Nipissingue demandant une subvention.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 36), intitulé : " Acte amendant la charte de la cité de Montréal, " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

L'honorable M. *Champagne* propose : Que le dit rapport soit maintenant reçu.

L'honorable M. *de Boucherville* propose, en amendement :

Que le dit rapport ne soit pas reçu maintenant, mais que le dit Bill soit renvoyé à un comité général de toute la chambre maintenant.

Et la question de concours étant mise sur la dite motion en amendement, elle est résolue dans l'affirmative.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Prudhomme*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 34), intitulé : " Acte incorporant " La compagnie de chemin de fer de Montréal et lac Maskinongé," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

L'honorable M. *Wood* propose :

Que le dit rapport soit maintenant reçu.

L'honorable M. *Lavallée* propose, en amendement :

Que le dit rapport ne soit pas reçu maintenant, mais que le dit Bill soit renvoyé à un comité général de toute la Chambre à sa prochaine séance.

La question de concours étant mise sur la dite motion en amendement, elle est résolue dans l'affirmative.

A six heures, l'Orateur quitte le fauteuil.

A huit heures, la Chambre reprend sa séance.

Sur motion de l'honorable M. *Garnier*, il est

*Ordonné*, Que, lorsque cette Chambre s'ajournera, elle soit ajournée à demain, à midi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec (No. 38) intitulé : " Acte constituant la " corporation des huissiers du

district de Montréal," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a agréé son amendement à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (H) intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 V., c. 95, concernant les statuts de la province de Québec," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill sans amendement.

Il est reçu un message de l'assemblée législative par son greffier, avec un Bill (L) intitulé : " Acte concernant l'Orateur du Conseil législatif et la nomination de certains officiers du Conseil législatif," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill sans amendement.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 15) intitulé : " Acte incorporant " la compagnie des tramways de Montréal," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la réception du rapport du comité général sur le Bill (K) intitulé : " Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la Province de Québec, (49-50 Vict. chap. 34.)

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les amendements du dit Bill, sont alors lus par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 127), intitulé : " Acte pour amender la loi des licences de Québec,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Rivard*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité général sur le Bill (No. 5), intitulé : ' Acte pour amender l'acte 49 Victoria, chap. 7, relativement à l'agriculture,'

Sur motion de l'honorable M. *J. J. Ross*, il est

*Ordonné*, sur division, que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les amendements du dit Bill, sont lus par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *J. J. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 104), intitulé : " Acte pour amender l'acte 39 Vict. ch. 20, intitulé : " Acte concernant la compilation des statistiques des naissances, mariages et causes de décès dans la province,"

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre lundi,

---

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 129), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant l'éducation, "

Sur motion de l'honorable M. *Bryson*, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre demain.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Bryson*, la chambre s'ajourne à demain, à midi.

---

SAMEDI, 14 MAI 1887.

Séance de midi.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Boucherville, de*  
*Bryson,*  
*Dionne,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*  
*Hearn,*  
*Larue,*

*Lavallée,*  
*Laviolette,*  
*Méthot,*  
*Prudhomme*  
*Rivard,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIÈRE.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 105) intitulé : " Acte amendant l'acte 36 Vict., ch. 60, intitulé : " Acte pour refondre et amender l'acte pour incorporer la ville de Lévis et les divers actes qui l'amendent," et l'acte 42-43 Vict., ch. 57 amendant amendant le dit acte," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que la 45ième règle de cette chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents  
 et Bills privés,

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec  
 un Bill (No. 79), intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 Vict., chapitre  
 33, concernant les aspirants à l'étude et à l'exercice des professions libé-  
 rales, qui ont pris part à l'expédition du Nord-Ouest en 1885," auquel elle  
 demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que la 45ième règle de cette chambre soit suspendue en ce  
 qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est.  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité géné-  
 ral de toute la Chambre luudi.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec  
 un Bill (No. 91), intitulé : " Acte pour amender le code civil du Bas-Ca-  
 nada," auquel elle demande le concours de cette chambre.  
 Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Archambeault*, il est  
*Ordonné*, Que la 45ième règle de cette chambre soit suspendue en ce  
 qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Archambeault*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Archambeault*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité  
 général de toute la Chambre lundi.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 5),  
 intitulé : " Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 7, relativement à  
 l'agriculture,"

L'honorable *J. J. Ross* propose :

Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

La question de concours étant mise sur la dite motion, la Chambre se divise, et les noms étant demandés, ils sont pris comme suit :

#### CONTENTS :

##### Les honorables messieurs

*Dionne,  
Gingras,  
Larue,  
Lavallée,  
Méthot,*

*Prudhomme,  
Rivard,  
Ross, J. J., et  
Starnes :—9.*

#### NON-CONTENTS :

##### Les honorables messieurs

*La Bruère, de  
Boucherville, de  
Bryson,*

*Garneau, et  
Wood :—5.*

Ainsi elle est résolue dans l'affirmative.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 34) intitulé : " Acte incorporant 'La compagnie du chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé,' "

L'honorable *M. Lavallée*, propose : Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le rapport sur le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la Chambre lundi.

Et la question de concours étant mise sur la dite motion la chambre se divise, et les noms étant demandés, ils sont pris comme suit :

## CONTENTS :

## Les honorables messieurs

*LaBruère, de*  
*Dionne,*  
*Larue,*  
*Lavallée,*

*Méthot,*  
*Prudhomme, et*  
*Rivard :—7.*

## NON CONTENTS :

## Les honorables messieurs

*Archambeault,*  
*Beaucherville, de*  
*Bryson,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*

*Gingras,*  
*Hearn,*  
*Laviolette, et*  
*Wood :—9.*

Ainsi, elle est résolue dans la négative.

L'honorable M. *Méthot* propose :  
Que la chambre s'ajourne maintenant.

Et la question de concours étant mise sur la dite motion, elle est résolue dans l'affirmative.

Alors, la chambre s'ajourne à lundi, à 3 heures P. M.

---

LUNDI, 16 MAI 1887.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion,  
Ferrier,  
Garneau,  
Gilman,  
Gingras,  
Hearn,  
Larue,*

*Lavallée,  
Laviolette,  
Méthot,  
Prudhomme,  
Rivard,  
Ross, D. A.,  
Ross, J. J.,  
Starnes,  
Wood.*

PRIÈRE.

La pétition suivante est présentée et déposée sur la table :

Par l'honorable M. *Laviolette*, du révérend V. Gatineau et autres.

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De F. Lafond et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer d'Iberville, Durham et Clarenceville ;

Du maire de Montréal, demandant l'abolition de l'office de Prévot des incendies ;

De J. P. Cleghorn et autres, de Montréal, demandant la passation du bill des commis-voyageurs ;

De A. Lussier, M. P. P. et autres députés, demandant de l'aide pour la compagnie du chemin de fer entre Yamaska et Sorel.

L'honorable M. *Méthot* du comité des Ordres permanents et Bills privés présente son onzième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier, comme suit :

CONSEIL LÉGISLATIF.

BUREAU DES BILLS PRIVÉS,

Ce 16 mai 1887.

Le comité des Ordres permanents et Bills privés a l'honneur de présenter ce qui suit comme son onzième rapport.

Votre comité, après avoir examiné les requêtes suivantes, à trouvé qu'elles n'étaient pas de nature à exiger les avis requis par la 53e règle de cette chambre :

De A. Lussier, M. P. P., et autres députés, demandant de l'aide pour le chemin de fer Yamaska et Sorel ;

Du maire de Montréal, demandant l'abolition des prévôts des incendies ;

De J. P. Cleghorn et autres de Montréal, demandant la passation du Bill des commis-voyageurs.

Le tout respectueusement soumis.

F.-X, O. MÉTHOT,

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 88), intitulé : " Acte érigeant la paroisse de Sainte-Elizabeth de Warwick en municipalité," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'honorable M. *Méthot* du comité des Ordres permanents et Bills rivos, auquel a été référé le Bill (No. 106), intitulé : " Acte pour amender le chap. 85 du statut 45 Victoria, (concernant le crédit mobilier et agricole de Québec," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et que le préambule n'en a pas été prouvé à la satisfaction du comité.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 94) intitulé : " Acte pour amender l'acte 45 Victoria, chapitre 103, incorporant la ville de Richmond," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné* que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Méthot* du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 113), intitulé : " Acte incorporant l'Union nationale française et de refuge, " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 87), intitulé : " Acte pour régulariser la cléricature de Théodule L'Ecuyer, " fait rapport que le Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit mis sur l'ordre du jour pour prise en considération demain.

L'honorable M. *Méthot*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 111), intitulé : " Acte érigeant une certaine partie de la paroisse de Saint-Janvier de Weedon en municipalité de village, " fait rapport que le dit bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*,—Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Méthot* du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 118), intitulé : " Acte pour amender l'acte incorporant ' The Quebec Young Men's Christian Association, " et placer les biens-fonds appartenant à l'association entre les mains de fidéi-

commissaires," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross,

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Sur motion de l'honorable M. Gilman, il est

*Ordonné*, Que le procès-verbal des délibérations de cette Chambre imprimé à la date du 14 mai courant, soit corrigé en effaçant le nom de l'honorable M. Gilman de la liste de division y mentionnée.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (M), intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 Vict., chap. 98, en ce qui a rapport au cautionnement des officiers publics," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill sans amendement.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 108), intitulé : " Acte amendant l'acte d'incorporation de la 'Compagnie du chemin de l'Ottawa et de la Vallée de Gatineau,'" informant cette Chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 127), intitulé : " Acte pour amender la loi des licences de Québec," informant cette chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 74), intitulé : " Acte amendant de nouveau les actes qui incorporent la Cité de Québec," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 115) intitulé : " Acte pour étendre la juridiction territoriale de la cour supérieure et de la cour de circuit du district de Québec," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour deuxième lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 9), intitulé : " Acte pour amender certains articles du code municipal, " auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier avec un bill (No. 128), intitulé : " Acte concernant les commis-voyageurs, et l'abolition des taxes actuellement prélevées sur eux, " auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération, en comité général, du rapport du comité des ordres permanents et Bills privés, sur le Bill (No. 34), intitulé : " Acte incorporant ' La compagnie de chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé, ' " il est

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du bill (No. 15), intitulé : " Acte incorporant ' La compagnie des tramways de Montréal, ' "

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné* Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 129), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant l'éducation, "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Laviolette* de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, comme suit :

Dans le titre, effacer les mots "les lois concernant l'éducation" et les remplacer par les mots "le chapitre 15 des statuts refondus du Bas-Canada et les statuts qui l'amendent."

Dans la section 1, effacer, dans la première et la seconde ligne du paragraphe 3a, les mots "aussitôt que possible après avoir choisi leur président."

Les dits amendements sont alors lus par le Greffier une seconde fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 104), intitulé : "Acte pour amender l'acte 39 Viet, ch. 20, intitulé : 'Acte concernant la compilation des statistiques des naissances, mariages et causes de décès dans la Province,' "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Wood*, de la part du comité, fait rapport que le Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Champagne*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

---

Le dit Bill est conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 91) intitulé : " Acte pour amender le code civil du Bas-Canada, " il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 79), intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 Victoria, chapitre 33, concernant les aspirants à l'étude et à l'exercice des professions libérales, qui ont pris part à l'expédition du Nord-Ouest en 1885, "

La chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Gingras*, de la part du comité, fait rapport que le travail du comité progresse et demande la permission de siéger de nouveau demain.

*Ordonné*, en conséquence.

La Chambre s'ajourne à loisir

Quelque temps après, la Chambre reprend sa séance.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est ordonné qu'il y ait, demain, deux séances distinctes, l'une de trois heures à six heures P. M., et l'autre à huit heures P. M., et que ces deux séances soient considérées comme faites à deux jours différents.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Ferrier*, la Chambre s'ajourne à demain, à 3 heures P. M.

---

MARDI, 17 MAI 1887.

*Séance de 3 heures P. M.*

Les honorables Conseillers législatifs, présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,  
Boucherville, de  
Bryson,  
Champagne,  
Couture,  
Dionne,  
Dorion  
Ferrier,  
Garneau,  
Gilman,  
Gingras,*

*Hearn,  
Larue,  
Lavallée,  
Laviolette,  
Méthot,  
Prudhomme,  
Rivard,  
Ross D. A.,  
Ross, J. J.,  
Starnes,  
Wood.*

PRIÈRE.

La pétition suivante est présentée et déposée sur la table :

Par l'honorable M. *Garneau*, de Thibaudeau frères, et autres

Les pétitions suivantes sont lues et reçues :

De. F. Lafond et autres, demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer de Iberville, Dunham et Clarenceville ;

Du Révd. V. Gatineau et autres, demandant la passation du Bill (No 143.)

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bill privés, auquel a été référé le Bill (No. 105), intitulé : " Acte amendant l'acte 39 Vict., ch. 60 intitulé : " Acte pour refondre et amender l'acte pour incorporer la ville de Lévis et les divers actes qui l'amendent, " et l'acte 42-43 Vict., chap. 57, amendant le dit acte, " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Couture* il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.  
 La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?  
 Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, avec certains amendements aux quels il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Laviolette*, du comité nommé pour examiner les comptes contingents du Conseil législatif pendant la présente session et faire rapport sur iceux, présente son troisième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu, et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

### CONSEIL LEGISLATIF.

#### COMITÉ DES CONTINGENTS.

Québec 10 mai, 1887.

Le comité auquel ont été référés les comptes contingents du Conseil législatif pour la présente session, a l'honneur de présenter son troisième rapport.

Votre comité recommande qu'une somme de cent piastres soit payée à MM. Duhamel et F. X. Gagnon, pour leurs services comme maître et assistant maître de poste ; à M. Duhamel, soixante piastres, à F. X. Gagnon, quarante piastres.

Votre comité recommande aussi qu'il soit demandé à qui de droit une somme de quatre mille huit cents piastres afin de mettre le comptable en état de payer l'indemnité des membres de cette chambre.

Le tout humblement soumis.

J. G. LAVIOLETTE,

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

L'honorable M. *Laviolette*, du comité nommé pour examiner les comptes contingents du Conseil législatif pendant la présente session et faire rapport sur iceux, présente son quatrième rapport.

*Ordonné*, Qu'il soit reçu et il est alors lu par le greffier comme suit, savoir :

## CONSEIL LEGISLATIF.

### COMITÉ DES CONTINGENTS.

Québec, 17 mai 1887.

Le comité auquel ont été référés les comptes des dépenses et déboursés du Conseil législatif pour cette session, a l'honneur de présenter son quatrième rapport.

Votre comité recommande que la part d'indemnité due aux honorables messieurs Webb et Savage, pour cette session, leur soit payée par le comptable de cette Chambre et que la balance soit payée à leurs successeurs, moins les jours où ils ont été absents.

Votre comité recommande que le traitement de M. Frenette, commis expéditionnaire du Conseil législatif, soit augmenté à la somme de huit cents piastres par année.

Le tout humblement soumis.

J. G. LAVIOLETTE,

*Président.*

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (E) intitulé : " Acte incorporant la compagnie de chemin de fer aérien de Montréal," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill avec certains amendements auxquels elle demande le concours de cette Chambre.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 34), intitulé : " Acte incorporant " La compagnie de chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendement à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 129), intitulé : " Acte pour amender les lois concernant l'éducation," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 36), intitulé : " Acte amendant la charte de la cité de Montréal," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier avec un Bill (No. 82) intitulé : " Acte pour faciliter la radiation et décharge des hypothèques consenties par les compagnies de chemin de fer dans certains cas," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. de Boucherville, il est  
Ordonné, Que la 45ième règle de cette chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill,

Sur motion de l'honorable M. de Boucherville, il est  
Ordonné, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. de Boucherville, il est  
Ordonné, Que le dit Bill soit renvoyé à un comité général de toute la chambre maintenant.

Le Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. Larue de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

Ordonné, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. de Boucherville, il est  
Ordonné, Que le dit Bill soit maintenant lu une troisième fois.  
Le dit Bill est, en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 141), intitulé : " Acte concernant l'incorporation des associations littéraires et d'amusements," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que la 45ième règle de cette chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé à un comité général de toute la Chambre maintenant.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Rivard* de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec un amendement, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Le dit amendement est alors lu par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur icelui, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec un amendement, auquel il demande le concours de l'Assemblée législative.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 101), intitulé : " Acte pour amender le municipal," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture à la prochaine séance.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 72) intitulé : " Acte pour détacher une partie de la municipalité de Kingsey Falls, du comté de Drummond et l'annexer à la municipa-

lité du canton de Warwick, dans le comté d'Arthabaska, pour toutes fins quelconques," auquel demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que les 45ième et 62ième règles de cette chambre soient suspendues en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 136) intitulé : " Acte pour amender les lois concernant la constitution de la cour supérieure," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 140), intitulé : " Acte pour amender l'acte 48 Vict., chap. 13, concernant la tenue des cours supérieure et de circuit, et le code de procédure civile," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Il est un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No 142) intitulé :

" Acte autorisant l'émission de débentures provinciales, " auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture à la prochaine séance.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier avec un Bill (No. 143), intitulé : " Acte incorporant la compagnie du chemin de fer d'Iberville, Dunham et Clarenceville," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Lavolette*, il est

*Ordonné*, Que les 45ième et 62ième règles de cette chambre soient suspendues en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Laviolette*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des chemins de fer.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 21), intitulé : " Acte incorporant ' la compagnie générale de fidéi-commis,' " auquel elle demande le concours de cette chambre.  
 Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour la seconde lecture à la prochaine séance.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 88) intitulé : " Acte érigeant la paroisse de Sainte-Elizabeth de Warwick en municipalité,"

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.  
 La question est mise, ce Bill passera-t-il ?  
 Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la prise en considération du rapport du comité des ordres permanents et Bills privés sur le Bill (No. 87) intitulé " Acte pour régulariser la cléricature de Théodule L'Écuyer,"

Sur motion de l'honorable M. *Dorion*, il est  
*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Dorion*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.  
 Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.  
 La question est mise, ce Bill passera-t-il ?  
 Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 74), intitulé : " Acte amendant de nouveau les actes qui incorporent la cité de Québec,"

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que la 62ème règle de cette Chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 115), intitulé : "Acte pour étendre la juridiction territoriale de la cour supérieure et de la cour de circuit du district de Québec,"

L'honorable M. D. A. Ross propose :

Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

L'honorable M. Couture propose, en amendement :

Que le mot "maintenant" dans la motion principale, soit retranché et remplacé par les mots "d'hui en six mois."

Et la question de concours étant mise sur la dite motion en amendement, elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, en conséquence.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 9), intitulé : "Acte pour amender certains articles du code municipal,"

Sur motion de l'honorable M. D. A. Ross, il est

*Ordonné*, Que le dit ordre du jour soit déchargé et que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour seconde lecture dans six mois.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 128), intitulé : "Acte concernant les commis-voyageurs, et l'abolition des taxes actuellement prélevées sur eux,"

Sur motion de l'honorable M. Gilman, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. Gilman, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre à la prochaine séance.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 15), intitulé : "Acte incorporant 'La compagnie des tramways de Montréal.'"

Sur motion de l'honorable M. Gilman, il est

*Ordonné*. Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

---

Sur motion de M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que la 62ième règle de cette chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des chemins de fer.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 91), intitulé : " Acte pour amender le code civil du Bas-Canada,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après le comité se lève et la Chambre reprend sa séance.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 79), intitulé : " Acte pour amender l'acte 49-50 Victoria, chapitre 33, concernant les aspirants à l'étude et à l'exercice des professions libérales, qui ont pris part à l'expédition du Nord-Ouest en 1885."

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps le comité se lève et la Chambre reprend sa séance.

Alors, sur motion de l'honorable M. Garneau, la chambre s'ajourne à ce soir, à huit heures.

---

MARDI, 17 MAI 1887.

Séance de 8 heures P. M.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Foucherville, de*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture.*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Hearn,*

*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Laviolette,*  
*Méthot,*  
*Prudhomme,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIÈRE.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 72), intitulé : " Acte pour détacher une partie de la municipalité de Kingsey Falls, du comté de Drummond et l'annexer à la municipalité du canton de Warwick, dans le comté d'Arthabaska, pour toutes fins quelconques," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendements.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Méthot*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 74), intitulé : " Acte amendant de de nouveau les actes qui incorporent la cité de Québec," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé à un comité général de toute la chambre maintenant.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Rivard*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

Sur motion de l'honorable M. *D. A. Ross*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill tel qu'amendé est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill tel qu'amendé passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill avec certains amendements, auxquels il demande le concours de l'Assemblée législative.

L'honorable M. *Wood*, du comité des chemins de fer auquel a été référé le Bill (No. 143,) intitulé : " Acte incorporant la compagnie du chemin de fer d'Iberbille, Dunham et Clarenceville," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Laviollette* il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill, sans amendement.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 50), intitulé : " Acte octroyant à Sa Majesté, les deniers requis pour les dépenses du gouvernement, pour les années fiscales expirant le 30 juin, 1887, et le 30 juin, 1888, et pour d'autres fins du service public," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que la 45ième règle de cette Chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour la troisième lecture à la prochaine séance.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que, lorsque cette Chambre s'ajournera, elle soit ajournée à 11 heures A. M., demain, et qu'il y ait une autre séance, le même jour, à 2 heures P. M.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 142), intitulé : " Acte autorisant l'émission de débentures provinciales,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 101) intitulé : " Acte pour amender le code municipal, "

Sur motion de l'honorable M. *Starnes* il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Starnes*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général de toute la chambre demain.

L'ordre du jour étant appelé pour la seconde lecture du Bill (No. 21), intitulé : " Acte incorporant ' La compagnie générale de fidéi-commis, "

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
 Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que la 62ème règle de cette chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit renvoyé au comité des Ordres permanents et Bills privés.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (No. 128), intitulé : "Acte concernant les commis-voyageurs, et l'abolition des taxes actuellement prélevées sur eux,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Couture*, de la part du comité, fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture à la prochaine séance.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que la 45ième règle de cette Chambre soit suspendue en ce qui concerne le Bill (No. 136) intitulé : "Acte pour amender les lois concernant la constitution de la cour supérieure."

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour troisième lecture demain.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 141), intitulé : "Acte concernant l'incorporation des associations littéraires et d'amusements," informant cette chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 122), intitulé : "Acte pour amender l'Acte Electoral de Québec, 38 Vict., chap. 7," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que la 45ème règle de cette Chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.  
Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

---

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est  
*Ordonné*, Que le dit Bill soit mis sur l'ordre du jour pour comité général à la prochaine séance.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Garneau*, la Chambre s'ajourne à demain, à 11 heures A. M.

---

MERCREDI, 18 MAI 1887.

*Séance de 11 heures, A. M.*

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de la Bruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Archambeault,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Couture,*  
*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*  
*Gingras,*  
*Hearn,*

*Larue,*  
*Lavallée,*  
*Laviolette,*  
*Méhot,*  
*Prudhomme,*  
*Rivard,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.*  
*Starnes,*  
*Wood.*

PRIÈRE.

L'honorable M. *Champagne*, en comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (No. 21) intitulé : "acte incorporant la compagnie générale de fidéi commis," fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*,—Que le dit rapport soit adopté

L'honorable M. *Gilman* propose :

Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

L'honorable M. *Archambeault* propose, en amendement :

Que le dit Bill ne soit pas lu une troisième fois maintenant, mais dans six mois,

La question étant mise sur la dite motion en amendement la chambre se divise ; et les noms étant demandés, ils sont pris comme suit :

CONTENTS :

Les honorables Messieurs

<i>Archambeault,</i>	<i>Hearn,</i>
<i>Champagne,</i>	<i>Larue,</i>
<i>Dionne,</i>	<i>Lavallée,</i>
<i>Dorion,</i>	<i>Laviolette,</i>
<i>Garneau,</i>	<i>et Méthot.—11</i>
<i>Gingras,</i>	

NON CONTENTS :

Les honorables Messieurs

<i>Bryson,</i>	<i>Ross, D. A.</i>
<i>Ferrier,</i>	<i>Ross, J. J. et</i>
<i>Gilman,</i>	<i>Wood.—6.</i>

Ainsi elle est résolue dans l'affirmative.  
*Ordonné*, en conséquence.

L'honorable M. *Wood*, du comité des chemins de fer auquel a été référé le Bill (No. 15), intitulé : " Acte incorporant ' La compagnie des tramways de Montral," ' fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements qu'il soumettra aussitôt que la Chambre voudra les recevoir.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit renvoyé à un comité général de toute la Chambre maintenant.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Rivard*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre avec certains amendements, qu'il soumettra à cette Chambre aussitôt qu'elle le désirera.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit maintenant reçu.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux la Chambre y a acquiescé.

L'honorable M. *Gilman* propose :

Que le dit Bill tel qu'amendé soit maintenant lu pour la troisième fois.

L'honorable M. *Larue* propose, en amendement :

Que le Bill ne soit pas lu pour la troisième fois maintenant, mais dans six mois.

La question de concours étant mise sur la dite motion en amendement, la chambre se divise ; et les noms étant demandés, ils sont pris comme suit :

#### CONTENTS :

Les honorables Messieurs

*Dionne,*  
*Dorion,*  
*Ferrier,*  
*Gingras,*  
*Hearn,*

*Larue,*  
*Méthot,*  
*Ross, J. J.,*  
*Starnes, et*  
*Wood.*—10.

#### NON CONTENTS :

Les honorables Messieurs

*Archambault,*  
*Bryson,*  
*Champagne,*  
*Garneau,*  
*Gilman,*

*Lavallée,*  
*Prudhomme,*  
*Rivard, et*  
*Ross, D. A.*—9.

Ainsi, elle est résolue dans l'affirmative.  
*Ordonné*, en conséquence.

L'honorable M. *Champagne*, du comité des Ordres permanents et Bills privés, auquel a été référé le Bill (93), intitulé : " Acte amendant l'acte pour incorporer " Le cimetière de Mount Hermon, " fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Hearn*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 74), intitulé : " Acte amendant de nouveau les actes qui incorporent la cité de Québec, " informant cette chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 105) intitulé : " Acte amendant l'acte 36 Vict, ch. 60, intitulé : " Acte pour refondre et amender l'acte pour incorporer la ville de Lévis et les divers actes qui l'amendent," informant cette chambre que l'Assemblée législative a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (K) intitulé : " Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la Province de Québec, (49-50 Vict., chap. 34,) informant cette chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill avec certains amendements auxquels elle demande le concours de cette chambre.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (J), intitulé : " Acte pour amender l'Acte des pêcheries de Québec," 46 V., c. 8 et 47 V., c. 27," informant cette Chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill avec certains amendements auxquels elle demande le concours de cette Chambre.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier, deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (I), intitulé : " Acte pour amender la loi de la chasse de Québec, 47 V., c. 25, informant cette chambre que l'Assemblée législative a passé ce Bill avec certains amendements auxquels elle demande le concours de cette chambre.

Les dits amendements sont alors lus par le greffier deux fois, et la question de concours étant mise sur iceux, la Chambre y a acquiescé.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a agréé ses amendements à ce Bill.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 119) intitulé : " Acte pour amender l'acte 43-44 Vict., chap. 11, concernant la loi des licences de Québec," auquel elle demande le concours de cette Chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que la 45ième règle de cette Chambre soit suspendue en ce qui concerne ce Bill.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu pour la seconde fois maintenant.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la seconde fois.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit lu une troisième fois maintenant.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Il est reçu un message de l'Assemblée législative par son greffier, avec un Bill (No. 70) intitulé : Acte pour amender l'article 298 du Code civil du Bas-Canada," auquel elle demande le concours de cette chambre.

Le dit Bill est lu pour la première fois.

L'honorable M. *Garneau*, du comité conjoint des impressions présente le second rapport de ce comité.

*Ordonné*, qu'il soit reçu, et il est alors lu comme suit, savoir :

### CONSEIL LEGISLATIF

Québec, 18 mai 1887.

#### DEUXIEME RAPPORT DU COMITÉ CONJOINT DES IMPRESSIONS.

Votre comité à l'honneur de faire rapport qu'il a choisi Owen Murphy, Ecuier, comme son President, et qu'il a réduit son quorum à sept membres :

Votre comité recommande l'impression des documents suivants :

No. 94 : Arpentage fait par Blaiklock et O'Dwyer : div. de Farnham.

No. 98 : Palais de justice Québec. Exécution de travaux additionnels de construction.

No. 105 : L. Z. Joncas : Documents relatifs à sa résignation ou sa démission.

Votre comité recommande de plus l'impression des dépositions de MM. J. B. Derome et S. Lesage prises le 17 mai courant devant le comité des comptes publics, avec les états y annexés.

Le tout humblement soumis

OWEN MURPHY

Président.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est

*Ordonné*, que le dit rapport soit adopté.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 142), intitulé : " Acte autorisant l'émission de débentures provinciales,"

L'honorable M. *Garneau* propose :

Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

L'honorable M. *Starnes*, secondé par l'honorable M. *J. J. Ross*, propose en amendement :

Que les mots suivants soient ajoutés à la dite motion : “ et qu'il soit résolu que cette Chambre consent à la passation du dit Bill, mais déclare, en même temps qu'elle regrette que le gouvernement ait cru devoir recourir à un emprunt aussi considérable et que les circonstances présentes ne justifient pas.”

La question de concours étant mise sur la dite motion en amendement, la Chambre se divise ; et les noms étant demandés, ils sont pris comme suit :

#### CONTENTS :

##### Les honorables Messieurs

<i>Bryson,</i>	<i>Lavallée</i>
<i>Champagne,</i>	<i>Laviolette,</i>
<i>Couture,</i>	<i>Méthot,</i>
<i>Dionne,</i>	<i>Prudhomme,</i>
<i>Dorion,</i>	<i>Rivard,</i>
<i>Ferrier,</i>	<i>J. J. Ross,</i>
<i>Gingras,</i>	<i>Starnes et</i>
<i>Larue,</i>	<i>Wood.—16.</i>

#### NON CONTENTS :

##### Les honorables Messieurs

<i>Archambeault,</i>	<i>Hearn, et</i>
<i>Garneau,</i>	<i>Ross, D. A.—5.</i>
<i>Gilman,</i>	

Ainsi, elle est résolue dans l'affirmative, et la dite motion est adoptée telle qu'amendée.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 136), intitulé : “ Acte pour amender les lois concernant la constitution de la cour supérieure,”

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le Greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 128) intitulé : " Acte concernant les commis-voyageurs, et l'abolition des taxes actuellement prélevées sur eux,"

Sur motion de l'honorable M. *Gilman*, il est

*Ordonné*, Sur division, que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rendre à l'Assemblée législative et informe cette chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour la troisième lecture du Bill (No. 50), intitulé : " Acte octroyant à Sa Majesté, les deniers requis pour les dépenses du gouvernement, pour les années fiscales expirant le 30 juin, 1887, et le 30 juin, 1888, et pour d'autres fins du service public,"

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est,

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier reporte ce Bill à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif l'a passé sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (122), intitulé : " Acte pour amender l'acte électoral de Québec, 38 Vict., chap. 7, "

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Wood*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est

*Ordonné*, que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est, en conséquence, lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

L'ordre du jour étant appelé pour que la Chambre se forme en comité général pour la prise en considération du Bill (N<sup>o</sup>. 101), intitulé : "Acte pour amender le code municipal,"

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après le comité se lève et la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *J. J. Ross* enregistre son protêt contre la passation du Bill (No. 142), intitulé : "Acte autorisant l'émission de débentures provinciales," dans les termes suivants :

Nous protestons contre l'emprunt autorisé par le bill 142, passé ce jour, intitulé "Acte autorisant l'émission de débentures provinciales."

Parceque la province n'étant pas actuellement grevée d'obligations à courte échéance pour une somme aussi élevée que celle de \$3,500,000, l'emprunt en contemplation est prématuré, n'est point de nécessité absolue et ne peut que nuire au crédit de la province.

Parcequ'une forte proportion de cet emprunt s'applique à des travaux qui ne sont pas exécutés et ne le seront, pour quelques-uns, que dans un avenir éloigné, et au paiement à certains chemins de fer de subventions qui, pour une partie notable, ne seront pas gagnées avant plusieurs années.

Parcequ'en empruntant cette somme de trois millions et demi de piastres, le gouvernement impose au peuple de la province une charge nouvelle, au moins \$140,000 d'intérêt par année, et adopte une politique susceptible de paralyser les progrès futurs de la province, en augmentant ses dépenses annuelles.

Parceque le gouvernement a failli de démontrer à cette chambre que les revenus à sa disposition sont suffisants pour subvenir au paiement annuel de la dite somme de \$140,000, et il n'appert pas qu'il ait cherché à remédier, par des économies judicieusement faites, au déficit qu'il prétend exister dans les dépenses ordinaires de la province.

Parcequ'avant de vouloir faire un emprunt permanent, le gouvernement aurait dû prendre le temps de mûrir un projet propre à améliorer les ressources financières de la province au lieu de les diminuer par une augmentation d'intérêt.

---

Parcequ'avant de se faire autoriser à contracter cet emprunt, il aurait été sage de la part du gouvernement, dans l'intérêt bien compris du trésor public, d'attendre le jugement que le Conseil Privé en Angleterre ne peut tarder à rendre en ce qui concerne le droit de cette législature de prélever l'impôt sur les corporations commerciales, et aussi d'attendre les résultats de la convention des provinces qu'il se propose d'avoir prochainement dans le but d'obtenir une subvention additionnelle du gouvernement fédéral.

Parceque, malgré le désir de mettre le gouvernement en état de rencontrer les obligations légitimes de la province, cet emprunt prématuré et inopportun est propre à nous jeter dans des difficultés financières plus grandes que celles que nous avons éprouvées jusqu'aujourd'hui et à forcer la législature à recourir, avant longtemps peut-être, à un système de taxation qui répugne au peuple.

Québec, 18 mai 1887.

Alors, sur motion de l'honorable M. *Gilman*, la Chambre s'ajourne à cette après-midi, à 2 heures.

---

MERCREDI, 18 MAI 1887.

Séance de 2 heures P. M.

Les honorables Conseillers législatifs présents sont :

L'honorable *Boucher de LaBruère*, Orateur.

Les honorables Messieurs

*Couture,*  
*Dionne,*  
*Ferrier,*  
*Gingras,*  
*Hearn,*

*Larue,*  
*Laviolette,*  
*Prudhomme,*  
*Ross, D. A.,*  
*Ross, J. J.*

PRIÈRE.

L'honorable M. *Laviolette* propose :

Qu'un humble adresse soit présentée à Son Honneur le lieutenant-gouverneur, priant Son Honneur de vouloir bien émettre son warrant en faveur du comptable de cette chambre pour la somme de quatre mille huit cents piastres (\$4,800) afin de mettre cette officier en état de payer l'indemnité des membres de cette chambre,

Et la question étant mise sur la dite motion, elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que l'honorable *Orateur* et ceux des membres du Conseil exécutif qui sont membres de cette Chambre, se rendent auprès de Son Honneur le lieutenant-gouverneur avec la dite adresse.

La Chambre s'ajourne à loisir.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau*, il est

*Ordonné*, Que le Bill (No. 6) intitulé : "Acte concernant l'école polytechnique de Montréal" soit renvoyé à un comité général de toute la chambre maintenant.

La Chambre s'ajourne à loisir et se met en comité général sur le dit Bill.

Quelque temps après la Chambre reprend sa séance.

L'honorable M. *Laviolette*, de la part du comité fait rapport que le dit Bill a été examiné en entier et qu'il a été chargé de le rapporter à cette Chambre sans amendement.

*Ordonné*, Que le dit rapport soit adopté.

Sur motion de l'honorable M. *Garneau* il est

*Ordonné*, Que le dit Bill soit maintenant lu pour la troisième fois.

Le dit Bill est en conséquence lu pour la troisième fois.

La question est mise, ce Bill passera-t-il ?

Elle est résolue dans l'affirmative.

*Ordonné*, Que le greffier se rende à l'Assemblée législative et informe cette Chambre que le Conseil législatif a passé ce Bill sans amendement.

Les honorables Messieurs,

*Ross, J. J.,*  
*Lavallée,*  
*Champagne,*  
*Laviolette,*  
*Couture,*  
*Prudhomme,*  
*Dionne,*

*Larue,*  
*Rivard,*  
*Gingras,*  
*Dorion,*  
*Starnes et*  
*Méthot,*

Signent sur le livre du greffier le protêt enregistré hier par l'honorable *J. J. Ross*, contre la passation du Bill (No. 142), intitulé : "Acte autorisant l'émission de débentures provinciales."

La Chambre s'ajourne à loisir.

A huit heures du soir, Son Honneur l'honorable LOUIS RODRIGUE MASSON, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, étant assis dans le fauteuil, sur le trône, l'honorable *Orateur* dit :

“ Gentilhomme huissier de la Verge Noire, rendez-vous à la Chambre de l'Assemblée législative; et informez cette Chambre que c'est le plaisir de Son Honneur qu'elle se rende immédiatement auprès de lui dans la salle du Conseil législatif.”

Laquelle étant venue avec son *Orateur*,

Le greffier de la Couronne en Chancellerie lit séparément les titres des Bills à être sanctionnés comme suit :

Acte à l'effet d'amender l'acte 42-43 Victoria, chapitre 73, intitulé : “ Acte pour incorporer le Collège Théologique Wesleyen de Montréal ”

Acte incorporant “ La Canadienne compagnie d'assurance sur la vie.”

Acte incorporant la compagnie de chemin de fer aérien de Montréal.

Acte concernant la transcription des anciens registres de l'état civil.

Acte amendant l'article 513 du code municipal.

Acte pour amender l'acte 49-50 Vict., chap. 95, concernant les statuts de la province de Québec.

Acte pour amender la loi de la chasse.

Acte pour amender l'Acte des pêcheries de Québec.

Acte concernant l'orateur du conseil législatif et la nomination de certains officiers du conseil législatif.

Acte pour amender l'acte 49-50 Vict., chap. 98, en ce qui a rapport au cautionnement des officiers publics

Acte concernant les Statuts Refondus de la Province de Québec.

Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil.

Acte concernant l'école polytechnique de Montréal.

Acte autorisant le bureau de la province de Québec à admettre après examen Gonzalve Lesieur-Désauniers au nombre de ses membres.

Acte amendant le chapitre 131 des statuts de la ci-devant province du Bas-Canada, 19-20 Victoria, intitulé : “ Acte incorporant la société de l'Union Saint-Joseph de Montréal. ”

Acte amendant le chapitre 94 des Statuts de la ci-devant province du Canada, 25 Victoria, intitulé : “ Acte pour incorporer la Société de l'Union Saint-Pierre de Montréal. ”

Acte pour amender l'acte de cette province, 44-45 Victoria, chapitre 82, intitulé : “ Acte pour faciliter le paiement de la dette encourue et des dépenses à faire pour la construction de l'Eglise Catholique de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste de Montréal et pour amender l'acte 43-44 Victoria, chapitre 37. ”

Acte incorporant “ L'Union Musicale de Québec, ”

Acte incorporant l'association connue sous le nom de : “ Le Club de Raquettes le Trappeur de Montréal. ”

Acte constituant en corporation la Compagnie de Prêts et de Mont de Piété.

Acte incorporant “ The Victoria Hospital and Convalescent Home for sick Protestant children. ”

Acte autorisant “ The New-York Life Insurance Company, ” à acquérir par achat et à posséder des biens-fonds dans la province de Québec.

Acte autorisant Hugh Paton, à construire un pont sur une branche de de la Rivière des Prairies.

Acte incorporant le club Yamaska.

Acte incorporant la compagnie de Jésus.

Acte autorisant le barreau de la province de Québec, à admettre Alfred Burgis Major au nombre de ses membres.

Acte amendant l'acte incorporant la société de passage du Pont Neuf de Saint-Hyacinthe et l'acte qui l'amende.

Acte pour amender les actes concernant "The University Maternity Hospital," et changer ce nom en celui de "The Montreal Maternity."

Acte incorporant la "Fraternité du Tiers-Ordre de Saint-François d'Assise de Montréal."

Acte amendant de nouveau l'acte 36 Victoria, chapitre 52, intitulé : "Acte pour incorporer la ville de Nicolet."

Acte incorporant la congrégation des Petits Frères de Marie, dits "Frères Maristes."

Acte incorporant "L'association agricole indépendante des comtés de Stanstead et Compton."

Acte incorporant la compagnie dite "Dominion Lime Company."

Acte incorporant l'Hôtel Dieu de Nicolet.

Acte incorporant "L'Association des épiciers de Montréal."

Acte incorporant "la compagnie du chemin de fer de Montréal et lac Maskinongé."

Acte amendant la charte de la cité de Montréal.

Acte autorisant la vente de certains immeubles appartenant à la succession de feu Antoine Paiement dit Larivière.

Acte constituant la "Corporation des Huissiers du district de Montréal."

Acte amendant l'acte d'incorporation de la ville de Salaberry de Valleyfield, 37 V., c. 48, tel qu'amendé par 42-43 V., c. 62.

Acte pour amender l'acte des clauses générales des corporations de villes, (40 V., c. 29.)

Acte pour amender l'article 232 du code de procédure civile.

Acte incorporant "La Société Belge Canadienne."

Acte autorisant la vente de certains biens appartenant à la succession de feu William Wallace Scott.

Acte ratifiant et confirmant certains actes de compromis, transport et partage, en rapport avec la succession de feu Charles Philips.

Acte incorporant le "Syndicat financier de l'Université Laval à Montréal."

Acte incorporant le "Syndicat financier de l'Université Laval à Québec."

Acte pour refondre et amender les divers actes concernant l'érection civile des paroisses dans l'ancien territoire de Notre-Dame de Montréal.

Acte pour détacher une partie de la municipalité de Kingsey Falls du comté de Drummond et l'annexer à la municipalité du canton de Warwick, dans le comté d'Arthabaska, pour toutes fins quelconques.

Acte autorisant la construction d'un pont de péage sur la branche sud de la rivière Yamaska, dans la paroisse de Saint-Pie.

Acte amendant de nouveau les actes qui incorporant la cité de Québec.

Acte pour faciliter la radiation et décharge des hypothèques consenties par les compagnies de chemins de fer dans certains cas.

Acte pour amender la loi concernant la constitution de la cour supérieure.

Acte pour amender et expliquer le statut de Québec, 32 Vict., ch. 73, concernant l'incorporation des évêques catholiques romains de cette province.

Acte pour régulariser la cléricature de Théodule L'Ecuyer.

Acte érigeant la paroisse de Sainte-Elisabeth de Warwick en municipalité.

Acte incorporant " La Société de bienfaisance Saint-Jean-Baptiste de Notre-Dame de Granby."

Acte amendant l'acte pour incorporer " Le cimetière de Mount Hermon."

Acte amendant l'acte 45 Vict., chap. 103, incorporant la ville de Richmond.

Acte incorporant " La Compagnie hydraulique et manufacturière de Saint-Jean et d'Iberville.

Acte pour amender l'acte 39 Vict., ch. 20, intitulé : " Acte concernant la compilation des statistiques des naissances, mariages et causes des décès dans la Province."

Acte amendant l'acte 36 Vict., ch. 60, intitulé : " Acte pour refondre et amender l'acte pour incorporer la ville de Lévis et les divers actes qui l'amendent," et l'acte 42-43 Vict., ch. 57, amendant le dit acte."

Acte amendant l'acte d'incorporation de la " Compagnie du chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de Gatineau."

Acte amendant l'acte d'incorporation de la Compagnie de chemin de fer de Colonisation d'Ottawa.

Acte érigeant une certaine partie de la paroisse de Saint-Janvier de Weedon en municipalité de village.

Acte autorisant la compagnie dite " The Imperial Fire Insurance Company " à contracter, à poursuivre et être poursuivie, dans la province de Québec, au nom de la Compagnie, et pour d'autres fins."

Acte incorporant " l'Union Nationale Française et de Refuge.

Acte à l'effet d'autoriser la nomination d'une commission royale pour faire une enquête sur certains faits concernant l'administration des affaires municipales de la cité de Montréal,

Acte pour amender l'acte incorporant " The Quebec Young Men's Christian Association," et placer les biens fonds appartenant à l'Association entre les mains de fidéi-commissaires.

Acte pour amender l'acte 43-44 Vict., chap. 11, concernant la loi des licences de Québec.

Acte pour amender l'Acte Electoral de Québec, 38 Vict., chap. 6.

Acte pour amender la loi des licences de Québec.

Acte concernant les commis-voyageurs et l'abolition des taxes actuellement prélevées sur eux.

Acte pour amender les lois concernant l'éducation.

Acte pour amender les lois concernant la constitution de la cour supérieure.

Acte concernant l'incorporation des associations littéraires et d'amusements.

Acte autorisant l'émission de débetures provinciales.

Acte incorporant la compagnie du chemin de fer d'Iberville, Dunham et Clarenceville.

La sanction royale est prononcée sur ces Bills par le greffier de cette Chambre comme suit :

Au nom de Sa Majesté, Son Honneur le lieutenant-gouverneur sanctionne ces bills.

Alors l'honorable *Orateur* de l'Assemblée législative a adressé la parole à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur et a présenté à Son Honneur, pour qu'il veuille y donner sa sanction, un Bill intitulé ;

Acte octroyant à Sa Majesté les deniers requis pour les dépenses du gouvernement, pour les années fiscales expirant le 30 juin 1887, et le 30 juin 1888, et pour d'autres fins du service public.

A ce Bill la sanction royale a été donnée dans les termes suivants :

Au nom de Sa Majesté, le Lieutenant-Gouverneur remercie ses fidèles et loyaux sujets, accepte leur bienveillance et sanctionne ce Bill.

Après quoi il a plu à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, de clore la première session de la sixième législature de la province de Québec par le discours suivant :

*Honorables Messieurs du Conseil législatif,*

*Messieurs de l'Assemblée législative.*

En vous relevant de vos travaux législatifs, je vous remercie de votre assiduité et vous félicite de la bonne harmonie qui a régné durant les débats.

Vous avez bien répondu à l'invitation qui vous a été faite par Son Honneur l'administrateur de cette province le 16 mars dernier, et je suis heureux de constater que vos délibérations ont été conduites avec dignité et que vos discussions ont été faites avec calme et modération.

Parmi les lois qui ont été adoptées, il y en a une qui devra favoriser considérablement les intérêts de l'agriculture et de la colonisation ; et l'emprunt que vous avez consenti va mettre mon gouvernement en état de régler la dette flottante, et de payer les subsides dus aux compagnies de chemin de fer.

*Messieurs de l'Assemblée législative ;*

Je vous remercie de la générosité avec laquelle vous avez voté les subsides nécessaires au service public. Et soyez assurés que je verrai à ce qu'ils soient dépensés suivant la loi et la plus stricte économie.

---

*Honorables Messieurs du Conseil législatif ;*

*Messieurs de l'Assemblée législative ;*

L'exposition provinciale aura lieu à Québec cette année, et je vous invite tous à y prendre part et à en assurer le succès par votre influence et votre concours de manière à ce qu'elle puisse faire honneur à cette province et à sa capitale.

Maintenant, au nom de Sa Majesté, je vous relève de vos travaux législatifs, et prie Dieu de vous bénir vous et vos familles ainsi que tous les habitants de ce pays.

Alors l'honorable Orateur du Conseil législatif dit :

*Honorables Messieurs du Conseil législatif ;*

*Messieurs de l'Assemblée législative ;*

C'est la volonté et le désir de Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur, que cette législature soit prorogée à lundi le douzième jour de juillet prochain, pour être ici tenue ; et cette législature provinciale est en conséquence prorogée au douzième jour de juillet prochain.

---

# INDEX

DU

## VINGT-UNIÈME VOLUME.

50 VICTORIA, 1887.

### ADRESSES :

- Au lieutenant-gouverneur et à l'administrateur.
- En réponse au discours du trône, 21, 22, 23, 24, 25 ; débats ajournés, 25 ; nouvelles résolutions, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35.
- Pour les sommes de \$15,084.20 et \$5,000.00, 45.
- A Sa Majesté, pour son jubilé, 75 ; concours donné, 76.
- Au lieutenant-gouverneur, le priant de transmettre l'adresse précédente à Son Excellence, etc., 75, 76 ; concours donné, motions à ce sujet, etc., 76.
- Employés de la bibliothèque, 105 ; rép., 127.
- Pour la somme de \$4,800.00, 210, 211.
- Administrateur, (Son Honneur le juge A. Stuart),—se rend au conseil législatif, ouvre les chambres, discours du trône, 9, 10, 11, 12, 13 ; l'Orateur en fait rapport, motions à ce sujet, 16 ; résolutions et adresse, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35.

**A**SILE DE SAINT-JOSEPH, Montréal, 36.

ARCHAMBEAULT, J. T. L., et autres, 40.

ARCHEVÊQUE DE MONTRÉAL, 50, 66.

ASSOCIATION CATHOLIQUE DE MONTRÉAL, 66.

ACTE POUR AMENDER DE NOUVEAU LA LOI RELATIVE A LA COUR SUPÉRIEURE, interpellation et réponse à ce sujet, 67.

ASSOCIATION DES COMMIS VOYAGEURS, 70

ASILE DES ORPHELINS CATHOLIQUES, Montréal, 148.

BEAUDRY, hon. J. L., ajournement par respect pour sa mémoire, 16.

BEAUGRAND, H., et autres, 38.

BEAUSOLEIL, Cléophas, M. F., et autres, 39.

BEAUREGARD, Edmond, et autres, 53.

BÉLANGER, Henri, et autres, 53.

BLAIS, Ferdinand, et autres, 53.

BLAIS, Narcisse, et autres, 53.

BLAIS, rév. F. X., et autres, 70.

BUREAU DE COMMERCE, Montréal, 118, 125, 142.

BOUCHERVILLE, habitants de, 118.

BUREAU DE COMMERCE, Québec, 148.

## BILLS :

Bill A.—Intitulé : “ Acte concernant l’agriculture, présentée par l’honorable M. Garneau et lu la 1ère fois, *pro formâ*, 16.

Bill B.—Intitulé : “ Acte à l’effet d’amender l’acte, 42-43 Victoria, chapitre 73, intitulé : ‘ Acte pour incorporer le collège théologique Wesleyen de Montréal,’ ” présenté par l’honorable M. Ferrier et lu la 1ère fois, 43 ; 2e lecture, réf., 46, 47 ; A. A., 3e lecture, 55 ; concours, S. A., 93 ; honoraire remis, 136 ; sanctionné, 212.

Bill C.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ La Canadienne compagnie d’assurance sur la vie,’ ” présenté par l’honorable M. Champagne et lu la 1ère fois, 43 ; 2e lecture, réf., 47 ; A. A., 62 ; 3e lecture, 69 ; concours A. A., am. agréés, 119, 120 ; sanctionné, 212.

Bill D.—Intitulé : “ Acte à l’effet d’amender l’acte d’incorporation du ‘ Jefferey Hale’s Hospital,’ ” présenté par l’honorable D. A. Ross, et lu la 1ère fois, 56 ; 2e lecture, réf. 59 ; Bill retiré, 111 ; honoraire remis, 136.

Bill E.—Intitulé : “ Acte incorporant la compagnie de chemin de fer aérien de Montréal,” présenté par l’honorable Starnes et lu la 1ère fois, 56 ; 2e lecture, réf., 63 ; A. A., 127 ; réf. de nouveau, A. A., 3e lecture, 139, 140 ; concours, A. A., am. agréés, 191 ; sanctionné, 212.

Bill F.—Intitulé : “ Acte concernant la transcription, des anciens registres de l’état civil,” présenté par l’honorable M. de Boucherville

- et lu la 1ère fois, 66 ; 2e lecture, réf, 82 ; A. A., 86 ; 3e lecture, 94 ; concours A. A., am. agréés, 143 ; sanctionné, 212.
- Bill G.—Intitulé : “ Acte amendant l'article 513 du Code Municipal, ” présenté par l'honorable M. Champagne et lu la 1ère fois, 66 ; 2e lecture, réf, 87 ; S. A., 3e lecture, 94 ; concours A. A., am. agréé, 150 ; sanctionné, 212.
- Bill H.—Intitulé : “ Acte pour amender l'acte 49-50 Vict., chap. 95, concernant les Statuts de la Province de Québec, ” présenté par l'honorable D. A. Ross et lu la 1ère fois, 106 ; 2e lecture, réf., 121, 122 ; S. A., 128 ; 3e lecture, 127 ; concours, S. A., 176 ; sanctionné, 212.
- Bill I.—Intitulé : “ Acte pour amender la loi de chasse, ” présenté par l'honorable M. Garneau et lu la 1ère fois, 106 ; 2e lecture, réf. 122 ; progrès, 128, 129 ; A. A., 138 ; rapp. adopté, 145 ; remis en comité, progrès, 151 ; A. A., 3e lecture, 159, 160 ; concours A. A., am. agréés, 205 ; sanctionné, 212.
- Bill J.—Intitulé : “ Acte pour amender l'acte des pêcheries de Québec, ” présenté par l'honorable M. Garneau et lu la 1ère fois, 106, 2e lecture, réf., 122 ; A. A., 138 ; rapp. adopté, 145 ; 3e lecture, 151 ; concours A. A., am. agréés, 205 ; sanctionné, 212.
- Bill K.—Intitulé : “ Acte pour amender l'acte concernant le barreau de la Province de Québec, (49-50 Vict., chap. 34.) ” présentée par l'honorable D. A. Ross et lu la 1ère fois, 141 ; 2e lecture, réf., 160 ; progrès, 166 ; A. A., 172, 173 ; 3e lecture, 176 ; concours, A. A., 205.
- Bill L.—Intitulé : “ Acte concernant l'orateur du conseil législatif et la nomination de certains officiers du conseil législatif, ” présenté par l'honorable M. Garneau et lu la 1ère fois, 119 ; 2e lecture, réf., 128 ; A. A., 137, 138 ; 3e lecture, 145 ; concours S. A., 176 ; sanctionné, 212.
- Bill M.—Intitulé : “ Acte pour amender l'acte 49-50 Vict., chap. 98, en ce qui a rapport au cautionnement des officiers publics, ” présenté par l'honorable D. A. Ross, et lu la 1ère fois, 148 ; 2e lecture, réf., 160 ; A. A., 3e lecture, 165, 166 ; concours S. A., 185 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 2.—Intitulé : “ Acte concernant les statuts refondus de la province de Québec. ” Reçu et lu la 1ère fois, 93 ; 2e lecture, réf., 106 ; A. A., 3e lecture, 116, 117 ; am. agréé, 119 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 4.—Intitulé : “ Acte pour amender les lois concernant le conseil exécutif et les départements publics de la province, ainsi que la loi relative au service civil. ” Reçu et lu la 1ère fois, 86 ; 2e lecture, réf., 94 ; progrès, 106, 107 ; 122, 123 ; S. A., 129, 130 ; 3e lecture, 137 ; sanctionné, 212.

- Bill No. 5.—Intitulé : “ Acte pour amender l’acte 48 Vict., chap. 7, relativement à l’agriculture.” Reçu et lu la 1ère fois, 115 ; 2e lecture, réf., 122 ; progrès, 129 ; 139 ; S. A., 153 ; débats, 160, 161 ; rapport A. A., 166, 167 ; rapport adopté, 177 ; 3e lecture, sur div., 179, 180.
- Bill No. 6.—Intitulé : “ Acte concernant l’école polytechnique de Montréal.” Reçu et lu la 1ère fois, 120 ; 2e lecture, réf., 129 ; S. A., 3e lecture, 211 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 9.—Intitulé : “ Acte pour amender certains articles du code municipal.” Reçu et lu la 1ère fois, 186 ; 2e lecture à six mois, 196.
- Bill No. 10.—Intitulé : “ Acte autorisant le barreau de la province de Québec à admettre après examen Gonzalve Lesieur-Désaulniers au nombre de ses membres.” Reçu et lu la 1ère fois, 114 ; 2e lecture, réf., 123 ; S. A., 3e lecture, 185 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 11.—Intitulé : “ Acte amendant le chapitre 131 des statuts de la ci-devant Province du Bas-Canada, 19-20 Victoria, intitulé : ‘ Acte incorporant la société de l’Union Saint-Joseph de Montréal.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 103 ; 2e lecture, réf., 117 ; S. A., 3e lecture, 126 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 12.—Intitulé : “ Acte amendant le Chapitre 94 des Statuts de la ci-devant province du Canada, 25 Victoria, intitulé : ‘ Acte pour incorporer la Société de l’Union Saint-Pierre de Montréal.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 85 ; 2e lecture, réf., 95 ; S. A., 3e lecture, 111 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 13.—Intitulé : “ Acte pour amender l’acte de cette province, 44-45 Victoria, chapitre 82, intitulé : ‘ Acte pour faciliter le paiement de la dette encourue et des dépenses à faire pour la construction de l’église catholique de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste de Montréal et pour amender l’acte 43-44 Victoria, chapitre 37.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 59 ; 2e lecture, réf., 65 ; S. A., 73 ; 3e lecture 82 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 14.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ L’Union musicale de Québec.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 58 ; 2e lecture, réf., 64 ; S. A., 72, 73 ; 3e lecture, 81 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 15.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ La compagnie des tramways de Montréal.’ ” Reçu et lu la 1ere fois, 176 ; 2e lecture, réf. 196, 197 ; A. A., remis en comité, A. A., 3e lecture à six mois, 203, 204.
- Bill No. 16.—Intitulé : “ Acte incorporant l’association connue sous le non de ‘ Le Club de Raquettes le Trappeur de Montréal.’ ” Reçu et lu 1ère fois, 58 ; 2e lecture, réf., 64 ; S. A., 3e lecture, 101, 102 ; sanctionné, 212.

- 
- Bill No. 17.—Intitulé : “ Acte pour constituer en corporation la Compagnie de Prêts et de Mont de Piété.” Reçu et lu la 1ère fois, 85 ; réf., à comité de législation, 95 ; rapport A. A., 2e lecture, réf., 112, 113 ; A. A., 3e lecture, 125, 126 ; am. agréés, 151 : sanctionné, 212.
- Bill No. 18.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ *The Victoria Hospital and Convalescent Home for sick Protestant children.*’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 115 ; 2e lecture, réf., 124 ; S. A., 3e lecture, 134 ; sanctionné, 212.
- Bill No. 19.—Intitulé : “ Acte autorisant *The New York Life Insurance Company* à acquérir par achat et à posséder des biens-fonds dans la province de Québec.” Reçu et lu la 1ère fois, 67 ; 2e lecture, réf., 77 ; A. A., 3e lecture, 92 ; am. agréés, 114 : sanctionné, 212.
- Bill No. 20.—Intitulé : “ Acte autorisant Hugh Paton à construire un pont sur une branche de la Rivière des Prairies.” Reçu et lu la 1ère fois, 67 ; 2e lecture, réf., 77 ; S. A., 3e lecture, 93 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 21.—Intitulé : “ Acte incorporant la ‘ compagnie générale de fidéicommiss du Canada.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 195 ; 2e lecture, réf., 200 ; S. A., 3e lecture à six mois, 202, 203.
- Bill No. 22.—Intitulé : “ Acte incorporant le Club Yamaska.” Reçu et lu la 1ère fois, 58 ; 2e lecture, réf., 63 ; A. A., 3e lecture, 80. 81 ; am. agréés, 93 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 23.—Intitulé : “ Acte incorporant la Compagnie de Jésus.” Reçu et lu la 1ère fois, 144. 2e lecture, réf., 153 ; S. A. 3e lecture, 170 ; sanctionné 213.
- Bill No. 24.—Intitulé : “ Acte autorisant le barreau de la province de Québec à admettre Alfred Burgis Major au nombre de ses membres.” Reçu et lu la 1ère fois, 86 ; 2e lecture, réf., 95 ; S. A., 3e lecture, 111 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 25.—Intitulé : “ Acte amendant l’acte incorporant la société de passage du pont neuf de Saint-Hyacinthe et l’acte qui l’amende.” Reçu et lu la 1ère fois, 102 ; 2e lecture, réf., 107 ; S. A. 3e lecture, 111, 112 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 26.—Intitulé : “ Acte pour amender les actes concernant “ *The University Maternity Hospital* ” et changer ce nom en celui de la ‘ *Montreal Maternity.*’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 136 ; 2e lecture, réf., 147 ; S. A., 3e lecture, 156 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 27.—Intitulé : “ Acté incorporant la ‘ Fraternité du Tiers-Ordre de Saint-François d’Assise de Montréal.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 58 ; 2e lecture, réf. 64 ; S. A., 73 ; 3e lecture, 81 ; sanctionné, 213.

- 
- Bill No. 28.—Intitulé : “ Acte amendant de nouveau l’acte 36 Victoria, chapitre 52, intitulé : ‘ Acte pour incorporer la ville de Nicolet.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 102 ; 2e lecture, réf., 107 ; A. A., 3e lecture, 119 ; am. agréés, 151 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 29.—Intitulé : “ Acte incorporant la Congrégation des Petits Frères de Marie, dits ‘ Frères Maristes.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 114 ; 2e lecture, réf., 123 ; S. A., 3e lecture, 135 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 30.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ l’Association agricole indépendante des comtés de Stanstead et Compton.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 63 ; 2e lecture, réf., 69 ; S. A., 3e lecture, 80 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 31.—Intitulé : “ Acte incorporant la compagnie dite ‘ *Dominion Lime Company*.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 76 ; 2e lecture, réf., 82 ; A. A., 3e lecture, 92 ; am. agréés, 114 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 32.—Intitulé : “ Acte incorporant l’Hôtel-Dieu de Nicolet.” Reçu et lu la 1ère fois, 58 ; 2e lecture, réf., 63, 64 ; S. A., 73 ; 3e lecture, 81 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 33.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ l’Association des épiciers de Montréal.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 115 ; 2e lecture, réf., 123, 124 ; S. A., 3e lecture, 135, 136 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 34.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ La compagnie du chemin de fer de Montréal et Lac Maskinongé.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 85 ; 2e lecture, réf., 132 ; A. A., 143 ; réf. de nouveau, 153 ; A. A., réf. de nouveau, 175 ; div. sur com. gén., 180, 181 ; 3e lecture, 186 ; am. agréés, 191 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 35.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ La compagnie de chemin de fer de Jonction de Beauharnois.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 59 ; 2e lecture, réf., 64, 65 ; A. A., 3e lecture, 73, 74 ; am. agréés, 78 ; sanctionné, 79.
- Bill No. 36.—Intitulé : “ Acte amendant la charte de la cité de Montréal.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 150 ; 2e lecture, réf., 162 ; A. A., réf. à c.g., A. A., 3e lecture, 174, 175 ; am. agréés, 192 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 37.—Intitulé : “ Acte autorisant la vente de certain immeubles appartenant à la succession de feu Antoine Paiement dit Larivière.” Reçu et lu la 1ère fois, 67, 68 ; 2e lecture, réf., 77 ; S. A., 3e lecture, 102 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 38.—Intitulé : “ Acte constituant la ‘ Corporation des huissiers du district de Montréal.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 121 ; 2e lecture, réf., 131 ; S. A., remis en comité, A. A., 3e lecture, 164, 165 ; am. agréé, 176 ; sanctionné, 213.

- Bill No. 39.—Intitulé : “ Acte pour amender et remettre en force la charte de la compagnie du chemin de fer des comtés-unis et prolonger les délais pour le commencement et le parachèvement de ses travaux.” Reçu et lu la première fois, 136.
- Bill No. 40.—Intitulé : “ Acte amendant l’acte d’incorporation de la ville Salaberry de Valleyfield, 37 Vict., chap. 48, tel que amendé par 42-43 Vict., chap. 62.” Reçu et lu la 1ère fois, 120 ; 2e lecture, réf., 130 ; S. A., 3e lecture, 155, 156 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 42.—Intitulé : “ Acte pour amender l’Acte des clauses générales des corporations de ville, (40 V., c. 29),” Reçu et lu la 1ère fois, 76 ; mis sur l’ordre du jour, 106 ; 2e lecture, réf., 124, 125 ; A. A., 3e lecture, 132, 133 ; am. agréé, 151 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 45.—Intitulé : “ Acte pour amender l’acte électoral de Québec, (38 V., c. 7.) ” Reçu et lu la 1ère fois, 150 ; 2e lecture, réf., 162 ; renvoyé à comité spécial, 172.
- Bill No. 46.—Intitulé : “ Acte pour amender l’article 232 du code de procédure civile.” Reçu et lu la 1ère fois, 149 ; 2e lecture, réf., 161, 162 ; S. A., 3e lecture, 172 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 50.—Intitulé : “ Acte octroyant à Sa Majesté, les deniers requis pour les dépenses du gouvernement, pour les années fiscales expirant le 30 juin, 1887, et le 30 juin, 1888, et pour d’autres fins du service public.” Reçu et lu 2 fois, 199, 200 ; 3e lecture, reporté à l’Assemblée, 208 ; sanctionné, 215.
- Bill No. 63.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ La société belge canadienne.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 115 ; 2e lecture, réf., 124 ; S. A., 3e lecture, 134, 135 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 64.—Intitulé : “ Acte autorisant la vente de certains biens appartenant à la succession de feu William Wallace Scott.” Reçu et lu la 1ère fois, 120 ; 2e lecture, réf. 139 ; S. A. 143 ; 3e lecture, 152 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 65.—Intitulé : “ Acte ratifiant et confirmant certains actes de compromis, transport et partage, en rapport avec la succession de feu Charles Phillips.” Reçu et lu la 1ère fois, 144 ; 2e lecture, réf., 153 ; S. A., 3e lecture, 163, sanctionné, 213.
- Bill No. 66.—Intitulé : “ Acte incorporant le ‘ Syndicat financier de l’Université Laval à Montréal.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 144 ; 2e lecture, réf., 153, 154 ; S. A., 164 ; 3e lecture, 171 ; sanctionné, 213.
- Bill No. 67.—Intitulé : “ Acte Incorporant le ‘ Syndicat financier de l’Université Laval à Québec.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 144 ; 2e lecture, réf., 154 ; S. A., 3e lecture 163, 164 ; sanctionné, 213.

Bill No. 68.—Intitulé : “ Acte pour amender l'article 34 du code de procédure civile.” Reçu et lu la 1ère fois, 149.

Bill No. 70.—Intitulé : “ Acte pour amender l'article 298 du Code civil du Bas Canada.” Reçu et lu la 1ère fois, 206.

Bill No. 71.—Intitulé : “ Acte pour refondre et amender les divers actes concernant l'érection civile des paroisses dans l'ancien territoire de Notre-Dame de Montréal.” Reçu et lu la 1ère fois, 63 ; 2e lecture, réf., 69 ; S. A., 3e lecture, 80 ; sanctionné, 213.

Bill No. 72.—Intitulé : “ Acte pour détacher une partie de la municipalité de Kingsey Falls, du comté de Drummond et l'annexer à la municipalité du canton de Warwick dans le comté d'Arthabaska, pour toutes fins quelconques.” Reçu et lu 2 fois, réf., 193, 194 ; S. A., 3e lecture, 198 ; sanctionné, 213.

Bill No. 73.—Intitulé : “ Acte autorisant la construction d'un pont de péage sur la branche sud de la rivière Yamaska, dans la paroisse de Saint-Pie.” Reçu et lu la 1ère fois, 115 ; 2e lecture, réf., 124 ; S. A., 143 ; 3e lecture, 152 ; sanctionné, 213.

Bill No. 74.—Intitulé : “ Acte amendant de nouveau les actes qui incorporent la Cité de Québec.” Reçu et lu la 1ère fois, 185 ; 2e lecture, réf., 195, 196 ; A. A., de nouveau en comité, A. A., 3e lecture, 198, 199 ; am. agréés, 204 ; sanctionné, 213.

Bill No. 79.—Intitulé : “ Acte pour amender l'acte 49-50 Victoria, chapitre 33, concernant les aspirants à l'étude et à l'exercice des professions libérales, qui ont pris part à l'expédition du Nord-Ouest en 1885.” Reçu et lu 2 fois, réf., 179 ; progrès, 188 ; le comité se se lève sans rapport, 197.

Bill No. 82.—Intitulé : “ Acte pour faciliter la radiation et décharge des hypothèques consenties par les compagnies de chemin de fer dans certains cas.” Reçu et lu 3 fois, S. A., 192 ; sanctionné, 214.

Bill No. 83.—Intitulé : “ Acte pour amender la loi concernant la constitution de la Cour Supérieure.” Reçu et lu la 1ère fois, 121 ; 2e lecture, réf., 131 ; S. A., 3e lecture, 140, 141 ; sanctionné, 214.

Bill No. 85.—Intitulé : “ Acte pour amender et expliquer le statut de Québec, 32 Vict., chap. 73, concernant l'incorporation des évêques catholiques romains de cette province.” Reçu et lu la 1ère fois, 102 ; 2e lecture, réf., 107 ; rapporté comme Bill public, réf., de nouveau, 102 ; S. A., 3e lecture, 131, 132 ; sanctionné, 214.

Bill No. 87.—Intitulé : “ Acte pour régulariser la cléricature de Théodule l'Ecuyer.” Reçu et lu la 1ère fois, 120 ; 2e lecture, réf., 140 ; S. A., 184 ; 3e lecture, 195 ; sanctionné, 214.

Bill No. 88.—Intitulé : “ Acte érigeant la paroisse de Sainte-Elizabeth de Warwick, en municipalité.” Reçu et lu 2 fois, réf., 170, 171 ; S. A., 183 : 3e lecture, 195, sanctionné, 214.....

Bill No. 90.—Intitulé “ Acte incorporant ‘ La Société de bienfaisance Saint-Jean-Baptiste de Notre-Dame de Granby.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 144, 2e lecture, réf., 154 ; S. A., 3e lecture, 164 ; sanctionné, 214.

Bill No. 91.—Intitulé : “ Acte pour amender le code civil du Bas Canada.” Reçu et lu 2 fois, réf., 179 ; le comité se lève sans rapport, 197.

Bill No. 92.—Intitulé : “ Acte pour abroger les sections 278 à 288 inclusivement de l’acte électoral de Québec.” Reçu et lu la 1ère fois, 159 ; renvoyé à comité spécial, 172.

Bill No. 93.—Intitulé - “ Acte amendant l’acte pour incorporer ‘ Le cimetière de Mount Hermon.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 136 ; 2e lecture, réf., 147 ; S. A., 3e lecture, 204 ; sanctionné, 214.

Bill No. 94.—Intitulé - “ Acte pour amender l’acte 45 Victoria, chap. 103, incorporant la ville de Richmond.” Reçu et lu 2 fois, réf., 171 ; S. A., 3e lecture, 183, 184 ; sanctionné, 214.

Bill No. 95. —Intitulé : “ Acte incorporant ‘ La Compagnie hydraulique et manufacturière de Saint-Jean et d’Iberville.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 121 ; 2e lecture, réf., 131 ; A. A., 3e lecture, 142 ; am. agréé, 151 ; sanctionné, 214.

Bill No. 101.—Intitulé : “ Acte pour amender le code municipal.” Reçu et lu la 1ère fois, 193 ; 2e lecture, réf., 200 ; le comité se lève sans rapport, 209.

Bill No. 104.—Intitulé : “ Acte pour amender l’acte 39 Vict., ch. 20, intitulé : ‘ Acte concernant la compilation des statistiques des naissances, mariages et causes de décès dans la Province.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 159 : mis sur l’ordre du jour, 165 ; 2e lecture, réf., 173 ; S. A., 3e lecture, 187, 188 ; sanctionné, 214.

Bill No. 105.—Intitulé : “ Acte amendant l’acte 36 Vict., chap. 60, intitulé : ‘ Acte pour refondre et amender l’acte pour incorporer la ville de Lévis et les divers actes qui l’amendent,’ ” et l’acte 42-43 Vict., ch. 57, amendant le dit acte.” Reçu et lu 2 fois, réf., 178, 159 ; A. A., 3e lecture, 189, 190 ; am. agréées, 205 ; sanctionné, 214.

Bill No. 106.—Intitulé : “ Acte pour amender le chap. 85 du statut 45 Vict., (concernant le crédit mobilier et agricole de Québec.” Reçu et lu la 1ère fois, 145 ; 2e lecture, réf., 154 ; préambule non prouvé, 183.

- Bill No. 108.—Intitulé : “ Acte amendant l’acte d’incorporation de la ‘ Compagnie du chemin de fer d’Ottawa et de la Vallée de Gatineau.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 145 ; 2e lecture, réf., 154, 155 ; A. A., 3e lecture, 170 ; am. agréés, 185, sanctionné, 214.
- Bill No. 110.—Intitulé : “ Acte amendant l’acte d’incorporation de la compagnie de chemin de fer de Colonisation d’Ottawa.” Reçu et lu la 1ère fois, 136 ; 2e lecture, réf., 146, 147 ; A. A., 3e lecture, 156, 157 ; am. agréé ; 170 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 111.—Intitulé : “ Acte érigeant une certaine partie de la paroisse de Saint-Janvier de Weedon en municipalité de village.” Reçu et lu la 1ère fois, 149 ; 2e lecture, réf., 162 ; S. A., 3e lecture, 184 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 112.—Intitulé : “ Acte autorisant la compagnie dite “ *The Imperial Fire Insurance Company* ” à contracter, à poursuivre et être poursuivie, dans la province de Québec, au nom de la Compagnie, et pour d’autres fins.” Reçu et lu la 1ère fois, 137 ; 2e lecture, réf., 147 ; S. A., 3e lecture, 156 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 113.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ l’Union nationale française et de refuge.’ ” Reçu et lu la 1ère fois, 150 ; mis sur l’ordre du jour, 159 ; 2e lecture, réf., 167 ; S. A., 3e lecture, 184 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 114.—Intitulé : “ Acte à l’effet d’autoriser la nomination d’une commission royale pour faire une enquête sur certains faits concernant l’administration des affaires municipales de la cité de Montréal.” Reçu et lu la 1ère fois, 121 ; 2e lecture, réf., 130 ; S. A., 146 ; 3e lecture, 152 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 115.—Intitulé : “ Acte pour étendre la juridiction territoriale de la cour supérieure et de la cour de circuit du district de Québec.” Reçu et lu la 1ère fois, 185 ; 2e lecture à six mois, 196.
- Bill No. 118.—Intitulé : “ Acte pour amender l’acte incorporant *The Quebec Young Men’s Christian Association*, et placer les biens-fonds appartenant à l’association entre les mains de fidéi-commissaires.” Reçu et lu la 1ère fois, 165 ; 2e lecture, réf., 173 ; S. A., 3e lecture, 184, 185 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 119.—Intitulé : “ Acte pour amender l’acte 43-44 Vict., chap. 11, concernant la loi des licences de Québec.” Reçu et lu 3 fois, S. A., 205, 206 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 120.—Intitulé : “ Acte amendant l’acte électoral de Québec.” Reçu et lu la 1ère fois, 159 ; 2e lecture, réf., 168 ; à comité spécial, 172,
- Bill No. 122.—Intitulé : “ Acte pour amender l’acte Electoral de Québec, 38 Vict., chap. 7.” Reçu et lu 2 fois, 201 ; S. A., 3e lecture, 208, 209 ; sanctionné, 214.

- Bill No. 127.—Intitulé : “ Acte pour amender la loi des licences de Québec.”  
Reçu et lu la 1ère fois, 150 ; 2e lecture, réf., 161 ; progrès, 171,  
172 : A. A., 3e lecture, 176, 177 ; am. agréés, 185 ; sanctionné,  
214.
- Bill No. 128.—Intitulé : “ Acte concernant les commis-voyageurs, et  
l’abolition des taxes actuellement prélevées sur eux.” Reçu et lu  
la 1ère fois, 186 ; 2e lecture, réf., 196 ; S. A., 201 ; 3e lecture,  
208 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 129.—Intitulé : “ Acte pour amender les lois concernant l’éducation.”  
Reçu et lu la 1ère fois, 159 ; 2e lecture, réf., 168 ; A. A., 3e lecture,  
186, 187 ; am. agréés, 192 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 136.—Intitulé : “ Acte pour amender les lois concernant la  
constitution de la cour supérieure.” Reçu et lu la 1ère fois, 194 ;  
2e lecture, 201 ; 3e lecture, S. A., 207, 208 ; sanctionné, 214.
- Bill No. 140.—Intitulé : “ Acte pour amender l’acte 48 Vict., chap. 13,  
concernant la tenue des cours supérieure et de circuit, et le code  
de procédure civile.” Reçu et lu la 1ère fois, 194.
- Bill No. 141.—Intitulé : “ Acte concernant l’incorporation des associations  
littéraires et d’amusements.” Reçu et lu 3 fois, A. A., 192, 193 ;  
am. agréés, 201 ; sanctionné, 215.
- Bill No. 142.—Intitulé : “ Acte autorisant l’émission de débentures provin-  
ciales.” Reçu et lu la 1ère fois, 194 ; 2e lecture, 200 ; 3e lecture,  
206, 207 ; protêt, 209, 211 ; sanctionné, 215.
- Bill No. 143.—Intitulé : “ Acte incorporant ‘ La compagnie du chemin de  
fer d’Iberville, Dunham et Clarenceville.’ ” Reçu et lu 2 fois, réf.,  
194, 195, S. A., 3e lecture, 199 ; sanctionné, 215.

## COLLÈGE WESLEYEN DE THÉOLOGIE, 17.

CHURCH HOME, 17.

COMPAGNIE IMPÉRIALE D’ASSURANCE, 19.

CONTENTS ET NON CONTENTS, 30, 167, 180, 181, 203, 204, 207.

COUVENT DE LA PROVIDENCE, Lanoraie, 35.

COMPAGNIE D’ASSURANCE, New-York, 36.

CHAMBRE DE COMMERCE, Distriet de Montréal, 36.

CHEMIN DE FER OTTAWA ET GATINEAU, 38.

CHEMIN DE FER DE COLONISATION D’OTTAWA, 38.

---

COMPTABLE DU CONSEIL, état soumis, renvoyé au comité des contingents, 39.

COLLÈGE BISHOP, Université de, 40.

COLLÈGE BOURGET, 43.

CHENÉ HERCULE, et autres, 44.

CLUB YAMASKA, 48.

CARDINAL TASCHEREAU, 50.

COMPAGNIE INDUSTRIELLE DU CANADA, 52.

CHEMIN DE FER DE VAUDREUIL ET PRESCOTT, 52.

CHEMIN DE FER DU PARC ET DE L'ÎLE DE MONTRÉAL, 71.

COLLÈGE COMMERCIAL DE VARENNES, 88.

CONSRIL CENTRAL DES MÉTIERS ET DU TRAVAIL, 148.

CONSEIL DU BUREAU DE COMMERCE, Québec, 148.

CONSEIL DU BUREAU DE COMMERCE, Montréal, 155.

CHEMIN DE FER DE MASKINONGÉ ET NÉPISSINGUE, 169.

COMITÉS NOMMÉS :

1.—*Des privilèges :*

Pour prendre en considération les usages et coutumes de ce conseil et les privilèges du parlement, 18.

1er rapport présenté, reçu, lu et adopté, 118, 119.

2.—*Des contingents, 36, 37.*

1er rapport présenté, reçu, lu et adopté, 45.

2ème " " " 56, 59.

3ème " " " 190

4ème " " " 190, 191.

3.—*Des ordres permanents et Bills privés, 37.*

Délais prolongés, etc., 41, 51.

Nom ajouté, 74.

1er rapport présenté, reçu, lu et adopté, 40, 42.

2ème " " " 44, 45

---

3ème rapport présenté, reçu, lu et adopté,	54, 55.
4ème       “               “               “	60, 62.
5ème       “               “               “	71, 72.
6ème       “               “               “	79, 80.
7ème       “               “               “	90, 91.
8ème       “               “               “	98, 101.
9ème       “               “               “	108, 111.
10ème      “               “               “	133, 134.
11ème      “               “               “	182, 183.

4.—*Des impressions :*

Pour surveiller les impressions du Conseil, 37 ; résolution communiquée, 149.

Message de l'Assemblée à ce sujet, 149.

Comité conjoint des impressions, l'Assemblée en est informée, 149.

1er rapport reçu, lu et adopté, 157.

2e rapport reçu, lu et adopté, 206.

5.—Pour s'enquérir et faire rapport de la nature des actes ayant trait à l'incorporation des compagnies privées, 37.

1er rapport, reçu, lu et adopté, 104.

2ème      “               “               “      112, 113.

6.—Spécial pour assister l'orateur dans l'administration de la bibliothèque et faire partie du comité conjoint de la bibliothèque, 37.

Ordre de communiquer résolution à l'Assemblée législative, 37.

7.—Permanent, pour s'enquérir de tout ce qui concerne la Chambre de lecture et la publication des débats, 37.

1er rapport, reçu, lu et adopté, 46.

2e       “               “               “      113, 114.

8.—Comité des chemins de fer, 38.

1er rapport, reçu, lu et adopté, 66.

Noms ajoutés, 93.

---

**D**ESAULNIERS, F. L., sa nomination comme employé du conseil, 18 ; comité des privilèges à ce sujet, 39.

DOMINION LIME COMPANY, 19.

DOAK, George, D., et autres, 25.

DESAULNIERS, Gonzalve L., 48.

DÉCLARATION DE QUALIFICATION, liste des membres qui l'ont faite, 49, 50.

DEMERS, J. A., et autres, 83.

DOCUMENTS à imprimer, 158.

**E**VANGELICAL ALLIANCE OF GREAT BRITAIN, Montreal Branch, 70.

**F**OSTER, S. W., et autres, 25.

FRÈRES MARISTES, 86, 46.

FRANCS-TENANCIERS de la cité et du comté de Québec, 169.

**G**ARNEAU, l'hon. Pierre, présente une commission l'appelant au Conseil législatif ; il est introduit, sa commission est lue ; il prête serment, signe sa déclaration de qualification et prend son siège, 6, 7.

GILMAN, l'hon. Francis E., présente une commission l'appelant au Conseil législatif ; il est introduit, sa commission est lue ; il prête serment, signe sa déclaration de qualification et prend son siège, 14, 15 ; nom retranché de la liste de division, procès-verbal du 14 mai, 185.

GRENIER, Jacques, et autres, 17.

GRAHAM, George, et autres, 21.

GARANT, U., et autres, 53.

GATIEN, Félix, et autres, 53.

GLADU, Joseph, et autres, 53.

FATINEAU, rév. V., et autres, 182.

---

HOPITAL DE FEMMES, Montréal, 19.

HOSPICE ST. JULIEN, de St. Ferdinand, 35.

“ STE ELIZABETH, Joliette, 35.

HENSHAW, F. W., et autres, 36.

HOSPICE JEFFERY HALE, 40.

HUDON, rév. H., et autres, 47.

HUS, Pierre-Paul, et autres, 118.

INSTITUT CANADIEN, Québec, 48.

JONES, Richard A. A., et autres, 25.

KINGSEY FALLS, contribuables de, 66.

LA BRUÈRE, l'hon. de, sa commission est lue, il prend le fauteuil de l'orateur; la masse sera portée devant lui, 1.

LIEUTENANT-GOUVERNEUR.—Se rend au conseil législatif, 3, 5, 7, 8. Résolutions en réponse au discours du trône substituées à celles préparées pour l'administrateur, 26, 35; Sanctionne Bill No. 35, 78, 79; Sanctionne certains Bills et clôt la session, 211, 216. Voir aussi *Adresses et Messages*.

LIMOGES, Alfred, 17.

LUSSIER, rév. P. E., 17.

LEUREUX, J. B., 40, 78.

LAY, madame, et autres, 43.

LÉCUYER, Théodule, 50.

LAVOIE, rév. P., et autres, 65.

LÉVIS, maire et conseillers de, 66.

LÉPINE, J. B., 89.

LUSSIER, A., M. P.P., et autres, 155.

LAFOND, F., et autres, 174.

---

MASSE, la, sera portée devant l'Orateur, 1.

MATERNITÉ DÉ L'UNIVERSITÉ, 21.

MONTRÉAL, cité de, 85, 163.

MAJOR, A. B., 85.

MASSÉ, Godfroi, et autres, 39.

MOUNT HERMON, cimetière de, 48.

MAHEU, Eusèbe, et autres, 53.

MASSÉ, Joseph, et autres, 53.

MOETREAL AUXILIARY OF THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY,  
diverses sections de, 70, 78, 83, 84, 88, 89.

MONTRÉAL, contribuables et propriétaires de, 148.

MARCHANDS DE QUÉBEC, 163.

MESSAGES :

*Du Lieutenant-Gouverneur, et de l'Aministrateur :*

—Transmettant le rapport, de l'imprimeur de la Reine, 20.

*A l'Assemblée législative :*

—Cinquantenaire de la Reine, 76.

—A propos du Home Rule, 105.

*De l'Assemblée législative :*

—Concernant le Home Rule, etc., 68, 96, 104, 105.

—Cinquantenaire de la Reine, 74, 75, 76.

MCLENAN, Hugh, et autres, 19.

MCGILL, Universié, 47.

MCDONALD, Duncan, et autres, 51.

NICOLET, ville de, 19.

ORPHELINAT PROTESTANT DE QUÉBEC, 17.

---

PAYMENT, Jérémie, 17.

PATON, Hugh, 17

PONT-NEUF, société de passage du, 48.

PAGNUELO, Cléophas, et autres, 48.

PAQUET, hon. E. T., et autres, 52, 53.

PHILIPS, C. W., et autres, 53.

PROTESTANT MINISTERIAL ASSOCIATION, Montréal, 83, 104.

PRESBYTERY OF MONTREAL of the Presbyterian Church in Canada, 88.

PRIMEAU, rév., et autres, 96.

PROCÈS-VERBAL, du 14 mai, amendé, 185.

PROTÊT contre la passation du Bill (No. 142), concernant l'emprunt, 209, 210, 211.

QUALIFICATION DES CONSEILLERS, déclaration de, délais étendus, 16 ; liste de ceux qui ont fait cette déclaration, 49, 50.

QUÉBEC, corporation de, 66.

QUEBEC YOUNG MEN'S CHEISTIAN ASSOCIATION, 103.

## RAPPORTS :

—Du Bibliothécaire de la législature, 17 ; lu, 42.

—De l'Union St. Joseph, St. Sauveur, 36.

“ “ St. Roch, 36.

“ “ St. Jean-Bte de Québec, 36.

“ “ de la ville de Lévis, 49.

RIVARD, l'hon. Sévère, présente une commission l'appelant au Conseil législatif ; il est introduit, sa commission est lue ; il prête serment, signe sa déclaration de qualification et prend son siège, 2, 3.—Porté, sur la liste du comité des Bills privés, 74.

---

ROSS, l'hon. D. A., présente une commission l'appelant au Conseil législatif ; il est introduit, sa commission est lue ; il prête serment, signe sa déclaration de qualification et prend son siège, 13, 14.

RÈGLES du conseil, 36e amendée, 36.

ROCHELEAU, Félix, et autres, 53.

RICHMOND, maire de la ville de, 66.

RÉSOLUTIONS à propos de l'Irlande, (Home Rule), 68, 96 ; Rapport du comité, 104, 105.

**S**ŒURS DES SS. NN. de Jésus et Marie, 17, 19.

ŒUR YOVILLE, et autres, 17.

SOCIÉTÉ DE GÉOGRAPHIE, Québec, 21.

SŒURS DE LA MISÉRICORDE, Montréal, 35.

SŒURS DE N. D. DE CHARITÉ, Montréal, 36.

SŒURS DE L'HOSPICE STE-ELIZABETH, Farnham, 36.

SALLABERRY DE VALLEYFIELD, 43.

SCOTT, veuve Hannah Martin, 48.

SIROIS, rév. Jos, et autres, 57.

ST-JEAN D'IBERVILLE, électeurs de, 84.

**T**HIBAudeau, l'hon. R., et autres, 19.

TIERS-ORDRE DE ST-FRANÇOIS D'ASSISES, 19

TAILLON, A. A., et autres, 84.

THIBAudeau, frères, et autres, 189.

**U**NION MUSICALE, Québec, 36.

UNION SAINT-JOSEPH, Montréal, 36.

UNION SAINT-PIERRE, Montréal, 48.